ESTIMATES

Western Economic Diversification Canada

Performance Report

For the period ending
March 31, 2003

Canada

The Estimates Documents

Each year, the government prepares Estimates in support of its request to Parliament for authority to spend public monies. This request is formalized through the tabling of appropriation bills in Parliament.

The Estimates of the Government of Canada are structured in several parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve.

The *Report on Plans and Priorities* provides additional detail on each department and its programs primarily in terms of more strategically oriented planning and results information with a focus on outcomes.

The *Departmental Performance Report* provides a focus on results-based accountability by reporting on accomplishments achieved against the performance expectations and results commitments as set out in the spring *Report on Plans and Priorities*.

The Estimates, along with the Minister of Finance's Budget, reflect the government's annual budget planning and resource allocation priorities. In combination with the subsequent reporting of financial results in the Public Accounts and of accomplishments achieved in Departmental Performance Reports, this material helps Parliament hold the government to account for the allocation and management of funds.

©Minister of Public Works and Government Services Canada — 2003

This document is available in multiple formats upon request.

This document is available on the TBS Web site at the following address: www.tbs-sct.gc.ca.

Available in Canada through your local bookseller or by mail from
Canadian Government Publishing — PWGSC
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-4/78-2003
ISBN 0-660-62448-6

104-06493/

Foreword

In the spring of 2000, the President of the Treasury Board tabled in Parliament the document "Results for Canadians: A Management Framework for the Government of Canada". This document sets a clear agenda for improving and modernising management practices in federal departments and agencies.

Four key management commitments form the basis for this vision of how the Government will deliver their services and benefits to Canadians in the new millennium. In this vision, departments and agencies recognise that they exist to serve Canadians and that a "citizen focus" shapes all activities, programs and services. This vision commits the Government of Canada to manage its business by the highest public service values. Responsible spending means spending wisely on the things that matter to Canadians. And finally, this vision sets a clear focus on results – the impact and effects of programs.

Departmental performance reports play a key role in the cycle of planning, monitoring, evaluating, and reporting results to Parliament and citizens on behalf of ministers. Departments and agencies are encouraged to prepare their reports following principles for effective performance reporting (provided in the *Guide to Preparing the 2003 Departmental Performance Report*: http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/02-03/guidance/gl-ld_e.asp). Based on these principles, an effective report provides a coherent and balanced picture of performance that is brief and to the point. It focuses on outcomes - benefits to Canadians and Canadian society - and describes the contribution the organisation has made toward those outcomes. It sets the department's performance in context, associates performance with earlier commitments, explains any changes, and discusses risks and challenges faced by the organisation in delivering on these commitments. Achievements realised in partnership with other governmental and non-governmental organisations are also discussed. Supporting the need for responsible spending, it links resources to results. Finally, the report is credible because it substantiates the performance information with appropriate methodologies and relevant data.

In performance reports, departments and agencies strive to respond to the ongoing and evolving information needs of parliamentarians and Canadians. The input of parliamentarians and other readers can do much to improve these reports over time. The reader is encouraged to assess the performance reports of organisations according to the established principles, and provide comments to departments and agencies to help them improve in their next planning and reporting cycle.

This report is accessible from the Treasury Board of Canada Secretariat Internet site:
http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dpre.asp

Comments or questions can be directed to:
Results-based Management Directorate
Treasury Board of Canada Secretariat
L'Esplanade Laurier
Ottawa, Ontario K1A OR5
OR at: rma-mrr@tbs-sct.gc.ca

Western Economic Diversification Canada
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Western Economic Diversification Canada

Performance Report

For the period ending March 31, 2003

Minister of Western Economic Diversification

Canada

Table of Contents

SECTION I: MESSAGES **4**
MINISTER'S PORTFOLIO MESSAGE .... **ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.**
SECRETARY OF STATE WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION CANADA 6

SECTION II: DEPARTMENTAL OVERVIEW **8**
A. MANDATE, ROLES AND RESPONSIBILITIES 8
B. ECONOMIC PERFORMANCE OF THE WESTERN PROVINCES 9
C. LINKING WD'S PROGRAMS TO THE NEEDS OF WESTERN CANADA 12
D. DELIVERING ON GOVERNMENT OF CANADA PRIORITIES IN WESTERN CANADA ... 14

SECTION III: PERFORMANCE AND OUTCOMES **16**
LINK TO RESOURCES 16
PERFORMANCE AND STRATEGIC OUTCOMES 17
INNOVATION 17
PARTNERSHIPS 24
ENTREPRENEURSHIP 30
ECONOMIC RESEARCH AND ADVOCACY 37
NATIONAL PROGRAMS AND OTHER INITIATIVES 39

SECTION IV: GOVERNMENT WIDE INITIATIVES **43**
1. GOVERNMENT ON LINE 43
2. SUSTAINABLE DEVELOPMENT STRATEGY 43
3. OFFICIAL LANGUAGES 44
4. MODERN COMPTROLLERSHIP 45
5. SERVICE IMPROVEMENT INITIATIVE 46

SECTION V: FINANCIAL PERFORMANCE **48**
FINANCIAL PERFORMANCE OVERVIEW 48
FINANCIAL SUMMARY TABLES 48
Table 1 - Summary of Voted Appropriations 49
Table 2 - Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending 50
Table 3 - Total Net Cost of Program 51
Table 4 - Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual 52
Table 5 - Crosswalk Between Strategic Outcomes and Programs 53
Table 6 - Non-Respendable Revenue 54
Table 7 - Statutory Payments 55
Table 8 - Transfer Payments 56

SECTION VI: APPENDICES **57**

Glossary of Acronyms **57**

SECTION I: MESSAGES

Minister's Portfolio Message

Continued investment in research and development, the ingenuity of Canadian researchers, academics and business people and a growing awareness of the importance of innovation in a successful economy have greatly contributed to Canada's increased recognition worldwide as a significant partner in the knowledge-based economy.

Industry Portfolio:

- Atlantic Canada Opportunities Agency
- Business Development Bank of Canada*
- Canada Economic Development for Quebec Regions
- Canadian Space Agency
- Canadian Tourism Commission*
- Competition Tribunal
- Copyright Board Canada
- Enterprise Cape Breton Corporation*
- Industry Canada
- Infrastructure Canada
- National Research Council Canada
- Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada
- Social Sciences and Humanities Research Council of Canada
- Standards Council of Canada*
- Statistics Canada
- Western Economic Diversification Canada

*Not required to submit a Departmental Performance Report.

By eliminating the deficit, cutting personal and business taxes, making strategic investments and examining its regulatory processes, the Government of Canada has encouraged investment and innovation in Canadian business and has laid the groundwork for success in this competitive world economy.

Since the introduction of *Canada's Innovation Strategy* in February 2002, we have worked with businesses, institutions, associations and governments at all levels to develop a consensus about what must be accomplished if the Canadian economy is to continue to excel. A number of priorities were identified during the November 2002 National Summit on Innovation and Learning, including improving the regulatory environment for businesses in Canada, encouraging the creation and commercialization of knowledge through strategic partnerships and investments, and continuing the growth of our highly skilled work force.

Canadians, wherever we may live, have an opportunity to take part in a dynamic and exciting economy. Some of us are developing expertise in highly skilled specialties like genomics, biotechnology and fuel cell technology. Others are benefiting from expanded access to broadband Internet services and, by extension, the resources of universities, research institutes and virtual networks around the world.

The Industry Portfolio, consisting of 16 departments and agencies, plays an integral role in encouraging innovation. Its many programs at the community, regional and national levels push Canadians to explore opportunities, identify new products, start new businesses and develop successful markets here and abroad.

Western Economic Diversification Canada (WD) supports Canada's Innovation Strategy in the West by investing in innovative projects that move western Canadians more strongly into the knowledge-based economy. Across the West, the continued development of leading-edge technologies and applications will substantially improve the region's position as a national and international leader in key areas such as environmental technologies, virtual reality design, wireless technology and synchrotron light research.

These and other initiatives championed by Western Economic Diversification Canada and our partners in the Industry Portfolio will help us create conditions favourable for innovation by Canadian individuals, firms and institutions. This will help secure Canada's strong economic position and attract investments that will provide wide-ranging economic and social benefits for Canadians.

I invite you to review the Western Economic Development Canada *Performance Report* for more details on how Western Economic Development Canada encourages innovation and economic growth in Canada.

Allan Rock
Minister of Industry

Secretary of State Western Economic Diversification Canada

Western Economic Diversification Canada (WD) works to ensure positive, lasting change in the economy of the West and the quality of life for its people. We are accountable to western Canadians for achieving measurable results in areas they identify as priorities, and to all Canadians for the effective and judicious investment of their taxpayer dollars.

For 16 years, WD has worked to develop and diversify the western Canadian economy, and to reflect western Canadian interests in national decision-making. Although our mandate has remained the same, our priorities and programs have changed to meet the evolving needs of the West and to respond to emerging challenges and opportunities.

In the last fiscal year, WD fulfilled its mandate and produced significant results by focusing its resources in three areas: Innovation, Entrepreneurship and Sustainable Communities. These three strategic outcomes work in concert to create new, more resilient sources of economic growth.

Western Economic Diversification Canada is key to implementing Canada's Innovation Strategy in the West. The department is committed to improving Western Canada's performance in high-knowledge sectors by investing strategically in pivotal new technologies. These investments are helping to improve the region's position as an international leader in several leading-edge industries, including fuel cells in British Columbia, wireless technology in Alberta, plant biotechnology in Saskatchewan and health sciences in Manitoba. They also act as a catalyst to attract other funding partners. In 2002-2003, WD approved $54.9 million for projects supporting innovation in the West, leveraging an additional $155 million.

The partners in WD's Western Canada Business Service Network - which provide over 100 points of service in the West - work at the local level to ensure that western Canadian entrepreneurs have direct access to services that support their economic success, thereby creating new opportunities for growth in communities across the West. For example, an independent study states that the services provided by Community Futures Development Corporations (CFDCs) have resulted in the creation or maintenance of up to 32,000 person-years of employment over five years. The successes achieved by the network partners in supporting small- and medium-sized enterprises have enabled WD to reassign its internal resources to other priorities, such as promoting new investment into Western Canada and increasing export activity.

Western Economic Diversification Canada's contribution to sustainable communities recognizes that economic prosperity cannot be pursued in isolation. Environmental and social factors also affect the ability of communities to access and take advantage of opportunities for economic growth. Western Economic Diversification Canada delivers the Infrastructure Canada Program (ICP) in the West, which levers matching funds through partnerships with provincial and municipal governments. Since October 2000, WD has approved $350 million in funding for nearly 1,000 projects, primarily water and wastewater systems, solid waste management and recycling, and retrofitting or improving the energy

efficiency of municipal facilities. The six-year agreement will see the three levels of government invest more than $1.67 billion in the infrastructure of communities across the West. Western Economic Diversification Canada is also well positioned to help Canada meet its climate change commitments under the Kyoto Accord.

By working strategically on the regional and local level, WD is "on the ground" with an understanding of the issues that lead to lasting economic change and enhanced quality of life. Innovation by innovation, business by business, community by community, Western Economic Diversification Canada is contributing to the emergence of a new economy that is inclusive, dynamic, diversified and sustainable.

Stephen Owen

The Honourable Stephen Owen

SECTION II: DEPARTMENTAL OVERVIEW

A. Mandate, Roles and Responsibilities

Through the *Western Economic Diversification Act* of 1988, WD is mandated to:

- Promote the development and diversification of the western Canadian economy;
- Coordinate federal economic activities in the West; and
- Reflect western Canadian interests in national decision-making

As a member of the Industry Portfolio, WD contributes to the government's economic agenda of ensuring Canada's transformation into a knowledge-based economy. The department's responsibilities include delivering on its own mandate, and on national economic objectives as enunciated in the Speech from the Throne.

To implement our mandate in 2002-2003, WD focused its programs and services on innovation, entrepreneurship, and partnerships that build sustainable communities; and conducted research that supported our advocacy efforts through an enhanced knowledge and understanding of western issues.

Innovation is the future of the West. In 2002-2003 WD supported the development of knowledge-based industries by strengthening knowledge infrastructure, leveraged new funding for research and development, and helped to accelerate the rate of technology commercialization.

Partnerships, and the sustainable communities they build, are the strength of the West. Recognizing the competitive advantages of cooperation and strategic alliances, WD worked to strengthen partnerships with different levels of government, industry, universities, and volunteer organizations to enhance the West's connections to the rest of Canada and the world.

Entrepreneurship is the spirit of the West. WD promoted business development and entrepreneurship by providing skills development, offering advisory services, facilitating access to capital, encouraging the adoption of e-commerce, and enabling small and medium sized enterprises to hire promising young marketing and technology graduates.

Economic research and advocacy promote the value of the West. WD sponsored research projects that led to better information in critical areas such as medical research, future economic prosperity, urban issues, and innovation. An important part of this work involved communicating the research findings in Ottawa to promote a better understanding of western issues and concerns in the development of national policies.

The Department's Head Office, and its Deputy Minister, is located in Edmonton, Alberta, co-located with the Regional Office for Alberta. There are regional offices with Assistant Deputy Ministers located in each of the other western provinces, in Winnipeg, Saskatoon and Vancouver, and a Liaison Office located in Ottawa. Regional satellite offices have also

been opened in Calgary, Regina and Victoria. Each of the Western Assistant Deputy Ministers is responsible for the delivery of programs and services in their region, as well as for corporate responsibilities. The Ottawa based Assistant Deputy Minister plays the lead role in the department's advocacy activities.

B. Economic Performance of the Western Provinces[1]

The year 2002 clearly demonstrated how much the western provinces continue to depend on natural resource industries. The table below shows that the western provinces recorded the four lowest levels of real economic growth among all provinces as difficulties in the forestry, fishing, agriculture and energy sectors took their toll. Only Manitoba, with its more diversified economic base, recorded growth over the two per cent level. These results are not atypical: over the past five years the western provinces have demonstrated the lowest growth rates of all provinces save New Brunswick, which was slightly behind Alberta.

The table below also demonstrates the degree to which the western provinces need to diversify away from natural resources into more innovative and value added industries. While manufacturing accounts for over 22 per cent of economic output in Quebec and Ontario, it accounts for about half that level across the western provinces. And although international exports account for significant shares of output in all provinces, the exports from the western provinces are much more heavily weighted toward natural resource commodities. This makes the western provinces far more susceptible to the economic disruption brought about by sudden changes in prices that are set in the global commodities marketplace.

In addressing the economic structure of Western Canada, it is also important to comment on the labour market. The western provinces show deceptively low levels of unemployment compared to the other provinces. Western Canada exhibits a relatively high level of interprovincial migration, and as job prospects disappear in tough economic times displaced workers tend to move back to their provinces of origin in Central or Eastern Canada.

---

[1] Information and statistics provided in this section are derived from the following sources: Conference Board of Canada 2002 and 2003 Economic Outlooks, RBC Financial Group July 2003 Economic Outlook, Scotia Economics Provincial Forecasts, and Industry Canada Regional Economic Observer.

COMPARISON OF KEY FACTORS 2002										
	NL	PE	NS	NB	QC	ON	MB	SK	AB	BC
Population 000s	532	140	944	756	7,450	12,038	1,150	1,012	3,107	4,136
Real GDP Growth %	13.4	5.6	3.8	3.3	4.3	3.9	2.4	-1.4	1.7	1.8
Real GDP Growth % Average over last 5 years	6.3	3.6	3.4	3.1	3.8	4.5	2.5	0.8	3.2	2.0
Employment % growth Average over last 5 years	2.5	2.5	2.2	2.2	2.4	2.7	1.5	0.5	2.8	1.1
Manufacturing Output as a % of Real GDP (2002)	6.6	9.6	11.5	14.8	23.2	22.4	12.9	7.2	10.2	11.6
International Exports as a % of GDP (2001)	32.9	29.5	27.5	41.6	39.1	51.3	29.3	43.4	36.4	30.2
Unemployment Rate	16.9	12.1	9.7	10.4	8.6	7.1	5.2	5.7	5.3	8.5

British Columbia

British Columbia recorded real economic growth of 1.8 per cent in 2002, the third lowest rate among all provinces. The forestry sector experienced a devastating year as output and employment plummeted due to the softwood lumber dispute with the United States. In the tourism sector, British Columbia received a much lower-than-normal number of international visitors to the province as the post 9/11 air traffic decline continued. Yet 2002 demonstrated that, even in the face of economic disruption, the province could turn in a positive performance. Significant employment gains were made in the finance, retail, manufacturing and construction sectors; and retail sales were up from the previous year as new employees spend their earnings on goods and services. The number of new housing starts was 24 per cent higher in the third quarter of 2002 compared to a year earlier. But despite its bright spots, British Columbia faces difficult structural challenges as communities outside of the greater Vancouver area struggle with continued decline in their natural resource based economies.

Alberta

Alberta's rate of real economic growth in 2002 was 1.7 per cent, the second lowest rate among provinces. The poor performance typified the boom and bust cycles of the province's energy-based economy. Facing short-term uncertainty in oil prices as the U.S. contemplated military action against Iraq and longer-term uncertainty regarding the impact of the Kyoto Accord, oil and gas companies were slow to commit to new drilling projects

for the first half of the year. This resulted in a year-over-year reduction in energy investment, despite continued construction in the northern Alberta oil sands industry and much stronger than anticipated oil prices throughout the year. Notwithstanding the relatively poor performance in the energy sector and employment losses in both the natural resources and trade sectors, the economy did have some bright spots. Alberta recorded strong employment gains in most sectors other than natural resources and trade that in turn bolstered retail sales and pushed housing starts to near record levels.

Saskatchewan

In 2002 Saskatchewan recorded a second straight year of negative economic performance, with real output decline of –1.4 per cent (the 2001 level was –0.3 per cent). The reason for the poor performance lay in the crop production and livestock industries, which were again plagued by low precipitation rates, grasshopper infestation, and the impact of the U.S. Farm Bill. The U.S. Farm Bill increased assistance for traditional crops like wheat, corn and soybeans and also for specialty crops such as dry lentils, peas and chickpeas. Many Saskatchewan farmers—who have been diversifying into specialty crops—faced difficult planting decisions as they considered how best to compete with their subsidized U.S. counterparts. The difficulty in the agriculture sector was compounded by a poor year in the energy and mining sectors. Oil and gas companies struggled with the global uncertainty described above in the Alberta section, and weak global prices for minerals resulted in a year of negative performance for the mining sector. Despite the downturn across several key sectors, consumers continued to take advantage of low interest rates as retail sales grew significantly from prior year levels and housing starts were at the highest level since 1996.

Manitoba

Manitoba continued its typical steady economic performance in 2002 with its well-diversified economy recording real growth of 2.4 per cent, making it the best performer of the western provinces but still the fourth worst in the country. Unlike Saskatchewan and Alberta, Manitoba's agriculture industry turned in a positive performance in 2002. Many farmers were able to wait for precipitation before making planting decisions, and with early rain followed by warm weather the resulting crop yields were average to above average in most regions. As well, Manitoba's livestock industry turned in a solid performance despite lower prices for hogs offered by slaughterhouses. Brandon's Maple Leaf plant alone processed about 10,000 hogs per day, and cattle slaughter levels were also up from the previous year. Manitoba's manufacturing industry was a solid contributor to output with strength shown in processed foods, plastics and rubber, and the machinery and transportation equipment industries. Important events occurred in the bus and aerospace industries as government intervention and union concessions resulted in Motor Coach Industries not moving out of the province while Magellan Aerospace landed a contract to manufacture helicopter components.

C. Linking WD's Programs to the Needs of Western Canada

Over the years, WD's priorities and programs have changed to meet the evolving needs of the West, and to respond to emerging challenges and opportunities. From supporting the growth of innovation clusters to identifying new sources of economic opportunity for communities facing severe adjustment challenges, the department helps capitalize on the West's strengths to create sustainable prosperity for all.

WD has invested about $2.7 billion in Western Canada since 1987. These investments are helping strengthen the western Canadian innovation system, create a resilient and expanded business sector in Western Canada and improve the economic competitiveness and quality of life in communities across the West. While each of WD's four core program areas in 2002-2003 - Innovation, Entrepreneurship, Partnerships, and Economic Research and Advocacy - can be described individually, they share important linkages when it comes to making a contribution toward western prosperity.

Innovation

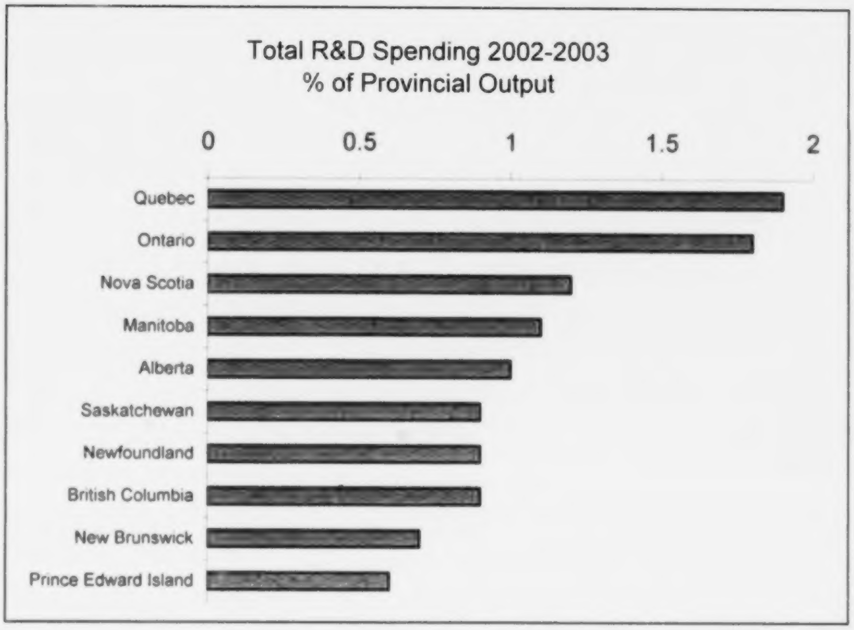
"Through innovation, knowledge is applied to the development of new products and services or to new ways of designing, producing or marketing an existing product or service for public and private markets. ... Innovation has always been a driving force in economic growth and social development. But in today's knowledge-based economy, the importance of innovation has increased dramatically."[2]

Knowledge and innovation form the foundation for economic prosperity in the new global economy. As a result, support for innovation has become a central priority for the Government of Canada. That support reached a new level with the launch of Canada's Innovation Strategy in February 2002. WD supports Canada's Innovation Strategy in the West by investing in projects that move Western Canada more strongly into the knowledge-based economy.

When assessing the level of innovation within an economy, one common indicator is a region's level of research and development (R&D) expenditure. R&D is a fundamental component of innovation because it allows firms to take advantage of new knowledge and ideas. As the accompanying graph demonstrates, Western Canada's performance on R&D spending is significantly lower than the Canadian average.

---

[2] Achieving Excellence, Investing in People, Knowledge and Opportunity, Industry Canada, 2002



The lower levels of R&D spending are not solely attributable to government sources: it is important to recognize that business funded and performed R&D is significantly lower than in Central Canada.[3]

Partnerships

The future prosperity of western Canadian communities is a goal that cannot be addressed solely through business development activities. Many factors – including social, environmental and economic issues – affect the ability of communities to take advantage of opportunities for sustainable growth.

Through partnership and coordination activities, WD is helping to converge western interests and resources to build a future that is sustainable not only economically, but environmentally and socially as well.

In 2002-2003 WD delivered a number of programs designed to improve local infrastructure in urban and rural communities throughout the West, strengthen economic development and sustainable growth, and assist communities in adjusting to changing and often very challenging economic circumstances. Examples include:

- the Infrastructure Canada Program to help communities provide residents with necessary basic services such as roads and water treatment facilities;
- Western Economic Partnership Agreements (WEPAs) to promote economic growth and employment opportunities in Western Canada;

---

[3] Statistics Canada, Estimates of Canadian Research and Development Expenditures (GERD), Canada 1990-2001 and by province 1990-1999.

- Urban Development Agreements to build partnerships among federal, provincial and municipal governments that lead to better coordination of economic and social activities to address complex issues in urban areas, especially in inner-cities; and,
- Economic Adjustment Programs to mitigate the impact of extraordinary events, like the closure of the military base in Moose Jaw, Saskatchewan; the Red River Valley flood in Manitoba and the severe downturn in the British Columbia fishing industry.

Entrepreneurship
More than elsewhere in the country, small business is the economic engine of Western Canada. A study prepared by the Western Centre for Economic Research in 2001[4] revealed that the number of small businesses per capita is 40 per cent higher in the West than in the rest of Canada. As the source of nearly 80 per cent of new jobs, entrepreneurship is a powerful force for prosperity. To fuel this valuable source of economic growth, WD supports the willingness of entrepreneurs to take risks, devise new products and services, and create jobs and opportunity in communities across Western Canada.

Economic Research and Advocacy
An important part of WD's mandate is to undertake economic research on Western Canada. As policy makers, the research helps us understand Western Canada, its place in the country and the world, and the present and future challenges and opportunities facing the region. Through the knowledge generated by disseminating and promoting research, awareness is created about relevant issues and a climate conducive to effective policy formulation is established. The department sponsors research projects that have a direct relationship to its economic development mandate and core program areas. Economic research is intended to lead to policies that help the region achieve its economic potential, thus leading to a stronger national economy.

D. Delivering on Government of Canada Priorities in Western Canada

In *Canada's Performance 2002*[5] the President of Treasury Board presents a series of societal indicators that are intended to help measure the quality of life of Canadians. These indicators are directly linked to the government's priorities as set out in the *Speech from the Throne* and the Prime Minister's *Response to the Speech from the Throne* and include: economic opportunities and innovation in Canada, the health of Canadians, the Canadian environment and the strength and safety of Canadian communities. WD is actively engaged in delivering on these government priorities in the West.

---

[4] A Portrait of Small Business Growth and Employment in Western Canada, by Edward J. Chambers and Natalya L. Rylska, Western Centre for Economic Research, School of Business, University of Alberta, Number 63, 2001

[5] Treasury Board of Canada, http://www.tbs-sct.gc.ca/report/govrev/02/cp-rc_e.asp,

As a member of the Industry Portfolio, WD is dedicated to helping deliver the national economic agenda in Western Canada. The department's activities in entrepreneurship contribute directly to the creation of new economic opportunities for western Canadians.

WD and its service delivery network pays special attention to groups of people who have unique needs in meeting business start up challenges, including: women entrepreneurs, people with disabilities, francophones, and Aboriginal peoples. WD provides access to information and capital for small business owners. Through the First Jobs in Science and Technology and the International Trade Personnel Programs, WD provides assistance to hire bright, recent post-secondary graduates to help western-based companies become more innovative and participate more effectively in international markets.

WD actively contributed to the *Innovation Engagement Strategy* in the research, consultations, and policy development activities and by helping coordinate strategy-oriented activities across the West. And on innovation, WD went a step further by addressing specific innovation opportunities in the West that are best addressed by a regional approach.

WD also plays an important role in helping to build strong and safe communities in the urban and rural West. WD recognizes that western cities are increasingly important economic drivers and participates in federal-provincial-municipal Urban Development Agreements to address the special challenges facing large urban centers. The WD-funded Community Futures Development Corporations are dedicated to promoting business development and sustainable community building at the rural level across the West. In addition, WD's *Sustainable Development Strategy* contributes to improving the environment in communities across the West.

WD is instrumental in delivering one of the key federal government initiatives that is highlighted in *Canada's Performance 2002*. WD works with provincial and municipal governments to implement the Infrastructure Canada Program in Western Canada. The program, which targets green infrastructure projects, is improving the water and wastewater systems, water management, sold waste management and recycling systems across the West, as well as addressing local priorities such as transportation, affordable housing and tourism, cultural and recreational facilities.

SECTION III: PERFORMANCE AND OUTCOMES

Link to Resources

For 2002-2003 Western Economic Diversification Canada Expenditures by Strategic Outcomes were as follows:

Grants & Contributions Expenditures
By Strategic Outcome ($ millions)
April 1, 2002 to March 31, 2003

Strategic Outcome	**Expenditures**	**Percentage**
Innovation	63.9	32.2 %
Business Development and Entrepreneurship		
- Non-statutory	40.6	
- Statutory	19.2	
Sub-total	59.8	30.1 %
Partnerships	12.9	6.5 %
Economic Research & Analysis	1.9	1.0 %
National Programs	60.0	30.2 %
Total	**$198.5**	**100.0%**

In our previous report, WD advised that investments in Innovation would have a much greater emphasis in departmental programming, in recognition of the growing importance of knowledge and innovation in a competitive economy. This shift in priorities and project approvals is reflected in 2002-2003 expenditure patterns: Innovation expenditures now represent 32.2 per cent of total projects, up from 16.5 per cent in 2001-2002.

New approvals during 2002-2003 by strategic outcome and activity category were:

Grants and Contributions Approvals
By Strategic Outcome ($ millions)
April 1, 2002 to March 31, 2003

Strategic Outcome	**Approvals**	**Percentage**
Innovation	54.9	63.8 %
Business Development and Entrepreneurship	15.2	17.7 %
Partnerships	14.2	16.5 %
Economic Research & Analysis	1.7	2.0 %
Total	**86.0**	**100.0%**

PERFORMANCE AND STRATEGIC OUTCOMES

INNOVATION
A strengthened western innovation system.

Making Canada one of the most innovative countries in the world is a top priority for the federal government, and for Western Economic Diversification Canada. In order for Canada to remain globally competitive in both traditional and emerging industries and ensure a high quality of life, it is essential that we create an innovative and knowledge-based economy in all parts of the country. As a reflection of this need, innovation is one of WD's key strategic objectives.

During 2002-2003, the federal government undertook a major consultation exercise on an innovation agenda for Canada. This process engaged over 10,000 Canadians, and was led by Industry Canada and the Industry Portfolio, and Human Resources Development Canada. As a member of the Industry Portfolio, WD supported the consultation process in Western Canada and continues to play an active role in developing policy and program responses that ensure that the federal innovation agenda is relevant and effective in addressing western Canadian needs and opportunities.

WD's strategic outcome and objectives are complementary to the federal government's innovation priorities. WD's approach takes into account that the innovation process is not linear or isolated, but occurs within a broader context of a larger "innovation system" encompassing people, institutions, and interactions which influence the performance of organizations, and ultimately of the economy.

By strengthening the innovation system in Western Canada—through strategic investments in infrastructure development, technology commercialization, capacity building and linkages—WD facilitates the development of clusters and expands the potential of the four western provincial economies to create value and wealth.

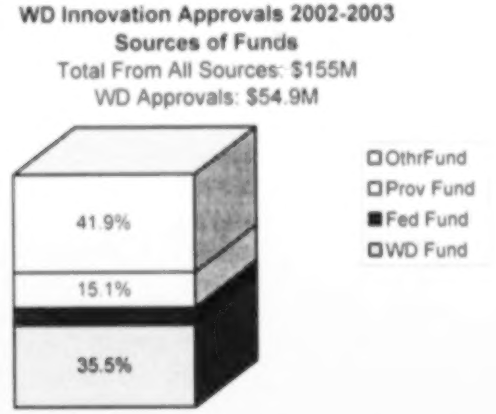
In 2002-2003, WD approved $54.9 million in new innovation projects, representing over 60 per cent of the department's new project approvals. WD also has several multi-regional initiatives, including the WestLink Innovation Network, TRLabs, and the Canada West Health Innovation Council. Multi-regional initiatives play an effective role in creating partnerships and collaboration across the western Canadian and national innovation system, enhancing innovation performance for all partners.

Key Partners:

Key Targets and Overall Results:

Key Partners:

WD works with a variety of partners to meet our strategic objectives. The western provincial governments are natural partners in many initiatives. WD regularly works with other federal organizations (National Research Council, Natural Resources Canada, Agriculture and Agri- Food Canada, Natural Sciences and Engineering Research Canada, and the Canada Foundation for Innovation) in areas of joint interest, enabling us to leverage innovation investments. Other partners include universities and technical colleges, cities and municipalities, industry and associations. In 2002-2003, WD was a partner in innovation projects totalling $155 million, contributing 35 per cent of direct funds.



Key Targets and Overall Results:

WD's innovation strategy calls for investments that will yield long-term economic and social benefit to Western Canada. Many of the investments support the development of emerging technology clusters, most of which will develop over the next 10 to 15 years. While it is often difficult to report outcomes at the initial stages, WD is currently able to report on investments in the key sectors for the West, and on key targets such as technology commercialization, strategic infrastructure, community innovation and alignment of priorities among innovation system players.

A recently commissioned independent study[6] of WD's role in innovation in the West (*"Western Diversification: A Catalyst for Innovation in Western Canada."*) found that:

- WD has played a strong role in promoting innovation in Western Canada, through providing financial support, formulating partnerships and developing initiatives; and, by acting as a facilitator and catalyst that makes strategic investments. The roles undertaken by WD were highly valued by other innovation systems players.

---

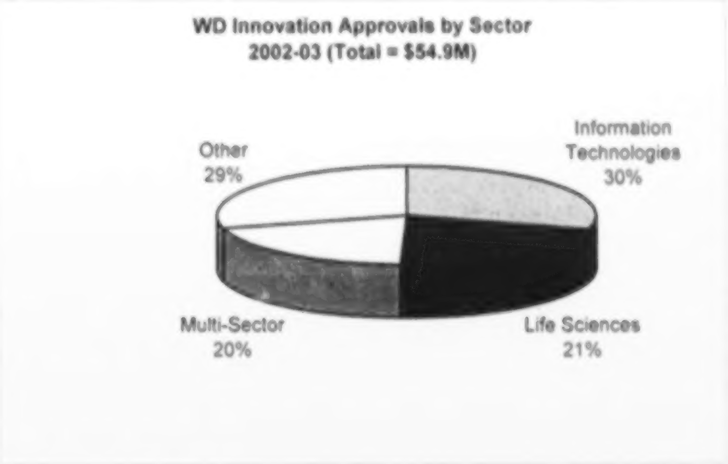
[6] Western Diversification: A Catalyst for Innovation in Western Canada, Ference Weicker & Company, March 2003

- WD is effective in promoting innovation due to its flexibility to deliver and tailor programming that meets the needs of the region that it serves; its skilled and knowledgeable staff; and, its role as a neutral broker in facilitating partnerships.
- WD has directed resources to support future growth, by strengthening research capabilities and linkages between innovation system players, increasing access to skilled workers, and by bringing attention to the importance of innovation in rural areas.

WD support is contributing to the foundation of technology clusters. Key sectors for the West include:

British Columbia: new media, fuel cells, genomics/ proteomics;
Alberta: wireless, telehealth, micro/nano technologies;
Saskatchewan: telehealth, climate change technologies, synchrotron; and,
Manitoba: design engineering, health, and composite materials.

These investments reflect emerging technology cluster strengths.



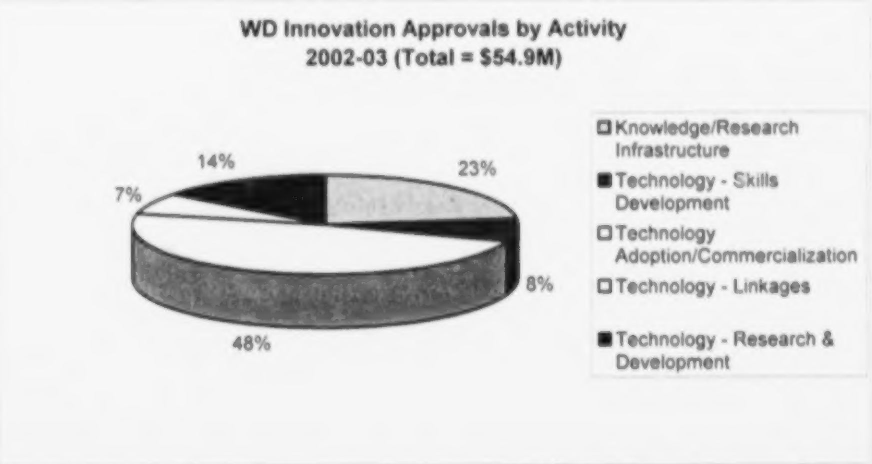
Life Sciences – biotechnology, proteomics, & health technologies

Information Technology – new media, tele-health, geomatics;

Other Technologies – fuel cells, design engineering, climate change technologies synchrotron and micro-technologies.

Multi-sector – refers to projects that affect more than one sector.

The following chart demonstrates the priority WD places on technology commercialization—48 per cent of innovation project funding relates to this area. Knowledge/Research Infrastructure is the second largest investment area, followed by R&D, Skills Development and Linkage projects.



Objective A: Enhanced Technology Commercialization
WD will support initiatives that contribute to an organization's ability to develop, transfer or adopt innovative technologies.

In order to extract economic value and benefit from investments in research and development and infrastructure, WD has placed a strong emphasis on technology commercialization and adoption. Initiatives in the adoption/commercialization category shown above, range from support for technology commercialization offices at universities and other knowledge generators, support to incubators, support to firms through WD's First Jobs in Science and Technology Program, and WD's contribution of $3 million to the National Research Council's Industrial Research Assistance Program.

Some examples of WD's support for technology commercialization include:

- **New spin-off companies:** WD works with organizations that report annually on the number of disclosures, licenses, and business spin-offs. Although it is difficult to directly attribute success to WD investments (due in part to the length of time between investment and realization of results) western universities have a good record of commercialization and spin-offs. The WestLink Innovation Network reported 34 spin-off companies in the fiscal year ended March 31, 2001, up from 25 in the previous year.
- **Increasing technology commercialization by enhancing linkages:** WD is a partner and investor in collaborative, multi-partner initiatives, with the goal of enhancing each member's technology commercialization ability and overall capacity. During the past year, WestLink opened its membership from university-only, to include technical colleges and provincial research organizations, thus strengthening the connection between applied and basic research. Through their *Technology Commercialization Internship Program*, linkages are being made to industry and the venture capital sector.
- The Wireless E-health Monitor is another example of commercialization through unique partnerships. The project is a private and public partnership conceived and coordinated by the University of Alberta, involving two Japanese companies (Seiko Instruments and MI Laboratories Co.), a U.S. company, Televital Inc., and nine other local organizations. The new generation of e-health solutions or Wireless Wearable Physiological Monitors will help track health conditions on a 24-hour basis, assisting individuals to better manage their own health, increasing efficiency of health-care services, and ultimately saving lives. WD contributed $575,000 to this $3 million project.

WD's First Jobs in Science and Technology Program (FJST): Established in April 1997, this program assists small firms to hire science and technology graduates, who undertake technology adoption projects aimed at increasing productivity. In addition to providing technological expertise to the firm, the program also provides many young western Canadians their "first job" in areas related to their field of training. The majority of jobs created are in the professional, scientific and technical service sector. In 2002-2003, WD sponsored 170 projects and created 195 jobs with funding of almost

$4.4 million. Since its inception, the program has resulted in 1,055 jobs throughout Western Canada.

Objective B: Improved Knowledge Infrastructure and Capacity
WD will provide support to innovation infrastructure (physical), and to initiatives that build capacity and linkages among innovation players.

WD's investments in knowledge infrastructure increase the capacity of western Canadian organizations to undertake research that will lead to new technologies, products or processes; attract new resources and skilled personnel; create new opportunities for commercialization of western Canadian R&D; and assist in the development of technology clusters. Some examples are:

Information and Communications Technology (ICT):
To facilitate continued development of ICT, WD has made strategic investments in a number of key organizations:

- WD is the federal government partner in TRLabs, Canada's largest not-for-profit applied telecommunications research consortium, with laboratories in Edmonton, Calgary, Regina, Saskatoon and Winnipeg. These labs provide a unique opportunity for more than 200 researchers, university faculty and students, and industry professionals to develop knowledge and expertise in technologies with commercialization potential. WD has contributed $10 million over four years to help TRLabs develop new technology applications, advance knowledge in information technologies and telecommunications, and train university students for productive roles in Canadian industry. In its 15-year history, TRLabs has trained nearly 700 highly skilled university graduates; created 250 technologies adapted for use by companies; and, generated 43 patented inventions.
- WD recently supported the development of the Network for Emerging Wireless Technologies (NEWT) at the *Alastair Ross Technology Centre* in the Calgary Research Park. NEWT is currently one of the most developed wireless test beds in Canada and is becoming a model for other wireless test. Investments in NEWT totalled $3.5 million including $1.5 million from WD and $400,000 from Alberta Innovation and Science, with the remaining $1.6 million to be generated from industry user fees and memberships.

Life Sciences:
The life sciences sector (including biotechnology and genomics cluster) has experienced phenomenal growth in Western Canada, and WD has been an important part of that growth. In British Columbia, the industry now employs more than 3,000 people and consists of over 90 private biotech firms and several public research institutions. It has been estimated that over 70 per cent of the biotechnology companies have been born out of local research. Some leading examples of life sciences investments:

- **BC Cancer Agency**: WD provided $1 million to the BC Cancer Agency to acquire equipment for its affiliated Genome Sciences Centre (GSC) and administered an additional $10 million approved in the 2002 Federal Budget. The priority of GSC is to find innovative means to automate the DNA sequencing and fingerprinting

process, and develop cost-effective measures that will make such research financially viable. The GSC will also be able to improve the diagnosis of disease, develop new medicines and apply genomics knowledge to other areas important to BC's economy.

- **Genome BC:** WD provided funding to help Genome BC develop a research-funding proposal to Genome Canada. By creating an infrastructure, encouraging investment and technology transfer, and establishing partnerships with researchers and research facilities, Genome BC is creating a "virtual institute" for genomics research, and BC is emerging as a world leader in this field. BC boasts the highest per capita investment by Genome Canada in the country, with approved projects and platforms worth over $100 million.
- **Saskatchewan's Ag-biotechnology cluster:** WD's investments in Saskatchewan have contributed to increasing capacity of this world-recognized technology cluster. Examples of these investments include:
  - The National Research Council's Plant Biotechnology Institute (PBI) in Saskatoon received funding under Western Economic Partnership Agreement for a multi-million dollar expansion to develop a technology incubator facility. Five tenants have committed to the facility and there is additional space for two more companies. The incubator companies at PBI have attracted $15 million in investment capital.
  - WD provided funding for expansion of the Veterinary Infectious Disease Organization at the University of Saskatchewan. Research in this expanded facility is expected to lead to the development of new medicines and vaccines to combat infectious diseases in both humans and animals. As a result of the two projects, the staff complement will grow from 50 to 140 people.
- **Manitoba's emerging health cluster:** WD has invested in several projects designed to capitalize on the life sciences expertise in Manitoba. These include the *St. Boniface General Hospital Research Centre*, home to dozens of major world-class research programs. WD funding includes $1.25 million for a filmless radiology network, $4.5 million for a demonstration site of MRI, $2.1 million to establish a *Centre of Health Research for the Elderly*, and $3 million for a clinical cardiology research initiative. More recently, St. Boniface received $5 million in WD support to establish the *I.H. Asper Clinical Research Institute* (total project cost: $25 million). The new research facility will help Manitoba further develop its reputation as a leader in vascular and cardiology science/health research in Canada; as Manitoba will have one of only three facilities across Canada that can support Phase 1 to Phase 3 clinical trials for new drugs and medical devices. The facility will make it easier for companies and entrepreneurs to test their products in preparation for commercialization.

Other Technologies:

- WD support has enabled the University of Regina to become a leader in climate change research through the new *Greenhouse Gas Technology Centre*, the *International Test Centre for Carbon Dioxide Capture*, the *Prairie Adaptation Research Collaborative* (PARC) and the associated work of the *Petroleum*

Technology Research Centre, which is the leading research centre for the study of heavy oil in the world.

- WD played a vital role in enabling the Canadian Light Source (CLS) synchrotron, currently under construction in Saskatoon. When it becomes operational in 2004, CLS will be Canada's largest research and development facility. In association with the Alberta Synchrotron Institute and the Saskatchewan Synchrotron Institute, CLS has positioned Western Canada to develop a core competence related to the use of synchrotron science in the fields of proteomics, nanotechnology and a variety of molecular biology and physics disciplines.

Objective C: More innovative communities
WD will support the development of community innovation strategies, enhanced linkages between communities and research institutions, enhanced technology commercialization, and increased linkages.

WD has also supported a wide range of initiatives designed to enhance regional innovation performance. For example, WD has provided support:

- For a major study to review innovation activity in rural areas of BC. The report detailed eight major strategic directions for improving innovation and science & technology commercialization.
- For the establishment of the *Olds College Centre for Innovation* (OCCI), with a mandate to encourage innovation and diversification in Alberta's agricultural community. OCCI now has a staff of 17 (including 4 PhD's) and operates four research and commercialization streams. The Canada Foundation for Innovation (CFI) awarded $805,000 to the College for research in July 2000 and, in January 2002, a $3.3 million value-added processing project received approval from CFI.
- To enable WESTEST, an industry-owned research and technology laboratory, to expand and upgrade its force and vibration simulation laboratory in Portage La Prairie, Manitoba. WESTEST forecasts the upgraded laboratory will generate some $2.9 million in additional fees and about $192 million in spin-off sales over the next 10 years.
- The *Saskatchewan Forest Centre* in Prince Albert to help bring new methods, ideas and technologies to the Saskatchewan forestry industry; fill applied research gaps through focused development fund investment; and develop knowledge and data infrastructure. The Saskatchewan Forest Centre brings together training, market research and private sector involvement from across Saskatchewan and Canada.

Objective D: Priorities and Strategies
Enhanced coordination and alignment of innovation priorities and strategies between federal provincial and other innovation players leading to strategic multi-jurisdictional innovation initiatives.

During 2002-2003 WD employed several means to ensure government plans were aligned with emerging opportunities. These included regular meetings with provincial governments to discuss innovation priorities and strategies, research on trends and on

western Canadian innovation capacity and performance, and the sponsorship of regional and national events such as Bio 2002, and the Research Money Conference on technology clusters.

The Senior Western Officials Forum on Innovation has been an effective mechanism for joint federal-provincial planning and collaboration. WD leads and coordinates this forum, with members from the western provinces and territories, the National Research Council and Industry Canada. The work of this forum also feeds into a Western Deputy Ministers of Economic Development Forum, which addresses innovation issues from the perspective of broader economic development issues.

WD also leads, supports and participates in provincial and multi-jurisdictional organizations that bring together key innovation groups. Examples include Innovate BC, the Saskatchewan and Manitoba Innovation Forum, the Canada West Health Innovation Council and the WestLink Innovation Network.

Program, resources and results linkages:

Several programs are used to support WD's innovation activities, including Western Economic Diversification Program (WDP), Innovation and Community Investment Program (ICIP), First Jobs in Science & Technology Program (FJST), and Canada Foundation for Innovation Support Program (CFI-SP)

Management Practices:

Innovation is managed in each WD regional office with a responsible manager and project officers. With WD's realignment, it is expected that several policy and planning officers will provide research and input to the innovation file. As well, WD has put together an innovation team with representatives from all offices to bring a strategic focus to innovation policy and operational issues.

For additional information on WD management practices, please see Modern Comptrollership, Section III: Government Wide Initiatives.

PARTNERSHIPS

Enhanced economic development through partnering with other levels of government.

Consistent with WD's mandate to take a leadership role in forging partnerships with western governments and advocating on behalf of westerners within the federal government, WD coordinates efforts and partners with other governments and the private sector to address issues that are horizontal in nature and that have been identified as federal priorities.

The objectives of these activities are to:

- connect the federal government to westerners;
- develop closer working relationships with provincial governments;
- address regional priorities in a sustainable way;
- plan and develop federal strategies in key horizontal issues;
- address issues that are federal priorities; and,
- forge partnerships with other governments, other departments and the private sector to implement federal strategies.

Key Partners:

The department has developed formal partnerships as well as ongoing working relationships with provincial and municipal governments in the West. Through such mechanisms as bilateral and trilateral agreements, WD collaborates with other governments to identify issues and to jointly plan strategies to take advantage of economic opportunities and address barriers to development. Over eighty per cent of WD's funding support is undertaken in partnership with other stakeholders.

The department also actively engages westerners in consultations to identify needs and priorities and to forge new and expanded partnerships with western stakeholders. It also has a strong network including business associations, research organizations, voluntary organizations and other interests that provide insights into, and sensitivity to, the regional dynamic. The Secretary of State's Business Advisory Councils, the western federal provincial Deputy Ministers Economic Development Forum and the Assistant Deputy Ministers' Policy Forums have been established in order to anticipate emerging issues, communicate these clearly to other federal agencies and plan effective responses.

Key Targets and Overall Results:

Objective A: Coordination and Planning
Address key federal/regional economic development issues and opportunities through increased interdepartmental/intergovernmental coordination and strategic planning.

In 2002-2003, WD worked with provincial governments to develop joint initiatives for northern and urban development, trade and investment, and tourism development; as well as innovation, business development and other regional priorities. The primary vehicle for such arrangements is Western Economic Partnership Agreements (WEPAs). These are 50:50 cost-shared federal provincial arrangements that have proven to be useful joint planning and implementation mechanisms. WEPAs have built positive relationships between the four western provinces and the federal government; addressed mutual economic development priorities that promote key elements of the federal government's agenda; and reduced overlap and duplication. In this sense, WEPAs supported the conclusion of a November 2001 poll (CROP-Environics) that found that 71 per cent of western Canadians want more federal-provincial cooperation.Due to long-term budgetary uncertainties, it was not possible to enter into new multi-year WEPAs during 2002-2003.

Past agreements focused on innovation, business development, community development and other regional priorities. These expired at the end of March 2002, although expenditures on projects approved prior to that date continued through the fiscal year. An evaluation of the Agreements was undertaken and concluded that:

- WEPAs were relevant in meeting federal and provincial economic development goals;
- effectiveness was achieved through low administrative costs;
- survey results demonstrated a high level of client satisfaction with the overall implementation of the WEPA program;
- WEPAs in each province have effectively leveraged additional financial resources from the private sector and from other government resources;
- WEPAs have already leveraged $458 million private sector investment;
- project proponents forecast a significant level of private sector investment in their projects in the future;
- to date, an estimated 120 new businesses have been started from WEPA funded projects. It is estimated that, over a five year period, a total of 586 new businesses will have started because of WEPAs;
- nearly $500 million of capital has been invested in buildings and equipment and projects have created over 1,300 fulltime jobs; and,
- WEPA funding has been instrumental in advancing projects that would not have otherwise moved forward and it has sped the progress of numerous economic and community development projects in Western Canada.

Examples of WEPA projects:

- **Manitoba:** St. Boniface Film-less Radiology Centre
(WD funding $1.25 million, Total Project Cost $5.0 million)
Pilot project linking five hospitals, a clinic and several physicians to a network that allowed physicians access to secure radiology images at their desktop. The Winnipeg Health care system now uses this technology on a daily basis, reducing patient wait times and increasing productivity.

- **Saskatchewan:** Petroleum Technology Research Centre
(WD funding $3 million, Total Project Cost $11 million)
The Regina-based centre positions Saskatchewan and the West as a leader in environmentally and economically sustainable petroleum technologies. The centre employs 50 scientists and graduate students from the Saskatchewan Research Council and the University of Regina.

- **Alberta:** Paper Making Technology Centre
(WD funding $ 700,000, Total Project Cost $2.8 million)
This Edmonton-based facility provides members of the Alberta Mechanical Pulping Consortium with one-stop product development expertise and research facilities related to paper product development.

- **British Columbia:** Vancouver Rapid Transit Feasibility
(WD Funding $815,000, Total Project Cost $2.1 million)
WD partnered with the BC provincial government, the Vancouver Airport Authority, Transport Canada, the City of Vancouver and Translink to investigate the feasibility of a rapid transit line from downtown to the airport and Richmond.

In 2002-2003, WD continued to work with provincial governments, municipalities and other federal departments to bring focused efforts to bear on key economic development issues in each of the seven major western cities (Victoria, Vancouver, Edmonton, Calgary, Regina, Saskatoon, and Winnipeg).

The Vancouver Agreement (VA), a tripartite agreement between the federal, provincial, and local governments is the mechanism to work with the community and businesses in support of sustainable socio-economic development. The first focus is the revitalizing Vancouver's Downtown Eastside (DTES). The DTES is often called "the poorest ghetto" in Canada. In addition to poverty, the DTES has high rates of hepatitis, tuberculosis and HIV/AIDS; and there is an open drug scene in several areas. Crime rates are higher than Vancouver's average, and businesses are leaving the area.

The VA focuses on coordinating initiatives and activities to reduce gaps and overlaps in programs and services. The inclusion and participation of DTES communities is considered essential to the successful long-term revitalization of Vancouver's DTES. Federally, WD, Health Canada and Human Resources Development Canada (HRDC) have the lead roles in

the implementing the VA, coordinating the efforts of the 12 federal departments and participating on the agreement's Management Committee.

The VA was established as an unfunded agreement aimed at coordinating the use of existing authorities and programs to finance initiatives. Each party has agreed to use resources from existing federal, provincial and municipal programs to fund projects and programs, and to focus a portion of those expenditures on mutually-agreed activities. Recently, the Province of B.C. gave $10 million to the VA, and this was matched by federal funds. To date, projects in housing, policing, health services, street improvement, economic, social and community development have been supported.

While the problems facing the DTES are severe and of the kind that would be expected to take years to influence, there are already significant results that can be attributed to the work carried out under the Agreement. These include:

- Since 1999 there have been 108 applications for city business licenses in the DTES.
- The incidence of violent crime has decreased by 30 per cent and property crime has declined by 30 per cent.
- The business licenses of more than 30 problem premises—premises where illegal activity or unruly behaviour occur—have been suspended, two problematic Single Room Occupancy Hotels have been closed, and derelict buildings have been demolished.
- Streets, sidewalks and lane ways are cleaned more frequently and thoroughly. Many public spaces have been, or soon will be, upgraded and beautified.
- Vancouver Coastal Health has expanded health care services and different types of treatment are now being made available. The health care system is also working in a more coordinated fashion with enforcement and social and economic development efforts.
- More than 650 units of housing have been built, and an additional 365 units are on the way.

Vancouver Agreement
Community and Economic Development Project Expenditures in 2002-2003 ($000)
(For projects with WD involvement—other non-WD projects under the VA not included)

	WD	Province	City	Community
Economic/Business Development	$1,815.1	$1,448.0	$310.0	$93.0
Business/Public Space Enhancement	$2,870.7	$992.8	$2,290.0	$1,777.1
Aboriginal Business & Economic Develop	$267.5	$227.5		$7.0
Pre-Employment Skills Development	$1,250.8			$61.2
Evaluation and Planning	$822.8	$272.8	$272.8	$50.0
Community Development	$270.0	$574.0		
TOTAL	**$7,296.9**	**$3,515.0**	**$2,872.8**	**$1,988.4**

WD continues to work with the Regional Councils of Senior Federal Officials. WD assumes an active role in the coordination and management of horizontal issues, such as the

Urban Aboriginal Strategy, to address the economic development issues facing Aboriginal peoples in urban areas and Indian and Northern Affairs Canada (INAC) and Privy Council Office's (PCO) Regional Partnering Strategy that aims to enhance cooperation with the provincial governments in order to address issues and realize opportunities.

WD also supports a number of projects designed to help communities create and/or maintain a sustainable economic base. For example, a 200 passenger cruise ship terminal is being developed to help establish Campbell River as a port of call for international cruise lines and develop the tourism industry in the area. WD, INAC, the Province of British Columbia and the Ports and Destinations Group support this project. It is part of an initiative to enhance the cruise industry in British Columbia, which will help diversify the economies of coastal communities damaged by the decline of the fishing and forestry industries. The total cost of the project will be $6.2 million, of which WD's share is $1.5 million.

The cooperative approaches taken by WD with both provincial and municipal governments in the West are improving the state of federal-provincial relations, reducing duplication of effort and encouraging the broader participation by westerners in the benefits of economic growth. Finally, the partnerships with the provincial governments and the private sector improve the investment climate in the West and the prospect of realizing economic opportunities.

Objective B: Models for Cooperation
Innovative regional models for interdepartmental/intergovernmental relationships, thereby creating a culture of coordination and cooperation.

During 2002-2003 WD, the Province of Saskatchewan and the people of Northern Saskatchewan entered into the Canada/Saskatchewan Northern Development Agreement. Aboriginal people make up a large percentage of Saskatchewan's northern population. The agreement includes funding of $20 million over five years, cost-shared equally between WD and the Saskatchewan government.

The agreement provides funding for projects that support the economic development of Northern Saskatchewan in the areas of economic infrastructure, innovation, increasing capacity, realizing employment opportunities and investment attraction. A management committee has been formed to administer and manage the agreement, including the review and approval of all projects. The committee consists of federal and provincial representatives as well as members of the Northern Development Board (NDB). The NDB includes representatives from the Prince Albert Grand Council, Meadow Lake Tribal Council, Métis Nation of Saskatchewan, and the Saskatchewan Association of Northern Communities (New North), together with Athabasca First Nation Chiefs.

Program, resources and results linkages:

A variety of departmental programs are used to support the Partnerships strategic outcome, including the Western Diversification Program (WDP), the department's primary tool for

the development and diversification of the western Canadian economy; the Conference Sponsorships Program, which offers a means for WD to develop and maintain valuable linkages with important western stakeholder groups; and the Innovation & Community Investment Program (ICIP) which supports innovation and creates new economic opportunities in western Canadian communities.

Management Practices:

For information on WD management practices, please see Modern Comptrollership, Section III: Government Wide Initiatives.

ENTREPRENEURSHIP

A developed and expanded business sector in Western Canada.

In 2002-2003, WD contributed toward the development of a competitive and expanded business sector in Western Canada by focusing on four key areas:

- improving business management capabilities of small- and medium-sized enterprises (SMEs);
- improving access to financing;
- increasing investment in Western Canada; and,
- increasing participation in international markets.

Key Partners:

WD addresses the needs of SMEs and entrepreneurs through a variety of service delivery mechanisms and partnerships. These include more than 100 offices of the Western Canada Business Service Network (WCBSN) http://www.wd.gc.ca/pos/default_e.asp including Community Futures Development Corporations (CFDCs), Women's Enterprise Initiatives (WEIs), Francophone Economic Development Organizations (FEDOs), and the Canada Business Services Centres (CBSCs).

Volunteer boards of directors, who are representative of the communities they serve, govern the CFDCs, WEIs and FEDOs. WD provides operating assistance to these organizations to help them provide local solutions to community challenges. Through these partnerships, WD provides citizen-centred service delivery to meet the needs of western entrepreneurs including rural, women, youth, Francophone and Aboriginal entrepreneurs, as well as entrepreneurs with disabilities. These organizations are also dependent upon a broad base of community volunteers who contribute to meeting the objectives of the organizations.

In 2002-2003 the 90 CFDCs in the West engaged 2,905 community-based volunteers, including board members, who provided 104,869 volunteer hours. WEI engaged 124

volunteers, including board members, who provided 2,874 volunteer hours. FEDOs engaged 99 volunteers, including board members who provided 1,251 volunteer hours.

WD has created new and alternative sources of capital for small- and medium-sized businesses by working closely with financial institutions to create a specialized series of loan programs under the Loan Investment Fund Program. These loan programs target industry sectors important to Western Canada and provide patient and flexible debt capital on terms especially suited to the unique needs and cash flow requirements of these small businesses. These programs are provided on commercial terms by financial institutions such as chartered banks, credit unions, trust companies, the Farm Credit Corporation and the Business Development Bank of Canada. Each lending institution funds its own program and makes the decision on all loan approvals. More information may be found at http://www.wd.gc.ca/finance/xnetwork_e.asp.

WD supports the Aboriginal Business Service Network (ABSN), which provides information and services to Aboriginal businesses. More information may be found at http://www.cbsc.org/absn/.

In addition to the provision of business and lending services, the CFDCs also engage in partnerships to carry out a variety of community economic development projects. A 2002 impact study carried out by Ference Weicker & Company found that the emphasis placed by CFDCs on community economic development activities is increasing and also that the leadership and support provided to these projects by the CFDCs has been critical to their implementation. The study examined 24 active projects, 10 of which were still in the early stages of implementation. Many of the selected projects have only started to generate impact, and it is expected the effects of the projects will continue to accrue over time. Even at this early stage, the study found the 24 projects had resulted in the creation of 719 jobs, the development of 46 businesses, increased revenues of $4 million, and investment of $2.2 million. Of the $15 million expended on these projects, approximately $6 million was provided by the private sector, $2 million from the federal government, $4 million from the provincial governments and $2 million from financial institutions. Local and regional governments, community agencies, WEI and First Nations groups also contributed resources. Each dollar contributed by CFDCs (excluding loans capital) was found to have leveraged $88.35 in public and private sector project funding. Highlights from the impact study may be viewed at http://www.communityfutures.ca/provincial/bc/pdf/impact-study.pdf.

Key Targets and Overall Results:

Objective A: SME Capabilities
Improved Business Management Capabilities of Small and Medium Enterprises.

In 1995 WD formed client service units to assist SMEs in accomplishing their goals, including working with entrepreneurs to provide one-on-one business advisory services. Since that time, the Western Canada Business Service Network (WCBSN) has grown and

matured to the point where it can assume the role of providing transaction-based business advisory services. 2002-2003 was a transition year and saw a declining level of services provided directly to SMEs by WD staff as services were redirected to WCBSN members. This shift has allowed WD to reallocate its staff resources to other priorities while maintaining a high level of client services to SMEs. WD remains committed to entrepreneurship and entrepreneurial development and will focus its efforts on more advanced levels of services to stakeholders.

WD Staff Service Results for 2002-2003:

- 10,234 business inquiries lasting less than 30 minutes.
- 4,008 clients received business management services.
- 214 applications were reviewed for funding under the First Jobs in Science and Technology program with 170 application approved for 195 graduates.
- 264 clients participated in 12 financing seminars.
- 2,400 clients participated in 67 business management seminars on e-business and business planning.
- 1,130 clients received one-on-one counselling services on business management.

WCBSN Service Results for 2002-2003

Community Futures Development Corporations

- 90 CFDCs in the West provided 458,705 general information services, 120,742 in depth technical advisory services, and 59,304 training services. This includes 41,729 information services, 8,613 technical advisory services, and 2,890 training services to Aboriginal clients. An impact study carried out in 2002 by Ference Weicker & Company found that clients surveyed on CFDC business services attribute most of their success to the assistance they received from the CFDC. On average, the clients estimated that there was only a 33 per cent chance they would have been able to develop their business to the extent they did without the assistance of the CFDC. Forty-three percent of the clients surveyed indicated that there was no chance at all that their business would have developed in the absence of the services provided by the CFDC. Overall, the clients surveyed attributed 59 per cent of their business revenues to the services they received from the CFDC. The impact study estimated that as a result of the services provided by CFDCs each year that businesses receiving this support generated up to $1.4 billion in revenues from 1995 to 2001. Highlights from the impact study may be viewed at http://www.communityfutures.ca/provincial/bc/pdf/impact-study.pdf.

Women's Enterprise Initiatives

- In 2002-2003, WEIs responded to 25,609 business information inquiries, provided 7,271 business advisory appointments, and provided 5,696 clients with training services. WEI web sites received 108,192 visits during this period. A recent impact study by Equinox Management Consultants Ltd. found a direct association between WEI advisory assistance and business development in almost 60 per cent of cases studied. In addition, the study found that WEI involvement appeared to be associated with considerable job formation and retention. They estimated that the

WEI services and programs played a role in the creation of an estimated 3,111 additional full-time jobs and another 9,889 part-time jobs. Moreover, the study estimated that the WEI was involved in the retention of 6,704 full-time jobs and 18,999 part-time jobs. Clients almost uniformly rated WEI staff as knowledgeable and sensitive to their needs. More than two-thirds of respondents noted WEI business service strengths as evaluation of entrepreneurial skills, assistance in building self-confidence, understanding financial risks, developing business concepts and identifying growth opportunities. WEIs training and business counselling services were found to help fill the experience gap that limits women-owned firms from growing as fast as those owned by men. The skills developed as a result of the assistance provided by the WEI were also found to help women entrepreneurs address the credibility problems with which they often contend. The executive summary of the impact study may be viewed at http://www.womenentrepreneurs.sk.ca/publications/Executive_Summary.pdf.

Francophone Economic Development Organizations

- FEDOs provided 9,618 information services, 1,262 technical advisory services, and 848 training services. FEDO web sites received 48,275 visits during 2002-2003.

Canada Business Services Centres

- The four western CBSCs facilitated 198,548 officer-assisted interactions (telephone, walk-in, fax, mail, e-mail), 18,095 self-service interactions (fax-on-demand and automated telephone -excludes web site visits), and 1,440,300 CBSC web site visits. Please see the national CBSC web site at http://www.cbsc.org/.
- These CBSCs addressed a total of 3,594 export inquiries received via the Team Canada Inc (TCI) help line. TCI callers are looking for practical information on export regulations, tariffs, logistics, market intelligence, sourcing, financing and training.

Collectively, the members of the WCBSN held or participated in over 3,550 marketing events and trade shows during the year.

Objective B. Improved Access to Financing for Small and Medium Enterprises

Various studies have shown that *access* to capital is often more of a barrier than the cost of capital for small- and medium-sized enterprises (SMEs). Since June 1995, WD has responded with the development of two types of SME loan programs:

- developmental loans delivered by CFDCs, WEIs and FEDOs; and,
- a variety of Pan-western, sector-oriented (e.g. agricultural value-added and knowledge-based industry) loan fund agreements with chartered banks and federal Crown corporations.

WD has also leveraged provincially and locally targeted loan funds with CFDCs in British Columbia, as well as with capital providers such as:

- the Working Opportunity Fund;
- Columbia Basin Trust;

- Insurance Corporation of BC;
- VanCity Savings Credit Union;
- VanCity Capital Corporation; and,
- Ecotrust Canada.

In addition, Urban Micro-loan funds, Entrepreneurs with Disabilities funds and Francophone loan funds have been established with the following financial institutions:

- VanCity;
- Assiniboine Credit Union;
- Page Credit Union;
- Saskatoon Credit Union;
- Coast Capital Credit Union;
- Capital City Credit Union;
- Beaumont Credit Union;
- the First Nations Bank of Canada; and,
- the Business Development Bank of Canada (BDC).

These funds are all designed to provide "patient debt capital" for companies that are unable to secure regular financing due to a lack of hard assets for collateral, a lack of resources and experience in preparing a business case, the early stage of the company, and/or a lack of familiarity of capital providers with the industry sector.

The financial institutions, using their own capital, authorize and issue loans. WD contributes to a loan loss reserve, equal to between 10 per cent and 20 per cent of the value of loans issued. This reserve may be used to offset a portion (up to 80 per cent) of net losses on defaulted loans, but may not exceed WD's total contribution to the reserve.

The Pan-western sector-oriented funds offer loans up to $1 million to SMEs (the average loan size is $340,000). The micro-loan and other smaller loan funds provide loans averaging $14,000 to very small and start-up businesses in most of the large cities in Western Canada.

WD has committed up to $44 million in repayable contributions to loan loss reserves to support these loan fund agreements. This commitment will leverage up to $281 million directly from capital providers for loans to SMEs.

In 2002-2003, a total of 371 loans valued at $23 million were approved, of which:

- $14.4 million was for 59 loans under the larger, sector based loan funds; and,
- $8.5 million was for 312 loans under the smaller micro-loan, Francophone, Community Investment, and Entrepreneurs with Disabilities loan funds.

Loan Fund Program Results
From the beginning of the program until March 2003, 1,878 loans totalling $162 million have been approved under the program. Based on a program evaluation, an estimated further $58 - $79 million in other financing was indirectly leveraged; an estimated 3,200 - 6,100 jobs have been created; incremental revenues for SME clients are estimated to be between $337 - $851 million; and incremental exports are estimated between $95 - $143 million.

The following is an excerpt from a case study[7] in an independent evaluation, providing an example of the type of client and results of a bank loan that has been leveraged by much smaller Loan Loss Reserve contributions from WD.

Case Study: Venture Seeds
Venture Seeds Ltd. is a mustard seed cleaning plant located in Brunkild, Manitoba. The company purchases seed for cleaning, and also cleans seed on a contract basis for farmers. Most of the mustard seed cleaned by Venture Seeds is exported. Venture Seeds has been in operation for three years and currently employs five full-time and two part-time employees.

In addition to shareholder contributions, the primary sources of financing are a Loan Investment Fund Program (LIFP) loan of $350,000 from the Farm Credit Corporation (FCC) Agricultural Value-Added Processor Loan Fund, and subordinated debt financing of $200,000 by the Crocus Fund. The company also obtained a line of credit of $100,000 from CIBC. Since the LIFP loan, the company has obtained a conventional loan of $97,000 from FCC to purchase additional equipment for another seed processing production line.

According to the General Manager, the company would not have been able to commence operations without the LIFP loan. The impacts that can be attributed to the LIFP loan include the creation of five full time and two part time jobs and significant export sales.

WD has also provided its WCBSN network partners with funds to enable them to make repayable loans to SMEs in targeted areas (i.e. rural SMEs, SMEs operated by women, Francophone, disabled, or young entrepreneurs, and urban SMEs in identified priority sectors). WD and its network partners also provide SMEs with path finding services and referrals to alternate sources of financing.

Results for 2002-2003:

- 90 **CFDCs** in the West approved 1,604 loans through the Loan Funds, totalling $52.1 million, which are expected to create or maintain 5403 jobs. This includes 101 loans to Entrepreneurs with Disabilities, totalling $1.9 million, which created or maintained 229.5 jobs; 129 loans to youth, totalling $1.7 million, which created or maintained 189.3 jobs; 179 loans to Aboriginal clients, totalling $3.6 million, which created or maintained 298.8 jobs; and 186 loans through other Partnership Loan

---

[7] Evaluation of the Loan Investment Fund, Ference Weicker & Company, July 2002.

Funds by CFDCs in BC, totalling $8.1 million which created or maintained 555 jobs.

- During 2001-2002, **WEI** approved 123 loans, totalling $3.7 million, which created or maintained 399 jobs.
- The majority of **FEDO** lending activity is through leveraged loan funds with the exception of the *Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM)* which also has a loan fund. During 2002-2003 CDEM provided 4 direct loans totalling $242,000, which created or maintained 24.5 jobs.
- **CFDCs** leveraged $64.1 million through direct lending activity and the **WEIs** leveraged $2.6 million through direct lending activity. In addition to the leveraged loan fund activity **FEDOs** leveraged $3.7 million through both direct lending and indirect (referrals) lending activity.

Objective C: Trade and Investment
Increased participation in international markets

WD's strategy in support of trade and investment involved activity in four key areas: research, trade policy, trade promotion and investment attraction. Activities varied from strategic participation in Team Canada missions to taking action when western companies were impacted in trade actions such as the softwood lumber dispute. WD has partnered with other federal departments, the provinces and local organizations to enhance overall support for trade and investment in the West through participation in such organizations as Trade Team Canada Inc., Regional Trade Networks, Provincial Trade Teams and Western Trade Officials.

WD helps western exporters in key sectors by supporting their participation in trade fairs and trade-related events around the world. In 2002-2003 WD approved direct financial sponsorship of $478,960 for forty-one trade events. WD also sponsored events such as the *Canada Export Awards Lifetime Achievement Award* (won by Fincentric Corporation of BC); *Bio Partnering North America* (a global biotech leader conference in Vancouver); and provided support for 40 western Canadian participants in *American 2002 - Pan American Environmental Technology Trade Show* and the *Western Aerospace Alliance Conference*.

In 2002-2003 WD provided funding of over $7 million for market development in the form of export preparedness and trade and investment projects. Examples of projects include support for Project Germany, a three-year project with the goal of attracting 10 new German companies to the Edmonton region (investment valued at $50-70 million); support for the University of Saskatchewan to attract investment into genome research, which has already resulted in an investment by an American company; and support for the Canada BC Business Services Society to develop enhanced export planning and consulting capacity. Market development is also achieved through projects funded through the International Trade Personnel Program (ITPP), which resulted in 77 companies and industry associations being approved for funding which resulted in the hiring of 82 recent graduates to implement international marketing projects.

Objective D: Selling to Government
Increased participation of western firms selling their products and services to government.

WD's procurement activities respond to individual situations on the basis of merit, such as where there is significant benefit to be derived for Western Canada. Ongoing, effective collaboration among federal and provincial governments and the private sector will be important to ensure that procurement opportunities for western businesses are maximized.

Programs, resources and results linkages:

The Entrepreneurship strategic outcome is delivered via a number of departmental programs, including the Western Diversification Program; the Loan Investment Fund Program; International Trade Personnel Program; the Conference Sponsorship Program; and the Service Delivery Network and the Community Futures programs (with G&C terms and conditions specific to these two activities).

Management Practices:

WD has worked for several years to build a cost-effective business service network to help entrepreneurs to grow and expand their businesses. Included in this network has been a contingent of WD client service officers located in each WD office in Western Canada. Following a review of departmental operations, the department has determined that most SME needs, particularly one-on-one business counselling and seminars, can be effectively met through the WCBSN and other partners. As a result of this increased capacity by partners, WD employee resources have been realigned to meet other program and policy demands being placed on the department.

For additional information on WD management practices, please see Modern Comptrollership, Section III: Government Wide Initiatives.

ECONOMIC RESEARCH AND ADVOCACY

Provide effective strategies, policies and programs that address the economic development needs, opportunities and aspirations of western Canada

The Economic Research and Advocacy function embraces a continuum of activities that result in strategies, policies and programs that address the economic development needs, opportunities, and aspirations of Western Canada.

Economic research is undertaken in order to understand Western Canada, its place in the country, the world, and the present and future challenges and opportunities facing the region. Through the knowledge generated by disseminating and promoting research, awareness is created about relevant issues and a climate conducive to effective policy formulation is established. The department sponsors research projects that have a direct

relationship to its economic development mandate and core program areas. Importantly, research findings are intended to lead to policies that help the region achieve its ultimate economic potential, thus leading to a stronger national economy.

The research generated by the department helps create increased regional collaboration among economic development stakeholders. Through the collaborative sharing of research and knowledge, a variety of stakeholders including federal and provincial governments convene to explore policy options and best practices. It is through such collaborative efforts that economic development occurs.

Research findings are also used to help create an alignment between national policies and programs and the economic circumstances of Western Canada. Within a country as large and economically diverse as Canada, it is difficult to create national policies and programs that impact all regions of the country equitably. National policy makers can only develop effective national policies and programs when departments such as WD have the knowledge to undertake informal advocacy to promote a better understanding of regional circumstances.

2002-2003 Expenditures: Grants &Contributions - $1.9 million Operating Budget - $152,537

Key Partners:

Key partners in planning and sponsoring research include other federal government departments and provincial government economic development departments. Key partners in carrying out research in 2002-2003 included the Canada West Foundation www.cwf.ca, the Conference Board of Canada www.conferenceboard.ca and the Canada West Health Innovation Council www.cwhic.ca

Examples of WD's research products can be viewed on research and publications section of the Department's website at www.wd.gc.ca

Key Targets and Overall Results:

Objective A: Information and analysis that provides a sound basis for economic development action in Western Canada.

Fifteen research projects and related sponsorships were approved in addition to the internal research and analysis within the department.

Objective B: Increased regional collaboration on economic development research and programming.

The federal-provincial Western Economic Development Deputy Ministers' Forum (DM Forum) identified areas for joint collaboration, and agreed to an invigorated forward agenda for the Forum. The Western Assistant Deputy Minister (ADM) Policy Group met to follow-up on the direction provided by the DM Forum. The Senior Officials Forum on

Innovation also met several times and made progress in a number of priority areas. Federal-Provincial collaboration through these forums has resulted in: improved processes to advance mutual interests in Western Canada; more effective mechanisms for sharing information; increased collaboration on economic development matters affecting the West; and increased opportunities for joint planning and joint decision making on western priorities.

Objective C: Alignment between national policies and programs and the economic circumstances of Western Canada.

WD supported the Canada West Health Innovation Council to contribute to national policy development in the area of utilizing the national health care system as an engine of economic growth and development.

Program, resources and results linkages:

Research projects undertaken by WD are funded through contributions made under the Western Diversification Program, or through contracts established under the department's operations and maintenance budget and spending guidelines.

Management Practices:

The 2002-2003 policy research activity was an important contributor to the department's Government on Line strategy, through the revision and expansion of the Research and Publications section on WD's public website. This initiative has made departmental-sponsored research available to the public.

For additional information on WD management practices, please see Modern Comptrollership Section III: Government Wide Initiatives.

NATIONAL PROGRAMS AND OTHER INITIATIVES

Mitigation of the economic impact on communities affected by federal facility closures or reductions, natural disasters, or changes in federal policies and programs through the delivery of national programs in Western Canada

A. Infrastructure Canada Program

WD implements the Infrastructure Canada Program in partnership with provincial and municipal governments in Western Canada.

The $2.05 billion Infrastructure Canada Program (ICP), was created in 2000 to enhance municipal infrastructure in urban and rural communities across the country, and to improved Canada's quality of life through investments that protect the environment and support long-term economic growth.

Key Partners:

The Minister of Industry and Minister responsible for Infrastructure, supported by the new department, Infrastructure Canada http://www.infrastructurecanada.gc.ca, has been assigned responsibility for the overall management of this contribution program. ICP is delivered by the following federal agencies and departments:

- Western Economic Diversification Canada(British Columbia, Alberta, Saskatchewan, and Manitoba)
- Industry Canada (Ontario)
- Canada Economic Development for Regions of Quebec
- Atlantic Canada Opportunities Agency (Newfoundland and Labrador, Nova Scotia, Prince Edward Island and New Brunswick)
- Indian and Northern Affairs Canada (First Nations Component, Yukon, Nunavut and Northwest Territories)

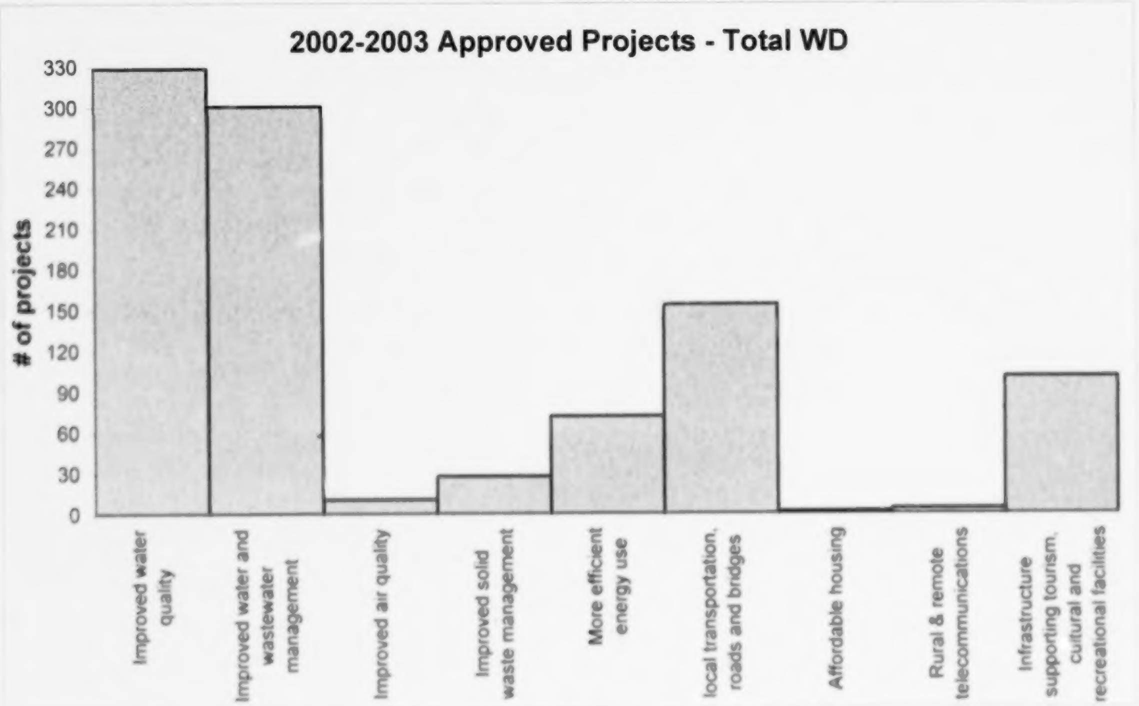
In most cases, the Government of Canada is matching the provincial and territorial contribution, and generally providing up to one-third of the cost of infrastructure projects. The program's first priority is green municipal infrastructure, i.e., projects that improve the quality of the environment and contribute to Canada's goal of clean air and clean water.

Key Targets and Overall Results:

Activity to date is summarized in Table 1 below.

Jurisdiction	Total Federal Funding Allocation ($000)	No. of Approved Project to March 31, 2003	Approved federal contribution to March 31, 2003 ($000)	Total federal expenditures to March 31, 2003 ($000)
BC	268,548	126	144,771	2,006
AB	171,028	492	119,714	24,684
SK	56,711	261	37,520	22,336
MB	60,918	120	49,394	20,147

Approved Projects



Projects approved to date in British Columbia, Alberta, Saskatchewan and Manitoba will result in:

- **29,477** households to be connected to a municipal potable water supply;
- **28,288** households to be connected to a municipal wastewater system; and,
- **1,171,483** households connected to municipal potable water receiving higher quality potable water.

As well, other projects approved to date will provide funding to:

- Improved local transportation infrastructure in over **131** communities;
- Improve sports, recreation and cultural facilities in **54** communities; and,
- **1,003** permanent jobs will be created **directly** by projects

Program, resources and results linkages:

ICP is an example of a horizontal initiative involving many federal partners. As part of a new reporting requirement for Departmental Performance Reports, significant horizontal initiatives[8] are being reported for the first time in a template completed by all partners and accessible at the following link http://www.tbs-sct.gc.ca.

[8] Significant horizontal initiatives are those that are key to the achievement of strategic outcomes, and/or involve a high level of risk, and/or represent a substantial investment of public resources.

Management Practices:

The ICP is a joint federal/provincial initiative with agreements negotiated in each province determining the co-delivery model to be used and setting out the specific targets in each province. In all provinces there is a joint delivery mechanism, in some a formal secretariat and in others a virtual secretariat. In all four western provinces the delivery model includes a significant role for municipal government in the development and review of projects while preserving federal authority to approve projects.

For additional information on WD management practices, please see Modern Comptrollership, Section III: Government Wide Initiatives.

NATIONAL PROGRAMS AND OTHER INITIATIVES (continued)

B. Other Initiatives
Coordinate efforts by federal departments to mitigate effects of natural disasters, base closures or changes to federal policies and programs.

Key Targets and Overall Results:

Softwood Industry Community Economic Adjustment Initiative (SICEAI)
As part of the federal response to communities seriously impacted by reduction in softwood lumber activity due to the US import duties, the $110 million SICEAI was announced in December 2002. The intention of this initiative is to seed local economic adjustment projects that transition away from total softwood dependence. In the West the program is primarily intended for BC with WD responsible for program delivery. To assure that this is a community driven initiative the program will be delivered through the network of Community Futures Development Corporations. It is expected that some $50-70 million will be committed in BC with the first project approvals expected in August 2003.

Royal Roads University
In 2002-03, the funds continued to be used to upgrade the historic Royal Roads buildings in British Columbia to meet the needs of the new Royal Roads University. Community input remains an important feature of the upgrade program, thereby maintaining the look and feel of the turn of the century Edwardian estate. The funds were also used to mitigate the cost of operating in the historic buildings and maintaining the four historic gardens. This was the final year of a three-year project

The Canada-Manitoba Partnership Agreement on Red River Valley Flood Protection
The agreement continued over the past year to provide improved flood protection infrastructure to communities in the Red River Valley as well as individual home and business flood protection in the valley.

SECTION IV: GOVERNMENT WIDE INITIATIVES

1. Government On Line

The GOL initiative at Western Economic Diversification Canada is increasingly imbedded in departmental core programming. On-line products have been developed in support of the re-aligned strategic directions of Innovation, Entrepreneurship and Sustainable Communities. On-line business tools, workshop presentations and interactive guides are available to aid entrepreneurs. Online submission guidelines are provided to enable access to business development programs. Partner sites are also linked to enable access to related programs throughout a broad regional service network.

Projects identified in the 2002-03 Report on Plans and Priorities centred on the development of web capacity, and upgrades to WD's information technology infrastructure. Progress has been made in each of these areas.

Developing Web Capacity
Up-to-date information for research is available through WD's on-line Media Centre, which includes fact sheets, speeches and newsletters highlighting WD and partner programs and activities. Fact Sheets, for example, provide information to entrepreneurs on initiatives particular to Western Canada that range from Fuel Cell development, to "One-Stop Business Registration", to virtual reality technology.

Information Technology Infrastructure Upgrade
The 2002-03 Report on Plans and Priorities identified Web Processes Re-engineering, Web Redesign and Web Content Management as key areas for upgrade to enable better client service. To achieve these objectives an Information Management and Technology Branch was established to develop and integrate GOL principles and guidelines in the enhancement and implementation of future online initiatives.

2. Sustainable Development Strategy

Western Economic Diversification Canada sees Sustainable Development (SD) as a fundamental way of doing business, defining it to be:

- an economic state where the demands placed on the environment by people and commerce can be met without reducing the capacity of the environment to provide for future generations;[9]
- economic development that has a positive, long-term social and/or environmental benefit; and,
- meeting the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs.[10]

---

[9] Paul Hawkens, The Ecology of Commerce, p. 139.

In order to fully integrate sustainable development into our planning, program delivery and operations, WD adopted a vision for sustainable development:

WD is building a more sustainable Western Canada by providing its employees and partners with practical tools to integrate sustainable development into the three core areas of business or strategic outcomes – innovation, entrepreneurship and sustainable communities.

The department accomplished the three performance measures set out for 2002-03 for the Sustainable Development Strategy (SDS):.

- WD created an Environmental Management System (EMS) and a Strategic Environmental Assessment (SEA) process. The EMS provides the department with a framework for management, tracking, evaluating, and communicating our environmental performance, activities, products and services. The SEA provides a process to evaluate the environmental effects of a proposed policy, plan, program, or other strategic-level initiative. Both procedural documents were developed, with WD's program delivery needs and environmental policy in mind.

- To integrate SD concepts into WD's decision-making processes, modifications were made to project approval procedures. This also improved data collection for the EMS and external reporting requirements.

- WD trained staff on "buying green" and using "green" suppliers. In addition, WD offered training to staff and the Western Canada Business Service Network partners through the SD On-Line Learning Tool, launched in June 2002 during Environmental Week. The on-line tool was developed to encourage SD practices within WD and their partner organizations and to introduce SD resources to clients. A similar on-line tool targeted to small and medium sized business is planned for launch in 2003-04.

3. Official Languages

Western Economic Diversification Canada (WD) is committed to the objectives of Section 41 of the *Official Languages Act* of:

(a) enhancing the vitality of the English and French linguistic minority communities in Canada and supporting and assisting their development; and,
(b) fostering the full recognition and use of both English and French in Canadian society.

[10]Bruntland Commission, Our Common Future.

The Francophone Economic Development Organizations (FEDOs) became members of WD's Western Canada Business Service Network (WCBSN) in 2001. The FEDOs are *la Société de développement économique de la Colombie-Britannique, la Chambre économique de l'Alberta, le Conseil de la coopération de la Saskatchewan,* and *le Conseil des municipalités bilingues du Manitoba.* In partnership with the four FEDOs, WD has implemented a Francophone Business Development Strategy. In addition, WD continues to work with other federal departments such as Canadian Heritage under the Interdepartmental Partnership for the Official Languages Communities to meet the needs of the French speaking population in the West.

The 2002-2003 year marks the second year of the Francophone Business Development Strategy, launched in April of 2001. The strategy formalizes the partnership between the FEDOs and WD, supports regional and Pan West Special Economic Development Initiatives (SEDI), and creates loan loss reserve funds to increase access to capital for Francophone small- and medium-sized businesses. The partnership fosters links to other WCBSN members and improves services to the local business community.

Among the noteworthy accomplishments are the projects undertaken through SEDI to promote cultural and historical attractions, bringing tourists to the Western Canada Francophone Tourism Corridor. Examples of SEDI investments by WD include the Veseau Beach Visual Identity project, to increase the visibility and sustainability of the francophone community in Alberta, highlighting the region's history, linguistic duality and Canadian heritage. The Recognizing Regional Champions of Franco-Manitobans Entrepreneurship project provides role models for young Francophone entrepreneurs who are considering their own business ventures. Another regional project involves the development of a website promoting French cultural products and services offered within the region, available at http://www.lesvoyageurs.ca/

4. Modern Comptrollership

Modern Comptrollership is a government-wide management reform focused on the sound management of resources and effective decision-making. WD has always been committed to good management, and the requirement to update and improve how it manages is evergreen. The Modern Comptrollership Initiative has provided the department with a framework and resources that will allow it to meet its management improvement goals in the short term, and to support continuous advancements in efficiency and effectiveness over the longer term. The action plan to implement Modern Comptrollership impacts virtually every management activity in the department. Furthermore, the activities listed below represent the core of WD's management practices, affecting how resources are organized and objectives are attained.

In 2002-2003 WD completed an assessment of its current state of Modern Comptrollership using the Comptrollership Capacity Assessment Tool developed by the Treasury Board Secretariat. The capacity assessment provided the basis for creating a comptrollership modernization action plan that highlights management improvement objectives for the department. Highlights of accomplishments in 2002-03 include the following:

- Five one-day Modern Comptrollership workshops held in Ottawa, Winnipeg, Saskatoon, Edmonton and Vancouver with over 170 participants (representing over one-half of WD employees). The sessions provided information on Modern Comptrollership concepts, updated participants on the results of the capacity assessment, and obtained ideas and commentary on the Action Plan; and also provided a forum for staff to provide input to the departmental Values and Ethics framework.
- Completed the realignment of regional personnel to provide a greater focus on the department's strategic objectives and to strengthen policy and coordination capacity. The provision of one-on-one business services to SMEs has been migrated to the Western Canada Business Service Network.
- Implemented a new Grants & Contribution Management Framework resulting in better utilization of the department's core Grants and Contribution appropriation, and a greater focus on projects that support the department's strategic objectives.
- Implemented the *Guidepost* process for project assessment, which requires more complete documentation of due diligence and specific performance expectations for each project.
- Established an Audit and Evaluation unit with increased staff and resources.
- Reviewed all departmental awards programs leading to several improvements, a sharing of best practices and the modification of the Deputy Minister Award selection process. Also introduced in 2002 was the *Keith Draper Award for Values and Ethics* awarded to the individuals who best represent the values and ethical standards to which the department aspires.
- WD secured the highest participation rate (87 per cent) of any federal department in the 2002 National Public Service Employee Survey. For WD, the overall results showed improvement over the 1999 results, as well as a general rating level above public service norms. Employees identified flexible work arrangements, access to learning and the support of management as particular strengths. Results also identified areas requiring improvement: work life balance, career opportunities, and dealing with discrimination.
- In February 2003 WD held half-day learning sessions for youth on Modern Comptrollership in, Edmonton, Regina, Winnipeg and Victoria. With support from Treasury Board, the project objectives were accomplished, as indicated by positive responses on the learning session evaluations.

5. Service Improvement Initiative

As a federal organization involved in the Service Improvement Initiative, WD's priority continues to be the provision of high levels of service to its clients. During the current year WD has realigned its activities, and transferred delivery of its business advisory services to the public to third parties, principally its Western Canadian Business Service Network (WCBSN). A number of capacity building initiatives were undertaken to ensure that

partners have the skills and resources to deliver quality service. This was achieved using existing resources.

Key Partners
Please see the report on the Entrepreneurship Strategic Objective, Page 30 for a complete list of partners.

Key Programs, Resources and Results
An evaluation of the Western Canada Business Service Centres, was completed in the first quarter of the year:

- 81.9 per cent of the Centres' clients reported that they were very satisfied or satisfied with the service provided;
- 83 per cent indicated that they received business information that was very important or important in the creation and operation of their business;
- 85 per cent responded that the Centres' helped improve their access to relevant business information;
- use of website and email access is increasing whereas fax on demand has decreased significantly; and,
- of the 53 per cent of clients that received referrals to other partners, 91 per cent said the referrals were accurate;

Due to this transition from direct to third party delivery, WD itself performed no direct client satisfaction survey for this year.

WD has continued to identify ways to improve partner service delivery: first, by working with partners to incorporate service level accountabilities in partnership and third party delivery agreements, and, second, by encouraging establishment of appropriate service delivery standards. WD is now better able to track service delivery, through improved reporting systems that provide better quality information and identification of gaps in service delivery.

WD supported a citizen-centered learning event in January 2003, to help promote improvements in client satisfaction levels. As a member of the Pacific Council of Senior Federal Officials, WD provided planning and marketing services for this annual event, which attracted staff from over 100 federal and provincial public sector organizations. Another Federal Council service improvement initiative is underway in Saskatchewan, where a Service Delivery Working Group (with 29 member organizations, including WD) has been established to provide single-window services to the public.

SECTION V: FINANCIAL PERFORMANCE

Financial Performance Overview

This section contains a summary of the financial performance of Western Economic Diversification Canada (WD) for the fiscal 2002-2003.

WD spent $246.8 million during the 2002-2003 fiscal year, $122.3 million less than the $369.1 million available. This underutilization of available resources was primarily attributable to:

- slower than anticipated implementation of the Infrastructure Canada Program; and,
- In light of the expected reduction of resources available to WD in 2003-2004 and subsequent years, WD implemented reductions in current year spending and moved current year authorities to the 2003-2004 year to ensure that sufficient resources will be available to settle existing contractual obligations.

Additional details are provided in the financial tables.

Financial Summary Tables

The financial tables depict the resources available to the department in 2002-2003; how these resources were used; as well as, the revenues generated by the department. The following tables are included:

- Financial Table 1 - Summary of Voted Appropriations
- Financial Table 2 - Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending
- Financial Table 3 - Total Net Cost of Program
- Financial Table 4 - Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending 2000-2001 to 2002-2003
- Financial Table 5 – Crosswalk Between Strategic Outcomes and Programs
- Financial Table 6 - Non-Respendable Revenue
- Financial Table 7 – Statutory Payments
- Financial Table 8 – Transfer Payments

Definitions and source of the information included in these financial tables is as follows:

- "Planned Spending" is the amount of planned spending at the start of the fiscal year, as per the "Planned spending 2002-2003" column of the 2002-2003 Report on Plans and Priorities;
- "Total Authorities" is the amount voted, for the 2002-2003 fiscal year, and includes Main and Supplementary Estimates and as well as authorities transferred to WD from Treasury Board Secretariat Vote 10 and Vote 15 during the 2002-2003 fiscal year. These authorities agree with the authorities presented in the 2002-2003 Public Accounts.
- The "Actual " column displays the actual expenditures or revenues, as reported in the 2002-2003 Public Accounts.

Table 1 - Summary of Voted Appropriations

This table compares resources available to WD and actual results. Explanations of the variances between Voted Appropriations and actual results are presented below the table.

Western Economic Diversification Canada	2002-2003 ($millions)		
Vote	Total Authorities	Actual	Variance Surplus/ (Deficit)
120 Operating Expenditures	44.6	41.1	**3.5**
125 Grants and Contributions	298.1	179.3	**118.8**
(S) Obligations under the *Small Business Loans Act*	10.1	10.1	--
(S) Obligations under the *Canada Small Business Financing Act*	9.1	9.1	--
(S) Contributions to Employee Benefit Plans	4.2	4.2	--
(S) Spending of proceeds from the disposal of surplus Crown assets	0.0	0.0	--
(S) Refunds of amounts credited to revenues in previous years	3.0	3.0	--
(S) Collection agency fees	0.0	0.0	--
Total Department	**369.1**	**246.8**	**122.3**

Note: due to the table being in millions amounts too small are displayed as zero's

Explanation of variance: $ millions

As presented in the table above, WD underutilized Vote 120 Operating Expenditures by $3.5 million and Vote 125 Grants and Contributions by $118.8 million. Planned activity during 2002-2003 was influenced by the expectation that resources available to WD in 2003-2004 and subsequent years would decline significantly

Operating Expenditures Vote 120

The $3.5 million variance is due to the following factors:

- reduction of internal budgets to enable carry-forward of resources to 2003-2004; 2.0
- funds unutilized due to delays in the implementation of the Infrastructure Canada Program; and, 0.8
- other unplanned reduction in expenditures. 0.7

Grants and Contributions Vote 125

The $118.8 million variance is primarily due to:

- delays in the implementation of the Infrastructure Canada Program (ICP). The entire amount may be moved to future years to implement the ICP; and,. 111.8
- Funds moved to 2003-2004 to meet Western Economic Partnership Agreements obligations. 4.0

Table 2 - Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending

This table displays the variance between planned spending included in the 2002-2003 Report on Plans and Priorities and the actual results for the year. Explanations of the variances are presented below the table.

Western Economic Diversification Canada	**2002-2003 ($Millions)**		
Vote	**Planned Spending**	**Actual**	**Variance Surplus/ (Deficit)**
FTEs	364	363	**1**
120 Operating Expenditures	40.2	41.1	**(0.9)**
125 Grants and Contributions	300.9	179.3	**121.6**
(S) Obligations under the *Small Business Loans Act*	12.0	10.1	**1.9**
(S) Obligations under the *Canada Small Business Financing Act*	10.0	9.1	**0.9**
(S) Contributions to Employee Benefit Plans	4.8	4.2	**0.6**
(S) Spending of proceeds from the disposal of surplus Crown assets	0.0	0.0	--
(S) Refunds of amounts credited to revenues in previous years	0.0	3.0	**(3.0)**
(S) Collection agency fees	0.0	0.0	--
Total Department	**367.9**	**246.8**	**121.1**

Note: amounts under $100K are displayed as zeros

Explanation of variance:

Overall, the actual authorities of $369.1 million (refer to Financial Table 1) provided to WD for the year were $1.8 million greater than the amount of planned spending in the 2002-2003 Report on Plan and Priorities. Actual spending for Vote 120 Operating Expenditures was 2.2 per cent higher than planned while Statutory Items in total were within 1.5 per cent of planned spending. The only significant variance from Planned Spending occurred in Vote 125 Grants and Contributions where spending was 40.4 per cent less than planned due to delays in the Infrastructure Canada Program and transfer of resources to subsequent fiscal years to meet contractual obligations.

Table 3 - Total Net Cost of Program

This table displays and provides explanations of what was the net cost of programming by the department.

Western Economic Diversification Canada	2002-2003 ($ Millions)		
	Planned Spending	Actual	Variance
Total Gross Expenditures	367.9	246.8	**121.1**
Less:			
Respendable Revenues	--	--	--
Total Net Expenditures	**367.9**	**246.8**	**121.1**
Other Revenues and Expenditures:			
Non-respendable revenues	(26.5)	(37.0)	**10.5**
Cost of services provided without charge	4.1	4.6	**0.5**
Net Cost of the Program	**345.5**	**214.4**	**131.1**

Note: amounts under $100K are displayed as zeros

Explanation of variances:
The $131.1 million variance for the Net Cost of the Program is due to lower than anticipated expenditures (refer to Financial Table 2) and to higher than anticipated revenues (refer to Financial Table 6).

Table 4 - Historical Comparison of Total Planned Spending to Actual

This table provides a historical comparison on our performance to determine planned spending versus actual spending.

Western Economic Diversification Canada	**2000-2001**		*2001-2002*		*2002-2003*	
($ Millions)	**Planned Spending**	**Actual**	**Planned Spending**	**Actual**	**Planned Spending**	*Actual*
Operating						
Vote 120 - Operating Expenditures	36.8	42.0	38.6	45.1	40.2	**41.1**
(S) Contributions to Employee Benefits Plans	4.1	4.6	4.5	4.7	4.8	**4.2**
Total Operating	40.9	46.6	43.1	49.8	45.0	**45.3**
Variance Surplus/(Deficit)	(5.7)		**(6.7)**		**(0.3)**	
Grants and Contributions						
Vote 125 - Grants and Contributions	177.8	142.4	223.4	178.0	300.9	**179.3**
(S) *SBLA/CSBFA*	20.0	25.0	18.0	23.7	22.0	**19.2**
Total Grants and Contributions	197.8	167.4	241.4	201.7	322.9	**198.5**
Variance Surplus/(Deficit)	**30.4**		**39.7**		**124.4**	
(S) Refunds of amounts credited to revenues in previous years	--	0.0	--	0.0	--	**3.0**
Total	**238.7**	**214.0**	**284.5**	**251.5**	**367.9**	**246.8**
Variance Surplus/(Deficit)	**24.7**		**33.0**		**121.1**	

Note: amounts under $100K are displayed as zeros

Explanations of variances:

Operating

The decrease of the variance over the previous two years is mainly due to:

the implementation of new programs not reflected in planned amounts, such as the six year Infrastructure Canada Program which started in 2000-2001 and the Innovation and Community Investment Program which started in 2001-2002.

- Please refer to Financial Table 1 - Summary of Voted Appropriations and Table 2 - Comparison of Total Planned Spending to Actual Spending for more information.

Grants and Contributions

The increase of the variance over the previous two years is mainly due to:

- the six-year Infrastructure Canada Program and the slow nature of implementing the program.
- Please refer to Financial Table 8 - Transfer Payments for more information.

Table 5 - Crosswalk Between Strategic Outcomes and Programs

This table identifies the relationship between Strategic Outcomes and Programs. WD has only one business line and our resources are allocated to different programs that are linked as follow to five strategic outcomes.

		Strategic Outcomes						
Western Economic Diversification Canada		2002-2003 ($ Millions)						
		Innovation	**Partnerships**	**Entrepreneurship**	**Economic Research**	**National Program**	**Total**	**% of Total**
Operating Expenditures	P	16.1	5.4	14.4	3.1	6.1	45.1	12.3%
	A	**17.1**	**5.4**	**15.4**	**2.4**	**5.0**	**45.3**	**18.6%**
Contributions								
Western Diversification Program	P	53.0		10.3	1.5	8.2	73.0	19.8%
	A	**50.5**		**7.1**	**1.9**	**9.2**	**68.7**	**28.2%**
Community Futures Program	P			20.6			20.6	5.6%
	A			**21.7**			**21.7**	**8.9%**
Partnership Agreements	P		20.9				20.9	5.7%
	A		**12.9**				**12.9**	**5.3%**
Service Delivery Network Program	P			6.6			6.6	1.8%
	A			**8.5**			**8.5**	**3.5%**
Innovation and Community Investment Program	P	10.8					10.8	2.9%
	A	**13.4**					**13.4**	**5.5%**
Loan & Investment Fund Program	P			4.2			4.2	1.1%
	A			**3.3**			**3.3**	**1.4%**
Canada Infrastructure Works Program	P					0.0	0.0	0.0%
	A					**0.3**	**0.3**	**0.1%**
Infrastructure Canada Program	P					152.2	152.2	41.3%
	A					**47.8**	**47.8**	**19.6%**
Red River Flood Protection Program	P					12.6	12.6	3.4%
	A					**2.7**	**2.7**	**1.1%**
(S) Obligations under the *SBLA*	P			12.0			12.0	3.3%
	A			**10.1**			**10.1**	**4.1%**
(S) Obligations under the *CSBFA*	P			10.0			10.0	2.7%
	A			**9.1**			**9.1**	**3.7%**
Total	P	79.9	26.3	78.1	4.6	179.0	367.9	100.0%
	A	**81.0**	**18.3**	**75.2**	**4.3**	**65.1**	**243.8**	**100.0%**
% Total	P	21.7%	7.1%	21.2%	1.2%	48.7%	100.0%	
P=Planned A=Actual	A	**33.2%**	**7.5%**	**30.8%**	**1.8%**	**26.7%**	**100.0%**	

Table 6 - Non-Respendable Revenue

This table presents information by revenue source and the revenues received by the department.

Western Economic Diversification Canada			**2002-2003 ($ Millions)**		
	Actual 2000-2001*	**Actual 2001-2002**	**Planned Revenue**	***Actual***	**Variance Surplus/ (Deficit)**
Repayable Contributions	26.7	19.3	8.0	14.2	**6.2**
Other Revenue	3.4	2.3	0.5	3.4	**2.9**
SBLA's – Service Fees	12.9	13.8	6.0	4.9	**(1.1)**
CSBFA's – Service Fees	12.5	12.6	12.0	14.5	**2.5**
Total Non-Respendable Revenues	**55.5**	**48.0**	**26.5**	**37.0**	**10.5**

* The 2000-01 figures are not comparable with the subsequent fiscal years as revenue reporting was changed to an accrual basis, i.e. amounts earned, from a cash basis.

WD has surpassed established targets for revenue for a third consecutive year. Since 1995, WD has moved away from repayable contributions and revenue from this source therefore has declined, and will continue to decline in the future.

Non-respendable revenue consists of:

- the repayment of repayable contributions previously provided by the department and related interest and other revenue;
- other revenue comprising the proceeds from the disposal of surplus Crown assets; Access to Information and Privacy fees; and prior years adjustments; and,
- service fees for loan guarantees for loans approved under the *Small Business Loans Act (SBLA)* and the *Canada Small Business Financing Act (CSBFA)*.

Table 7 - Statutory Payments

This table identifies statutory payments made by the department

Western Economic Diversification Canada				**2002-2003 ($ millions)**		
		Actual 2000-2001	**Actual 2001-2002**	**Planned Spending**	**Total Authorities**	*Actual*
(S)	Obligations under the *Small Business Loans Act (SBLA)*	23.5	17.3	12.0	10.1	**10.1**
(S)	Obligations under the *Canada Small Business Financing Act (CSBFA)*	1.5	6.4	10.0	9.1	**9.1**
(S)	Contributions to Employee Benefit Plans	4.6	4.7	4.8	4.2	**4.2**
(S)	Spending of proceeds from the disposal of surplus Crown assets	0.0	0.0	--	0.0	**0.0**
(S)	Refunds of amounts credited to revenues in previous years [2]	0.0	0.0	--	3.0	**3.0**
(S)	Collection agency fees	0.0	0.0	--	0.0	**0.0**
Total Statutory Payments		**29.6**	**28.4**	**26.8**	**26.4**	**26.4**

Note: due to the table being in millions amounts too small are displayed as zero's

Obligations under the *Small Business Loans Act and under the Canada Small Business Financing Act*

- This represents the settlement of net losses incurred by banks and financial institutions for loans guaranteed by the government under the *Small Business Loans Act and the Canada Small Business Financing Act*. These programs are administered by Industry Canada, but reporting is by Western Economic Diversification Canada for loans in Western Canada.

Contributions to Employee Benefit Plans

- This represent the governments costs associated with benefits plans for public servants such as Canada Pension Plan, Employment Insurance etc.

Table 8 - Transfer Payments

This table provides information on grants and contributions spending by program. WD has only one business line but several programs under which resources are spent.

Western Economic Diversification Canada			**2002-2003 ($ millions)**		
	Actual 2000-2001	**Actual 2001-2002**	**Planned Spending** [1]	**Total Authorities** [1]	*Actual*
GRANTS	--	10.0	5.0	--	--
Total Grants	--	**10.0**	**5.0**	--	--
CONTRIBUTIONS					
Western Diversification Program	69.0	67.9	68.0	75.5	**68.7**
Community Futures Program	22.7	21.6	20.6	21.7	**21.7**
Partnership Agreements	13.6	19.6	20.9	12.9	**12.9**
Service Delivery Network Program	7.6	10.2	6.6	8.5	**8.5**
Innovation and Community Investment Program	--	7.4	10.8	13.4	**13.4**
Loan & Investment Fund Program	6.0	2.8	4.2	3.3	**3.3**
Winnipeg Development Agreement	1.2	0.8	--	--	--
Canada Infrastructure Works Program [2]	5.8	6.1	--	0.3	**0.3**
Infrastructure Canada Program [3]	0.3	21.1	152.2	159.7	**47.8**
Sandspit Harbour Program	0.3	--	--	--	--
Community Economic Adjustment Initiative	9.5	--	--	--	--
Red River Flood Protection Program	6.4	10.5	12.6	2.7	**2.7**
(S) Obligations under the *SBLA*	23.5	17.3	12.0	10.1	**10.1**
(S) Obligations under the *CSBFA*	1.5	6.4	10.0	9.1	**9.1**
Total Contributions	**167.4**	**191.7**	**317.9**	**317.2**	**198.5**
Total Transfer Payments	**167.4**	**201.7**	**322.9**	**317.2**	**198.5**

[1] To improve disclosure, the amounts in the Planned Spending column and the Total Authorities column, which in total agrees with the amount voted by Parliament, have been allocated between programs.

[2] 2002-2003 is the final year with expenditures for the Canada Infrastructure Works Program.

[3] Planned spending for the six-year Infrastructure Canada Program, which commenced in 2000-2001, was slower than expected. Unexpended funds under this program are available for Infrastructure Canada Program spending in future years

SECTION VI: APPENDICES

Glossary of Acronyms

ADM	Assistant Deputy Minister
CBSC	Canada Business Service Centre
CFDC	Community Futures Development Corporation
CFI	Canada Foundation for Innovation
CLS	Canadian Light Source (Synchrotron)
DM	Deputy Minister
DTES	Downtown East Side (Vancouver)
EMS	Environmental Management System
FEDO	Francophone Economic Development Organization
GDP	Gross Domestic Product
GOL	Government of Canada on Line
ICP	Infrastructure Canada Program
ICIP	Innovation and Community Investment Program
INAC	Indian and Northern Affairs Canada
IRAP	Industrial Research Assistance Program
ITPP	International Trade Personnel Program
LIFP	Loan Investment Fund Program
NRC	National Research Council Canada
PCO	Privy Council Office
R&D	Research and Development
RMAF	Results Management Accountability Framework
SD	Sustainable Development
SDS	Sustainable Development Strategies
SEA	Strategic Environmental Assessment
SEDI	Special Economic Development Initiatives
SICEAI	Softwood Industry Community Economic Adjustment Initiative
SME	Small- and medium-sized enterprises
TBS	Treasury Board Secretariat
UDA	Urban Development Agreement
VA	Vancouver Agreement
WCBSN	Western Canada Business Service Network
WD	Western Economic Diversification Canada
WDP	Western Diversification Program
WEI	Women's Enterprise Initiative
WEPA	Western Economic Partnership Agreement

BUDGET DES DÉPENSES

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période se terminant
le 31 mars 2003

Canada

Les documents budgétaires

Chaque année, le gouvernement établit son Budget des dépenses, qui présente l'information à l'appui des autorisations de dépenser demandées au Parlement pour l'affectation des fonds publics. Ces demandes d'autorisations sont présentées officiellement au moyen d'un projet de loi de crédits déposé au Parlement.

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en plusieurs parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder.

Le *Rapport sur les plans et les priorités* fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes qui sont principalement axés sur une planification plus stratégique et les renseignements sur les résultats escomptés.

Le Rapport sur le rendement met l'accent sur la responsabilisation basée sur les résultats en indiquant les réalisations en fonction des prévisions de rendement et les engagements à l'endroit des résultats qui sont exposés dans le *Rapport sur les plans et les priorités.*

Le Budget des dépenses, de même que le budget du ministre des Finances, sont le reflet de la planification budgétaire annuelle de l'État et de ses priorités en matière d'affectation des ressources. Ces documents, auxquels viennent s'ajouter par la suite les Comptes publics et les rapports ministériels sur le rendement, aident le Parlement à s'assurer que le gouvernement est dûment comptable de l'affectation et de la gestion des fonds publics.

©Ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — 2003

Ce document est disponible en médias substituts sur demande.

Ce document est disponible sur le site Web du SCT à l'adresse suivante : www.tbs-sct.gc.ca.

En vente au Canada chez votre libraire local ou par la poste auprès des
Éditions du gouvernement du Canada – TPSGC
Ottawa, Canada K1A 0S9

N° de catalogue BT31-4/78-2003
ISBN 0-660-62448-6

Avant-propos

Au printemps 2000, la présidente du Conseil du Trésor a déposé au Parlement le document intitulé *Des résultats pour les Canadiens et les Canadiennes* : *Un cadre de gestion pour le gouvernement du Canada*. Ce document expose clairement les mesures qu'entend prendre le gouvernement pour améliorer et moderniser les pratiques de gestion des ministères et organismes fédéraux.

En ce début de millénaire, l'approche utilisée par le gouvernement pour offrir ses programmes et services aux Canadiens et aux Canadiennes se fonde sur quatre engagements clés en matière de gestion. Tout d'abord, les ministères et les organismes doivent reconnaître que leur raison d'être est de servir la population canadienne et que tous leurs programmes, services et activités doivent donc être « axés sur les citoyens ». Deuxièmement, le gouvernement du Canada s'engage à gérer ses activités conformément aux valeurs les plus élevées de la fonction publique. Troisièmement, dépenser de façon judicieuse, c'est dépenser avec sagesse dans les secteurs qui importent le plus aux Canadiens et aux Canadiennes. En dernier lieu, le gouvernement du Canada entend mettre l'accent sur les résultats, c'est-à-dire sur les impacts et les effets des programmes.

Les rapports ministériels sur le rendement jouent un rôle de premier plan dans le cycle de planification, de suivi, d'évaluation ainsi que de communication des résultats, par l'entremise des ministres, au Parlement et aux citoyens. Les ministères et les organismes sont invités à rédiger leurs rapports en appliquant les principes pour l'établissement des rapports publics sur le rendement efficaces (voir le *Guide pour la préparation des rapports ministériels sur le rendement 2003* : http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/02-03/guidance/gl-ld_f.asp). Selon ces derniers, un rapport ne peut être efficace que s'il présente un tableau du rendement qui soit non seulement cohérent et équilibré mais bref et pertinent. Un tel rapport doit insister sur les résultats - soit les avantages dévolus aux Canadiens et aux Canadiennes et à la société canadienne - et il doit refléter ce que l'organisation a pu contribuer à ces résultats. Il doit mettre le rendement du ministère en contexte ainsi que décrire les risques et les défis auxquels le ministère a été exposé en répondant aux attentes sur le rendement. Le rapport doit aussi souligner les réalisations obtenues en partenariat avec d'autres organisations gouvernementales et non-gouvernementales. Et comme il est nécessaire de dépenser judicieusement, il doit exposer les liens qui existent entre les ressources et les résultats. Enfin, un tel rapport ne peut être crédible que si le rendement décrit est corroboré par la méthodologie utilisée et par des données pertinentes.

Par l'intermédiaire des rapports sur le rendement, les ministères et organismes visent à répondre au besoin croissant d'information des parlementaires, des Canadiens et des Canadiennes. Par leurs observations et leurs suggestions, les parlementaires et les autres lecteurs peuvent contribuer grandement à améliorer la qualité de ces rapports. Nous invitons donc tous les lecteurs à évaluer le rapport sur le rendement d'une institution gouvernementale en se fondant sur les principes établis et à lui fournir des commentaires en vue du prochain cycle de planification et de rendement.

Le présent rapport peut être consulté sur le Site web du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
à l'adresse suivante : http://www.tbs-sct.gc.ca/rma/dpr/dprf.asp

Les observations ou les questions peuvent être adressées à :
Direction de la gestion axée sur les résultats
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
L'Esplanade Laurier
Ottawa (Ontario) K1A 0R5
OU à : rma-mrr@tbs-sct.gc.ca

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada   Western Economic Diversification Canada

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Rapport sur le rendement

Pour la période prenant fin le 31 mars 2003

Ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien

Canada

Table des matières

SECTION I : MESSAGES **4**
Message du Ministre pour le portefeuille 4
Message du Secrétaire d'État, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada 6
SECTION II : SURVOL DU MINISTÈRE **8**
A. Mandat, rôles et responsabilités 8
B. Rendement économique des provinces de l'Ouest 9
C. Lien entre les programmes de DEO et les besoins de l'Ouest canadien 12
D. Assurer la réalisation des priorités gouvernementales dans l'Ouest canadien 15
SECTION III : RENDEMENT ET RÉSULTATS **17**
Lien avec les ressources 17
Rendement et Résultats 18
Innovation 18
Partenariats 27
Entrepreneuriat 34
Recherche économique et défense des intérêts de l'Ouest 42
Programmes nationaux et autres initiatives 44
SECTION IV : INITIATIVES À L'ÉCHELLE GOUVERNEMENTALE **49**
1. Gouvernement en direct 49
2. Stratégie de développement durable 50
3. Langues officielles 51
4. Fonction de contrôleur moderne 52
5. Initiative d'amélioration des services 53
SECTION V : RÉSULTATS FINANCIERS **55**
Aperçu des résultats financiers 55
Tableaux financiers sommaires 55
Tableau 1 - Sommaire des crédits approuvés 56
Tableau 2 - Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles 57
Tableau 3 - Coût total net du Programme 58
Tableau 4 - Comparaison dans le temps des dépenses prévues totales et des dépenses réelles de 2001-2002 à 2002-2003 59
Tableau 5 - Tableau de concordance entre les résultats stratégiques et les programmes 60
Tableau 6 - Recettes non disponibles 61
Tableau 7 - Paiements législatifs 62
Tableau 8 - Paiements de transfert 63
SECTION VI : ANNEXES **64**
LISTE DES ACRONYMES **64**

SECTION I : MESSAGES

Message du Ministre pour le portefeuille

Des investissements continus dans la recherche-développement, l'ingéniosité des chercheurs, des universitaires et des gens d'affaires canadiens ainsi qu'une prise de conscience croissante de l'importance de l'innovation dans une économie prospère, ont sensiblement contribué à la reconnaissance accrue dont jouit le Canada au niveau international en tant qu'important partenaire dans l'économie du savoir.

Le portefeuille de l'Industrie :

- Agence de promotion économique du Canada atlantique
- Agence spatiale canadienne
- Banque de développement du Canada*
- Commission canadienne du tourisme*
- Commission du droit d'auteur Canada
- Conseil canadien des normes*
- Conseil de recherches en sciences humaines du Canada
- Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada
- Conseil national de recherches Canada
- Développement économique Canada pour les régions du Québec
- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
- Industrie Canada
- Infrastructure Canada
- Société d'expansion du Cap-Breton*
- Statistique Canada
- Tribunal de la concurrence

*Organisation non tenue de soumettre un rapport sur le rendement.

En éliminant le déficit, en réduisant l'impôt des particuliers et des sociétés, en procédant à des investissements stratégiques et en examinant ses processus de réglementation, le gouvernement du Canada a encouragé l'investissement et l'innovation dans les entreprises canadiennes et posé les jalons du succès dans cette économie mondiale si compétitive.

Depuis la présentation de la *Stratégie d'innovation du Canada*, en février 2002, nous avons travaillé en collaboration avec les entreprises, les institutions, les associations et tous les ordres de gouvernement afin de trouver un consensus sur les moyens d'aider l'économie canadienne à exceller. Plusieurs priorités ont été cernées au Sommet national sur l'innovation et l'apprentissage de novembre 2002, dont celles-ci : améliorer le cadre réglementaire des entreprises, encourager la création et la commercialisation du savoir par l'entremise de partenariats et d'investissements stratégiques, et continuer d'alimenter le bassin de travailleurs hautement qualifiés.

Les Canadiennes et les Canadiens, où qu'ils vivent, peuvent participer à une économie dynamique et stimulante. Certains d'entre eux acquièrent des compétences dans des domaines très spécialisés, comme la génomique, la biotechnologie et la technologie des piles à combustible. D'autres profitent d'un accès accru aux services Internet à large bande et, de là, aux ressources des universités, des établissements de recherche et des réseaux virtuels du monde entier.

Le portefeuille de l'Industrie, qui regroupe 16 ministères et organismes, contribue pleinement à encourager l'innovation. Les nombreux programmes qu'il propose aux

niveaux communautaire, régional et national incitent la population à explorer de nouveaux horizons professionnels, à découvrir de nouveaux produits, à lancer de nouvelles entreprises et à créer des marchés profitables au Canada et à l'étranger.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada apporte son concours à la *Stratégie d'innovation du Canada* en investissant dans des projets novateurs qui renforcent la position des Canadiens de l'Ouest dans l'économie fondée sur le savoir. Le développement continu de technologies et d'applications à la fine pointe dans l'Ouest augmentera considérablement la position de cette région en tant que chef de file au niveau national et international dans des secteurs clés comme les technologies environnementales, la conception en réalité virtuelle, la technologie sans fil et la recherche sur le rayonnement synchrotron.

Ces initiatives, et d'autres parrainées par Diversification de l'économie de l'Ouest Canada et ses partenaires du portefeuille de l'Industrie, nous aideront à créer des conditions propices à l'innovation pour les citoyens, les entreprises et les institutions. Le Canada sera ainsi mieux placé pour renforcer sa position économique et attirer des investissements, ce qui se traduira par diverses retombées socioéconomiques pour la population.

Je vous invite à examiner le *Rapport sur le rendement* de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada pour savoir exactement ce que fait Diversification de l'économie de l'Ouest Canada pour encourager l'innovation et la croissance économique au Canada.

Le ministre de l'Industrie,
Allan Rock

Secrétaire d'État Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO) a pour mandat d'apporter des changements positifs et durables à l'économie de l'Ouest ainsi que dans la qualité de vie des citoyens de cette région. Nous devons prouver aux Canadiens de l'Ouest que nous sommes en mesure d'atteindre des résultats mesurables dans les secteurs qu'ils jugent prioritaires, et à tous les Canadiens et les Canadiennes que nous investissons les deniers publics de manière efficace et judicieuse.

Depuis 16 ans, DEO travaille au développement et à la diversification de l'économie de l'Ouest canadien et représente des intérêts de l'Ouest dans les processus décisionnels nationaux. Même si notre mandat n'a pas changé, nos priorités et nos programmes ont évolué pour s'adapter à l'évolution des besoins de l'Ouest et pour mieux donner suite aux nouveaux défis et aux possibilités qui se font jour.

Au cours du dernier exercice, DEO s'est acquitté de son mandat et a produit des résultats considérables en axant ses ressources sur trois secteurs : l'innovation, l'entrepreneuriat et les collectivités durables. Ces trois résultats stratégiques interagissent pour créer de nouvelles sources de croissance économique plus adaptables.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada est appelé à jouer un rôle clé dans la mise en œuvre de la Stratégie d'innovation du Canada dans l'Ouest. Le ministère s'est engagé à améliorer le rendement de l'Ouest canadien dans les secteurs du savoir en investissant de manière stratégique dans les nouvelles technologies cruciales. Ces nouveaux investissements contribuent à améliorer la position de la région en tant que chef de file international dans plusieurs industries de pointe, y compris la technologie des piles à combustibles en Colombie-Britannique, la technologie sans fil en Alberta, la biotechnologie des plantes en Saskatchewan et les sciences de la santé au Manitoba. Ils agissent également comme catalyseurs pour attirer d'autres partenaires de financement. En 2002-2003, DEO a approuvé pour 54,9 millions de dollars de projets d'innovation dans l'Ouest, attirant un investissement extérieur supplémentaire de 155 millions de dollars.

Les partenaires du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien de DEO, qui offre plus de 100 points de service dans l'Ouest, travaillent à l'échelle locale pour veiller à ce que les entrepreneurs de l'Ouest canadien aient directement accès aux services qui favorisent leur réussite économique, créant du même coup de nouvelles possibilités de croissance pour les collectivités partout dans l'Ouest. Par exemple, une étude indépendante a révélé que, sur une période de cinq ans, les services des Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) ont permis de créer ou de maintenir des emplois équivalents à 32 000 années-personnes. Le fait que les partenaires du réseau aient réussi à soutenir la petite et moyenne entreprise a permis à DEO de réaffecter ses ressources internes à d'autres priorités, comme la promotion des nouveaux investissements dans l'Ouest canadien et la nécessité de stimuler l'exportation.

La contribution de DEO à l'établissement de collectivités durables tient compte du fait qu'on ne peut atteindre la prospérité en étant isolé. Il faut également compter avec les facteurs sociaux et environnementaux qui influencent la capacité des collectivités d'accéder aux possibilités de croissance économique et d'en tirer parti. Diversification de l'économie de l'Ouest Canada assure la mise en œuvre du programme Infrastructures Canada (PIC) dans l'Ouest au moyen d'un partenariat avec les administrations provinciales et municipales dans lequel toutes les parties assument une part égale du financement requis. Depuis octobre 2000, DEO a approuvé pour 350 millions de dollars en financement consacré à presque 1 000 projets, principalement des projets de réfection des systèmes d'adduction d'eau, de traitement des eaux usées, de gestion des déchets solides et de recyclage, de modernisation ou d'amélioration des installations municipales pour l'efficacité énergétique. Au cours des six ans que durera l'entente, on verra les trois ordres de gouvernement investir plus de 1,67 milliard de dollars dans les infrastructures des collectivités un peu partout dans l'Ouest canadien. Diversification de l'économie de l'Ouest Canada est aussi très bien placé pour aider le Canada à répondre à ses engagements en ce qui concerne l'Accord de Kyoto.

En travaillant stratégiquement à l'échelle régionale et locale, DEO est sur place et, par conséquent, comprend les enjeux qui mènent à des changements économiques durables et à une amélioration appréciable de la qualité de vie. Une innovation à la fois, une entreprise à la fois, une collectivité à la fois, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada contribue à créer une nouvelle économie plus ouverte, plus dynamique, plus diversifiée et plus durable.

Stephen Owen

L'honorable Stephen Owen

SECTION II : SURVOL DU MINISTÈRE

A. Mandat, rôles et responsabilités

En vertu de la *Loi de 1988 sur la diversification de l'économie de l'Ouest canadien*, Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO) a pour mandat de :

- promouvoir le développement et la diversification de l'économie de l'Ouest canadien;
- coordonner les activités économiques fédérales dans l'Ouest;
- faire valoir les intérêts des Canadiens de l'Ouest dans les décisions nationales.

À titre de membre du portefeuille de l'Industrie, DEO contribue au programme économique du gouvernement qui consiste à assurer la transformation du Canada en économie fondée sur le savoir. Les responsabilités du Ministère consistent entre autres à s'assurer qu'il s'acquitte de son propre mandat et qu'il atteint les objectifs économiques énoncés dans le discours du trône.

Pour remplir son mandat en 2002-2003, DEO a axé ses programmes et ses services sur l'innovation, l'entrepreneuriat et les partenariats en vue de construire des collectivités durables et a mené des recherches qui soutiennent ses activités de défense des intérêts de l'Ouest puisqu'elles engendrent une meilleure compréhension des problèmes de la région.

L'innovation est l'avenir de l'Ouest. En 2002-2003, DEO a appuyé la création d'industries fondées sur le savoir en renforçant l'infrastructure du savoir, en obtenant de nouveaux fonds pour la recherche et le développement et en aidant à accélérer la vitesse de commercialisation de la technologie.

Les partenariats et les collectivités durables qu'ils construisent sont la force de l'Ouest. Étant conscient des avantages concurrentiels que procurent la coopération et les alliances stratégiques, DEO s'est employé à renforcer ses partenariats avec divers ordres de gouvernement, l'industrie, les universités et les organisations bénévoles pour rehausser le degré de connexion entre l'Ouest, le reste du Canada et le monde.

L'entrepreneuriat, c'est l'esprit d'initiative de l'Ouest. DEO favorise le lancement d'entreprises et l'entrepreneuriat en proposant des possibilités d'acquisition de compétences, en offrant des services consultatifs, en facilitant l'accès au capital, en encourageant l'adoption du commerce électronique et en permettant aux petites et moyennes entreprises d'engager de jeunes diplômés en marketing et en technologie.

La recherche économique et la défense des intérêts accentuent la valeur de l'Ouest. DEO a parrainé des projets de recherche qui ont généré une meilleure information dans des secteurs cruciaux comme la recherche médicale, la prospérité économique de demain, les enjeux urbains et l'innovation. Une part importante de ces travaux entraînait la transmission des résultats des recherches à Ottawa en vue de promouvoir une meilleure

compréhension des enjeux et des préoccupations de l'Ouest dans l'élaboration des politiques nationales.

L'administration centrale et le sous-ministre du Ministère sont situés à Edmonton, en Alberta, dans des locaux qu'ils partagent avec le bureau régional de l'Alberta. Le ministère a des bureaux régionaux et des sous-ministres adjoints, dans chacune des autres provinces de l'Ouest, à Winnipeg, à Saskatoon et à Vancouver, ainsi qu'un bureau de liaison à Ottawa. Le Ministère a également ouvert des bureaux satellites à Calgary, à Regina et à Victoria. Les sous-ministres adjoints régionaux sont responsables de la mise en œuvre des programmes et de la prestation des services dans leurs régions respectives ainsi que des questions ministérielles. Le sous-ministre adjoint à Ottawa tient un rôle principal dans les activités ministérielles de défense des intérêts de l'Ouest canadien.

B. Rendement économique des provinces de l'Ouest[1]

L'année 2002 illustre clairement à quel point les provinces de l'Ouest dépendent toujours des ressources naturelles et de leurs industries. Le tableau ci-dessous montre que les provinces de l'Ouest ont les quatre plus faibles niveaux de croissance économique réelle de toutes les provinces canadiennes, une situation attribuable aux difficultés dans les industries de la foresterie, des pêches, de l'agriculture et de l'énergie. Seul le Manitoba, grâce à une économie plus diversifiée, a connu une croissance supérieure à 2 p. 100. Les résultats ne sont pas atypiques : depuis cinq ans, les provinces de l'Ouest ont signalé les taux de croissance les plus faibles de toutes les provinces à l'exception du Nouveau-Brunswick, qui se range légèrement derrière l'Alberta.

Le tableau ci-dessus illustre également à quel point les provinces de l'Ouest ont besoin de diversifier leur économie et de la détourner des ressources naturelles pour s'axer vers les industries novatrices à valeur ajoutée. Alors que la fabrication représente plus de 22 p. 100 du produit économique du Québec et de l'Ontario, elle ne dépasse pas la moitié de cette proportion dans les provinces de l'Ouest. Si les exportations internationales comptent pour une part importante des résultats économiques de toutes les provinces, les exportations dans les provinces de l'Ouest, quant à elles, sont beaucoup plus axées sur les ressources naturelles. Ainsi, les provinces de l'Ouest sont considérablement plus vulnérables aux changements de prix qui se décident sur les marchés internationaux des produits de base et au bouleversement que ces changements provoquent.

Lorsqu'on aborde la structure économique de l'Ouest canadien, il importe également de parler du marché du travail. Les provinces de l'Ouest signalent des niveaux de chômage trompeusement bas comparativement aux autres provinces. L'Ouest canadien affiche un degré relativement élevé de migrations interprovinciales. Ainsi, au fur et à mesure que les difficultés économiques font disparaître les perspectives d'emploi, les travailleurs

---

[1] L'information et les statistiques fournis dans la présente section proviennent des sources suivantes : Prévisions économiques du Conference Board du Canada pour 2002 et 2003, Perspectives économiques de juillet 2003 de RBC Groupe financier, Perspectives économiques provinciales d'Études économiques Scotia et de l'Observateur économique régional d'Industrie Canada.

déplacés ont tendance à rentrer dans leur province d'origine du centre ou de l'est du Canada.

COMPARAISON DES GRANDS FACTEURS 2002										
	T.-N.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	QC	ON	MB	SK	AB	C.-B.
Population (en milliers)	532	140	944	756	7,450	12,038	1,150	1,012	3,107	4,136
% de croissance du PIB réel	13,4	5,6	3,8	3,3	4,3	3,9	2,4	-1,4	1,7	1,8
% de croissance du PIB réel – Moyenne depuis 5 ans	6,3	3,6	3,4	3,1	3,8	4,5	2,5	0,8	3,2	2,0
Croissance du % d'emploi Moyenne depuis 5 ans	2,5	2,5	2,2	2,2	2,4	2,7	1,5	0,5	2,8	1,1
Résultats du secteur de fabrication en tant que % du PIB réel (2002)	6,6	9,6	11,5	14,8	23,2	22,4	12,9	7,2	10,2	11,6
Exportations internationales en tant que % du PIB (2001)	32,9	29,5	27,5	41,6	39,1	51,3	29,3	43,4	36,4	30,2
Taux de chômage	16,9	12,1	9,7	10,4	8,6	7,1	5,2	5,7	5,3	8,5

Colombie-Britannique

La Colombie-Britannique a signalé un taux réel de croissance économique de 1.8 p. 100 en 2002, soit le troisième plus bas taux de toutes les provinces. Le secteur forestier a connu une année dévastatrice en raison de la chute des résultats et de l'emploi causée par le différend sur le bois d'œuvre avec les États-Unis. Dans le secteur du tourisme, la Colombie-Britannique a reçu un nombre de visiteurs internationaux bien inférieur à ses chiffres habituels à cause de la baisse constante du trafic aérien directement attribuable aux attentats du 11 septembre. Pourtant, 2002 nous a prouvé qu'en dépit des difficultés économiques, la province peut produire un rendement positif. On a réalisé d'importants gains d'emploi dans les secteurs des finances, de la vente au détail, de la fabrication et de la construction; les ventes au détail ont augmenté comparativement à l'année précédente étant donné que les nouveaux travailleurs ont pu dépenser leurs revenus sur des biens et des services. Le nombre de nouvelles constructions était de 24 p. 100 plus élevé au troisième trimestre de 2002 comparativement à l'année précédente. Toutefois, malgré certains aspects positifs, la Colombie-Britannique a des défis structurels de taille à

relever, car les collectivités à l'extérieur du grand Vancouver voient leur économie, trop tributaire des ressources naturelles, s'affaiblir sans cesse.

Alberta

En 2002, l'Alberta a connu un taux réel de croissance économique de 1,7 p. 100 soit le deuxième plus bas de toutes les provinces. Ce mauvais rendement est caractérisé par des cycles d'expansion et de ralentissement dans l'économie de la province, qui dépend presque entièrement de l'énergie et de ses industries. L'incertitude à court terme quant aux cours du pétrole alors même que les États-Unis envisageaient de partir en guerre contre l'Irak et l'incertitude à plus long terme concernant l'Accord de Kyoto, sont autant de facteurs qui expliquent les hésitations des sociétés pétrolières et gazières à s'engager dans de nouveaux projets de forage pendant la première moitié de l'année. Il en découle une réduction sur douze mois des investissements dans l'énergie, malgré la poursuite de la construction dans l'industrie des sables bitumineux du nord de l'Alberta et des prix beaucoup plus élevés que prévu pour le pétrole tout au long de l'année. Nonobstant le rendement relativement faible dans le secteur de l'énergie, et les pertes d'emploi tant dans les ressources naturelles que dans les secteurs du commerce, l'économie présente tout de même quelques aspects plus reluisants. En effet, l'Alberta a signalé d'importants gains au chapitre de l'emploi dans la plupart des secteurs autres que les ressources naturelles et le commerce, ce qui a eu pour effet de revigorer les ventes au détail et a permis au secteur des nouvelles résidences de prendre un essor encore jamais vu.

Saskatchewan

La Saskatchewan, en 2002, a signalé un rendement négatif pour une deuxième année consécutive, soit une baisse de –1,4 p. 100 du résultat réel (le niveau de 2001 était de – 0,3 p. 100). Ce rendement médiocre est attribuable aux industries des cultures et du bétail, qui, encore une fois, ont été victimes du manque de précipitations, d'invasions de sauterelles, et des répercussions du U.S. Farm Bill. Le U.S. Farm Bill a augmenté l'aide aux cultures traditionnelles comme le blé, le maïs, le soya ainsi que pour des cultures plus spécialisées comme les lentilles, les pois et les pois chiches. Beaucoup d'agriculteurs de la Saskatchewan qui avaient choisi de diversifier et de s'axer sur des cultures plus spécialisées, ont dû prendre des décisions difficiles quant à leurs semences à savoir s'il était bien avisé d'essayer de concurrencer les agriculteurs américains, alors que ces derniers étaient subventionnés pour les mêmes cultures. Les difficultés dans le secteur agricole ont été aggravées par une mauvaise année dans les secteurs de l'énergie et des mines. Les sociétés pétrolières et gazières ont dû faire face aux incertitudes décrites ci-dessus dans la section sur l'Alberta, et la baisse des prix mondiaux pour le minerai a engendré une année de rendement négatif dans le secteur minier. Malgré des conjectures négatives dans plusieurs secteurs clés, les consommateurs ont continué de profiter des taux d'intérêt avantageux, permettant une croissance considérable dans le secteur de la vente au détail comparativement à l'année précédente et aux nouvelles constructions d'atteindre leur plus haut niveau depuis 1996.

Manitoba

Le Manitoba maintient la stabilité légendaire de son rendement économique en 2002 avec son économie bien diversifiée, produisant une croissance économique réelle

de 2.4 p. 100, soit le meilleur rendement économique des provinces de l'Ouest, mais néanmoins le quatrième moins élevé au pays. Contrairement à la Saskatchewan et à l'Alberta, l'industrie agricole du Manitoba a donné un rendement positif en 2002. Beaucoup d'agriculteurs sont parvenus à attendre les précipitations avant de décider d'ensemencer ou non. Ainsi, les pluies tôt dans la saison, suivies de températures chaudes ont donné lieu à des récoltes moyennes ou supérieures aux moyennes dans la plupart des régions. De même, l'industrie des productions animales a signalé un rendement solide, malgré les prix dérisoires qu'offrent les abattoirs pour le porc. L'usine Maple Leaf de Brandon a traité à elle seule environ 10 000 porcs par jour et l'abattage bovin est également à la hausse comparativement à l'an dernier. Le secteur de la fabrication au Manitoba a grandement contribué au résultat, particulièrement dans les domaines de la transformation des aliments, des plastiques et du caoutchouc, de la machinerie et de l'équipement de transport. Les importants événements survenus dans les industries des autobus et de l'aérospatiale, soit l'intervention du gouvernement et les concessions des syndicats, ont permis à Motor Coach Industries de ne pas quitter la province tandis que Magellan Aerospace obtenait un bon contrat de fabrication de pièces d'hélicoptères.

C. Lien entre les programmes de DEO et les besoins de l'Ouest canadien

Au fil des ans, les priorités et les programmes de DEO se sont adaptés pour mieux correspondre aux besoins changeants de l'Ouest, et pour donner suite aux défis et aux possibilités qui se faisaient jour. Qu'il s'agisse de soutenir les grappes de croissance de l'innovation ou de déterminer de nouvelles sources de possibilités économiques pour les collectivités qui sont appelés à relever de grands défis, le Ministère aide les Canadiens de l'Ouest à tirer parti des forces de la région et à créer ainsi une prospérité durable pour tous.

DEO a investi environ 2,7 milliards de dollars dans l'Ouest canadien depuis 1987. Ces investissements renforcent le système d'innovation de l'Ouest canadien, créent un secteur des entreprises plus solide et plus vaste, et améliorent la concurrence économique et la qualité de vie dans les collectivités de l'Ouest. Bien sûr, on peut décrire individuellement chacun des quatre principaux secteurs de programme de DEO en 2002-2003 - innovation, entrepreneuriat, partenariat, recherche économique et défense des intérêts - mais ils ont en commun d'importants liens puisqu'ils contribuent à la prospérité de l'Ouest.

Innovation

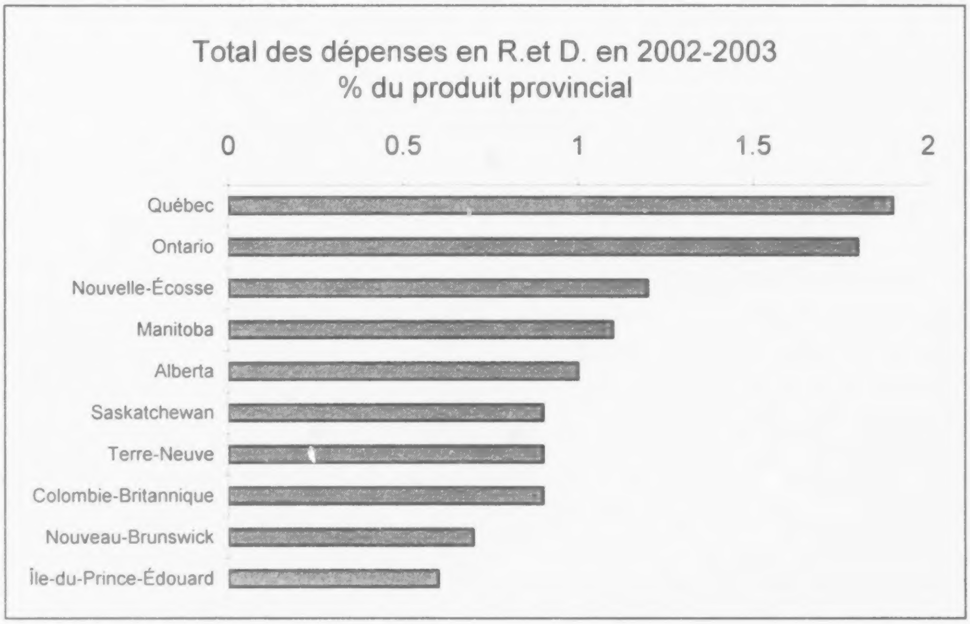
« L'innovation s'appuie sur le savoir pour mettre au point de nouveaux produits et services ou trouver de nouvelles façons de concevoir, de produire et de commercialiser des produits ou services existants pour les marchés public et privé... Si innover a toujours été l'un des moteurs de la croissance économique et du développement social, force est de constater que dans l'économie du savoir actuelle, cette fonction est devenue primordiale...[2]*. »*

---

[2] Atteindre l'excellence, investir dans les gens, le savoir et les possibilités, Industrie Canada, 2002

Le savoir et l'innovation sont à la base de toute prospérité économique dans la nouvelle économie mondiale. Il s'ensuit que le soutien pour l'innovation est devenu une priorité centrale pour le gouvernement du Canada. Ce soutien a atteint une nouvelle intensité avec le lancement de la Stratégie d'innovation du Canada en février 2002. DEO appuie la Stratégie d'innovation du Canada dans l'Ouest en choisissant d'investir dans des projets qui affermissent la position de l'Ouest canadien dans une économie fondée sur le savoir.

Lorsqu'on évalue le degré d'innovation d'une économie, il est de mise d'examiner les ressources qu'une région consacre à la recherche et au développement (R. et D.) La R. et D. constituent une composante fondamentale de l'innovation puisqu'elle permet aux entreprises de mettre à profit le nouveau savoir et les nouvelles idées. Comme on peut le voir dans le graphique ci-joint, le rendement de l'Ouest canadien sur le plan des dépenses en recherche et développement est considérablement moins élevé que la moyenne canadienne.



Les niveaux inférieurs de dépenses en R. et D. ne sont pas seulement attribuables aux sources gouvernementales : il faut bien reconnaître que la recherche et le développement financés par le secteur privé sont considérablement moins élevés que dans le centre du Canada[3].

Entrepreneuriat

Partenariats

Pour assurer la prospérité future des collectivités de l'Ouest canadien, on ne peut pas se contenter de mener des activités de développement des entreprises. De nombreux

[3] Statistique Canada, Estimations des dépenses canadiennes au titre de la recherche et du développement (DIRD) Canada, de 1990 à 2001 et selon la province de 1990-1999.

facteurs, notamment des questions environnementales, sociales et économiques, influencent la capacité des collectivités de profiter des possibilités de croissance durable.

Au moyen du partenariat et des activités de coordination, DEO favorise la convergence des intérêts et des ressources en vue d'assurer la pérennité du bien-être économique, environnemental et social dans l'Ouest.

En 2002-2003, DEO a mis en œuvre un certain nombre de programmes conçus pour améliorer les infrastructures locales dans les collectivités urbaines et rurales un peu partout dans l'Ouest, renforcer le développement économique et la croissance durable, aider les collectivités à s'adapter à des changements et à des circonstances économiques souvent très difficiles. Voici quelques exemples :

- le programme Infrastructures Canada aide les collectivités à offrir aux résidents les services de base comme les routes et les installations de traitement de l'eau;
- les Ententes de partenariats pour le développement économique de l'Ouest (EPDEO) ont pour but de promouvoir la croissance économique et de multiplier les possibilités d'emploi dans l'Ouest canadien;
- les Ententes de développement urbain ont pour but d'établir des partenariats entre les administrations fédérale, provinciales et municipales dans le but de mieux coordonner les activités économiques et sociales afin de pouvoir aborder des questions complexes dans les secteurs urbains, particulièrement les centres-villes;
- les Programmes d'adaptation économiques pour atténuer l'impact des événements hors de l'ordinaire comme la fermeture de la base militaire de Moose Jaw, Saskatchewan; l'inondation de la vallée de la rivière Rouge au Manitoba et la chute vertigineuse de l'industrie de la pêche en Colombie-Britannique.

Entrepreneuriat

Plus qu'ailleurs au pays, les petites entreprises sont le moteur économique de l'Ouest canadien. Une étude préparée par le Western Centre for Economic Research en 2001[4] révélait que le nombre de petites entreprises par habitant est 40 p. 100 plus élevé dans l'Ouest que dans le reste du Canada. Source de presque 80 p. 100 des nouveaux emplois, l'entrepreneuriat est une puissance au service de la prospérité. Pour alimenter cette précieuse source de croissance économique, DEO entretient le goût du risque des entrepreneurs, conçoit de nouveaux produits et services, et crée des emplois et des possibilités dans les collectivités de l'Ouest canadien.

Recherche économique et défense des intérêts

Une partie importante du mandat de DEO consiste à entreprendre des recherches économiques sur l'Ouest canadien. En tant que concepteurs des politiques, la recherche nous aide à comprendre l'Ouest canadien, la place qu'il occupe dans notre pays et le monde, ainsi que les défis actuels et à venir que la région sera appelée à relever. Le savoir engendré par la diffusion et la promotion de la recherche provoque une prise de conscience face aux questions pertinentes et un climat propice à la formulation de

---

[4] Chambers, Edward J. et Rylska, Natalya L. *A Portrait of Small Business Growth and Employment in Western Canada*, Western Centre for Economic Research, School of Business, Université de l'Alberta, n° 63, 2001

politiques efficaces. Le Ministère parraine des projets de recherche directement liés à son mandat de développement économique et ses secteurs de programmes fondamentaux. La recherche économique doit mener à des politiques qui aideront la région à réaliser son plein potentiel économique, ce qui devrait engendrer une économie nationale plus forte.

D. Assurer la réalisation des priorités gouvernementales dans l'Ouest canadien

Dans *Le rendement du Canada 2002*[5], la présidente du Conseil du Trésor présentait une série d'indicateurs sociaux qui aident à mieux mesurer la qualité de vie des Canadiens. Ces indicateurs sont directement liés aux priorités du gouvernement énoncées dans le Discours du trône et dans la Réponse du Premier ministre au Discours du trône. Il s'agit, notamment : des possibilités économiques et de l'innovation au Canada, de la santé des Canadiens, de l'environnement canadien ainsi que de la santé et de la sécurité des collectivités canadiennes. DEO participe activement à la poursuite de ces priorités dans l'Ouest.

En tant que membre du Portefeuille de l'industrie, DEO a le mandat d'aider à la mise en œuvre du programme économique national dans l'Ouest canadien. Les activités du Ministère dans le secteur de l'entrepreneuriat contribuent directement à la création de nouvelles possibilités économiques dans cette partie du pays.

DEO et son réseau de prestation de service portent une attention toute particulière aux groupes de gens qui doivent relever des défis inusités dans le lancement de leur entreprise, y compris : les femmes entrepreneurs, les handicapés, les francophones et les Autochtones. DEO donne aux propriétaires de petites entreprises accès à de l'information et à du capital. Avec le programme Premiers emplois en sciences et en technologie et le Programme d'emploi en commerce international, DEO aide les entreprises à embaucher des jeunes gens prometteurs ayant récemment obtenu un diplôme d'études postsecondaires. Ce faisant, le Ministère aide les entreprises de l'Ouest à devenir plus novatrices et à participer plus efficacement aux marchés internationaux.

DEO a contribué activement à la *Stratégie de mobilisation pour l'innovation* dans les activités de recherche, de consultation et de développement des politiques, et a aidé à coordonner les activités stratégiques un peu partout dans l'Ouest. En ce qui concerne les innovations, DEO a poussé la démarche un peu plus loin en abordant dans l'Ouest des possibilités d'innovation spécifiques auxquelles il vaut mieux répondre par une approche régionale.

DEO a également joué un rôle important dans l'édification de collectivités fortes et sécuritaires tant dans les villes que dans les campagnes de l'Ouest. DEO reconnaît que les villes de l'Ouest jouent un rôle de plus en plus important en tant que moteur économique et qu'elles participent aux Ententes de développement urbain fédérales-provinciales-

---

[5] Conseil du Trésor du Canada, http://www.tbs-sct.gc.ca/report/govrev/02/cp-rc_e.asp

urbains. Les Sociétés d'aide au développement des collectivités, financées par DEO, ont pour mission de promouvoir le lancement d'entreprises et le développement durable des collectivités dans les secteurs ruraux de l'Ouest. De plus, la *Stratégie de développement durable* de DEO contribue à améliorer l'environnement dans les collectivités de l'Ouest.

Le rôle instrumental que joue DEO dans la réalisation de l'une des initiatives clés du gouvernement fédéral est mis en relief dans *Le rendement du Canada 2002*. De concert avec les gouvernements provinciaux et municipaux, DEO se charge de la mise en œuvre du programme Infrastructures Canada dans l'Ouest canadien. Ce programme, qui cible les projets d'infrastructures vertes, améliore les systèmes d'adduction de l'eau et de traitement des eaux usées, la gestion de l'eau, la gestion des déchets solides et les systèmes de recyclage dans l'Ouest tout en abordant des priorités locales comme le transport, le logement à prix abordable et le tourisme, les facilités culturelles et récréatives.

SECTION III : RENDEMENT ET RÉSULTATS

Lien avec les ressources

En 2002-2003, les dépenses de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada par résultat stratégique ont été les suivantes :

Dépenses en subventions et contributions par résultat stratégique (en millions de dollars) du 1er avril 2002 au 31 mars 2003

Résultats stratégiques	Dépenses	Pourcentage
Innovation	63,9	32,2 %
Développement de l'entreprise et entrepreneuriat		
- discrétionnaire	40,6	
- prévu par la loi	19,2	
Total partiel	59,8	30,1 %
Partenariats	12,9	6,5 %
Recherche et analyse économique	1,9	1,0 %
Programmes nationaux	60,0	30,2 %
Total	**198,5**	**100,0%**

Dans notre rapport précédent, DEO prévoyait que les investissements dans l'innovation prendraient de plus en plus d'importance dans les programmes ministériels, reconnaissant ainsi l'importance du savoir et de l'innovation dans une économie concurrentielle. Cette nouvelle priorité est évidente dans les tendances de dépenses en 2002-2003 : les dépenses d'innovation représentent maintenant 32,2 p. 100 des projets, comparativement à 16,5 p. 100 en 2001-2002.

En 2002-2003, les nouvelles approbations par résultat stratégique et par catégorie d'activité ont été les suivantes :

Approbation des subventions et des contributions par résultat stratégique (en millions de dollars) du 1er avril 2002 au 31 mars 2003

Résultat stratégique	Approbations	Pourcentage
Innovation	54,9	63,8 %
Développement de l'entreprise et entrepreneuriat	15,2	17,7 %
Partenariats	14,2	16,5 %
Recherche et analyse économique	1,7	2,0 %
Total	**86,0**	**100,0%**

RENDEMENT ET RÉSULTATS

INNOVATION
Renforcer le système d'innovation dans l'Ouest canadien

Faire du Canada un des pays les plus innovateurs au monde est une priorité pour le gouvernement fédéral et pour Diversification de l'économie de l'Ouest Canada. Pour que le Canada demeure concurrentiel dans les industries traditionnelles comme dans les nouvelles et qu'il procure à ses résidents une qualité de vie élevée, il est essentiel de créer une économie novatrice fondée sur le savoir dans toutes les régions du pays. L'innovation est un des principaux objectifs stratégiques que DEO s'est fixé pour satisfaire ce besoin

En 2002-2003, l'administration fédérale a entrepris une grande démarche de consultation portant sur la création d'un programme de l'Innovation au Canada. Plus de 10 000 Canadiens ont participé à ce processus mené par Industrie Canada et le Portefeuille de l'industrie ainsi que par Développement des ressources humaines Canada. En tant que membre du Portefeuille de l'Industrie, DEO a facilité le processus de consultation dans l'Ouest canadien et continue de jouer un rôle en élaborant des politiques et en adaptant ses programmes pour faire en sorte que le programme d'innovation fédéral aborde efficacement et de manière pertinente les besoins et les possibilités des Canadiens de l'Ouest.

Les résultats et les objectifs stratégiques de DEO se veulent le complément des priorités d'innovation de l'administration fédérale. DEO adopte une approche qui tient compte du fait que le processus d'innovation n'est pas linéaire ou isolé, mais qu'il se produit plutôt dans le vaste contexte d'un « système d'innovation » qui englobe des gens et des institutions, et entraîne des interactions qui influencent le rendement des organisations et, en fin de compte, de l'économie.

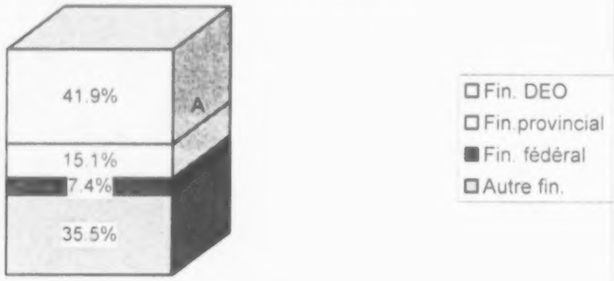
En affermissant le système d'innovation dans l'Ouest canadien, par des investissements stratégiques dans le développement des infrastructures, la commercialisation de la technologie, le renforcement des capacités et des liens, DEO favorise la création de grappes et élargit le potentiel économique des quatre provinces de l'Ouest pour qu'elles puissent devenir une source de valeur et de richesse.

En 2002-2003, DEO a approuvé des nouveaux projets d'innovation représentant un investissement de 54,9 millions de dollars, soit 60 p. 100 des nouvelles approbations de projet du Ministère. DEO a également lancé des activités dites « multi-régions », notamment le Réseau d'innovation WestLink, TRLabs et le Conseil d'innovation en santé de l'Ouest canadien. Les initiatives multi-régions stimulent efficacement la création de partenariats et la collaboration à l'échelle de l'Ouest canadien et du système national d'innovation, améliorant ainsi le rendement de l'innovation pour tous les partenaires.

Principaux partenaires

DEO travaille avec toute une variété de partenaires pour atteindre ses objectifs stratégiques. Les gouvernements des provinces de l'Ouest sont, tout naturellement, nos partenaires dans de nombreuses initiatives. Nous travaillons régulièrement avec d'autres organisations fédérales (Conseil national de recherches, Ressources naturelles Canada, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, Fondation canadienne pour l'innovation) dans des secteurs d'intérêt commun. Parmi les autres partenaires du Ministère, mentionnons les universités, les collèges techniques, les villes et les municipalités, l'industrie et les associations. En 2002-2003, DEO était partenaire de projets d'innovation totalisant 155 millions de dollars, sa contribution s'élevant à 35 p.100 du financement direct.

Approbation de DEO pour les innovations 2002-2003
Sources de financement
Total de toutes les sources : 155 millions de dollars
Approbations de DEO : 54,9 millions de dollars



Principales cibles et résultats globaux

La stratégie d'innovation de DEO entraîne de faire des investissements qui produiront des avantages sociaux et économiques à long terme pour l'Ouest du Canada. De nombreux investissements soutiennent la création de nouveaux groupes technologiques, lesquels arriveront à maturité d'ici 10 ou 15 ans. Bien qu'il soit difficile de spéculer sur le rendement d'investissements trop récents, DEO peut quand même faire état des investissements dans les grands secteurs de l'Ouest et parler des principales cibles comme la commercialisation de la technologie, l'infrastructure stratégique, l'innovation communautaire et l'harmonisation des priorités parmi les intervenants du système d'innovation.

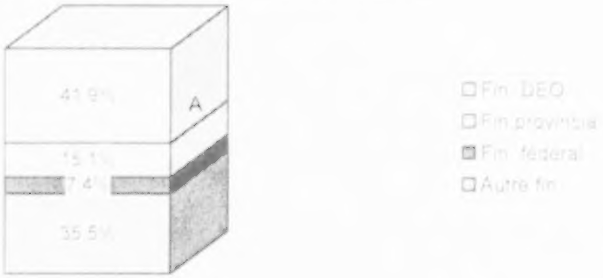
Une récente étude indépendante[6] sur le rôle que joue DEO au chapitre de l'innovation dans l'Ouest a révélé :

[6] *Western Diversification : A catalyst for Innovation in Western Canada*, Ference Weicker & Company, March 2003.

Principaux partenaires

DEO travaille avec toute une variété de partenaires pour atteindre ses objectifs stratégiques. Les gouvernements des provinces de l'Ouest sont, tout naturellement, nos partenaires dans de nombreuses initiatives. Nous travaillons régulièrement avec d'autres organisations fédérales (Conseil national de recherches, Ressources naturelles Canada, Agriculture et Agroalimentaire Canada, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, Fondation canadienne pour l'innovation) dans des secteurs d'intérêt commun. Parmi les autres partenaires du Ministère, mentionnons les universités, les collèges techniques, les villes et les municipalités, l'industrie et les associations. En 2002-2003, DEO était partenaire de projets d'innovation totalisant 155 millions de dollars, sa contribution s'élevant à 35 p.100 du financement direct.

Approbation de DEO pour les innovations 2002-2003
Sources de financement
Total de toutes les sources : 155 millions de dollars
Approbations de DEO : 54,9 millions de dollars



Principales cibles et résultats globaux

La stratégie d'innovation de DEO entraîne de faire des investissements qui produiront des avantages sociaux et économiques à long terme pour l'Ouest du Canada. De nombreux investissements soutiennent la création de nouveaux groupes technologiques, lesquels arriveront à maturité d'ici 10 ou 15 ans. Bien qu'il soit difficile de spéculer sur le rendement d'investissements trop récents, DEO peut quand même faire état des investissements dans les grands secteurs de l'Ouest et parler des principales cibles comme la commercialisation de la technologie, l'infrastructure stratégique, l'innovation communautaire et l'harmonisation des priorités parmi les intervenants du système d'innovation.

Une récente étude indépendante[1] sur le rôle que joue DEO au chapitre de l'innovation dans l'Ouest a révélé :

---

[1] *Western Diversification – Evaluation of Innovation in Western Canada, Ference Weicker & Company, March 2003*

- que DEO a joué un rôle prédominant dans la promotion de l'innovation dans l'Ouest canadien, en fournissant un soutien financier, en créant des partenariats, en lançant des initiatives, en agissant à titre de facilitateur et de catalyseur qui fait des investissements stratégiques. Les intervenants d'autres systèmes d'innovation ont pu voir et apprécier les rôles que DEO a assumés;
- que DEO parvient à promouvoir efficacement l'innovation, notamment en raison de la souplesse avec laquelle il met en œuvre les programmes et les adapte aux besoins de la région ciblée, à son personnel compétent et bien renseigné et à son rôle d'intervenant neutre dans la création des partenariats;
- que DEO a consacré des ressources au soutien de la croissance de demain, en solidifiant les capacités de recherche et les liens entre les intervenants du système d'innovation, en élargissant l'accès aux travailleurs qualifiés et en mettant en relief l'importance de l'innovation dans les régions rurales.

L'appui de DEO contribue à jeter les fondements de grappes technologiques. Dans l'Ouest, les secteurs clés sont, notamment :

Colombie-Britannique : les nouveaux médias, la pile à combustible, la génomique et la protéomique;
Alberta : les communications sans fil, la télésanté, les micro et nanotechnologies;
Saskatchewan : la télésanté, les technologies des changements climatiques, le synchrotron;
Manitoba : les études de conception, la santé, les matériaux composites.

Ces investissements illustrent bien la force des nouveaux concepts de grappes technologiques.

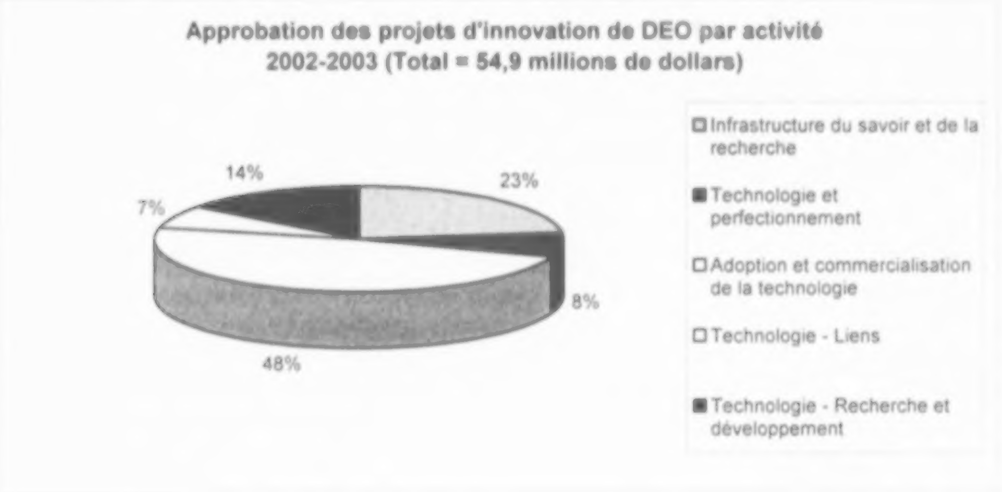
Sciences de la vie – biotechnologie, protéomique et technologies de la santé

Technologie de l'information – nouveaux médias, télémédecine et géomatique

Autres technologies – pile à combustible, études de conception, changements climatiques, synchrotron et microtechnologies

Secteurs multiples – concerne les projets qui touchent plus d'un secteur

Le graphique ci-dessous illustre le degré de priorité que DEO accorde à la commercialisation de la technologie, c'est-à-dire 48 p. 100 des projets d'innovation financés portent sur ce secteur. Le savoir et l'infrastructure de la recherche constitue le deuxième plus important secteur d'investissement, suivi de Recherche et développement et, pour finir, des projets de perfectionnement et de liaison.



Objectif A : Une commercialisation accrue de la technologie
DEO soutiendra les initiatives qui rehaussent la capacité d'une organisation de mettre au point, de transférer ou d'adopter des technologies novatrices.

Pour obtenir la valeur et les avantages économiques des investissements dans la recherche, le développement et les infrastructures, DEO a opté d'insister fortement sur la commercialisation et l'adoption de nouvelles technologies. Les initiatives dans la catégorie adoption/commercialisation illustrée précédemment vont du soutien aux bureaux de commercialisation de la technologie dans les universités et autres générateurs du savoir, à l'appui aux incubateurs, en passant par le soutien aux entreprises par l'intermédiaire du programme Premiers emplois en sciences et en technologie, sans oublier la contribution de 3 millions de dollars de DEO au Programme d'aide à la recherche industrielle du Conseil national de recherches.

Voici quelques exemples du soutien de DEO en matière de commercialisation de la technologie :

- **Nouvelles entreprises dites spin-off :** DEO travaille de concert avec des organisations qui signalent chaque année le nombre de divulgations, de permis et de dérivés, ou spin-off, des entreprises. Bien qu'il soit difficile d'attribuer directement cette réussite aux investissements de DEO (en partie à cause de la longueur du délai entre l'investissement et la concrétisation des résultats), les universités de l'Ouest ont généralement un dossier impressionnant sur le plan de

la commercialisation et des entreprises dites spin-off. Le Réseau de l'Innovation WestLink signale la création de 34 entreprises spin-off pour l'exercice ayant pris fin le 31 mars 2001, soit une augmentation de 25 par rapport à l'année précédente;

- **Augmenter la commercialisation de la technologie en rehaussant les liens :** DEO participe en tant que partenaire et investisseur à des initiatives de collaboration multipartites dans le but de rehausser la capacité générale de chaque partie et de rehausser son potentiel de commercialisation de la technologie. L'an dernier, WestLink a élargi le bassin de ses membres, auparavant uniquement des universités, pour inclure des collèges techniques et des organisations de recherche provinciales, renforçant du même coup la connexion entre la recherche de base et la recherche appliquée. Grâce à son *Programme de stage en commercialisation de la technologie*, WestLink établit des liens avec l'industrie et le secteur du capital de risque;
- Le Wireless E-health Monitor constitue un autre exemple de commercialisation dans le cadre d'un partenariat unique en son genre. Ce projet est un partenariat entre les secteurs public et privé, conçu et coordonné par l'Université de l'Alberta, auquel participent deux entreprises japonaises (Seiko Instruments et MI Laboratories Co.), une entreprise américaine, Televital Inc., et neuf autres organisations locales. Les appareils de la nouvelle génération de solutions électroniques en matière de santé ou Wireless Wearable Physiological Monitors permettront de tenir les malades sous surveillance 24 heures par jour, aideront les gens à mieux gérer leurs problèmes de santé, augmenteront l'efficience des soins de santé et, en fin de compte, sauveront des vies. DEO a contribué la somme de 575 000 $ à ce projet de 3 millions de dollars.
- **Le programme Premiers emplois en sciences et en technologie de DEO :** Établi en avril 1997, ce programme aide les petites entreprises à embaucher des diplômés dans les domaines des sciences et de la technologie pour entreprendre des projets d'adoption de la technologie visant à accroître la productivité. En plus de doter l'entreprise d'une expertise supplémentaire, le programme permet également à de nombreux jeunes Canadiens de l'Ouest de décrocher leur « premier emploi » dans leur domaine d'études. La majorité des emplois ainsi créés sont des postes du secteur des services professionnels, scientifiques et techniques. En 2002-2003, DEO a parrainé 170 projets et créé 195 emplois avec un financement de presque 4,4 millions de dollars. Depuis son entrée en vigueur, le programme a engendré 1 055 emplois à l'échelle de l'Ouest canadien.

Objectif B : Amélioration de l'infrastructure du savoir et de la capacité
DEO soutiendra l'infrastructure (physique) de l'innovation et les initiatives qui renforcent la capacité et les liens entre les intervenants de l'innovation.

Les investissements de DEO dans l'infrastructure du savoir rehaussent la capacité des organisations de l'Ouest canadien d'entreprendre des recherches qui pourraient mener à de nouvelles technologies, de nouveaux produits ou de nouveaux procédés; d'attirer de nouvelles ressources et du personnel qualifié, de créer de nouvelles possibilités de commercialisation de la recherche et du développement de l'Ouest canadien et d'aider au développement de grappes technologiques. Voici quelques exemples.

Technologie de l'information et des communications (TIC) :
En vue de faciliter le développement constant des TIC, DEO a procédé à des investissements stratégiques dans un certain nombre d'organisations clés :

- DEO est le partenaire du gouvernement fédéral dans TRLabs, le plus grand consortium sans but lucratif de télécommunications appliquées au Canada. Il possède des laboratoires à Edmonton, à Calgary, à Regina, à Saskatoon et à Winnipeg. Ces laboratoires donnent une occasion unique à plus de 200 chercheurs, universitaires et étudiants, ainsi qu'à des professionnels de l'industrie de parfaire leurs connaissances et leur expertise dans des technologies ayant un potentiel commercial. Depuis quatre ans, DEO a fourni 10 millions de dollars pour aider TRLabs à créer des nouvelles applications technologiques, à faire évoluer les connaissances dans les technologies de l'information et des télécommunications et à former des étudiants de niveau universitaire qui seront appelés à tenir des rôles productifs dans l'industrie canadienne. Au long de ses 15 ans d'histoire, TRLabs a formé plus de 700 diplômés universitaires ultra qualifiés, créé 250 technologies adaptées pour des utilisations industrielles et créé 43 inventions brevetées;
- DEO a récemment donné son appui au Network for Emerging Wireless Technologies (NEWT) du *Alastair Ross Technology Centre* sis au Parc de la recherche de Calgary. À l'heure actuelle, le NEWT est un des centres de mise à l'essai les plus perfectionnés pour la technologie sans fil au Canada, et il tend de plus en plus à devenir le modèle que tous les autres centres de mise à l'essai de la technologie sans fil cherchent à émuler. Au total, on a investi 3,5 millions de dollars dans le NEWT, y compris 1,5 million de dollars de DEO et 400 000 $ de Sciences et Innovation Alberta, la portion restante de 1,6 million devrait être générée par les droits d'utilisation et d'adhésion.

Sciences de la vie :
Le secteur des sciences de la vie (y compris la grappe de la biotechnologie et de la génomique) a connu une croissance phénoménale dans l'Ouest canadien, un phénomène dans lequel DEO a joué une large part. En Colombie-Britannique, l'industrie emploie maintenant plus de 2 000 personnes et se compose de plus de 90 entreprises privées de biotechnologie ainsi que de plusieurs établissements de recherche publics. On estime que plus de 70 p. 100 des entreprises de biotechnologie tirent leur origine des recherches locales. Voici certains des exemples les plus frappants d'investissements dans les sciences de la vie :

- **BC Cancer Agency** : DEO a fourni 1 million de dollars à la BC Cancer Agency pour lui permettre de se procurer l'équipement nécessaire pour son Genome Sciences Centre (GSC) et a administré une somme supplémentaire de 10 millions de dollars approuvée dans le budget fédéral de 2002. La priorité du GSC est de trouver des moyens innovateurs d'automatiser les processus de séquençage de l'ADN et de prise d'empreintes digitales, et de mettre au point des mesures rentables pour assurer la viabilité de ce genre de recherche. Le GSC sera également en mesure d'améliorer les diagnostics de certaines maladies, de mettre au point de nouveaux médicaments et d'appliquer les connaissances sur la

génomique à d'autres secteurs importants de l'économie de la Colombie-Britannique;

- **Génome C.-B. :** DEO a fourni du financement pour aider Génome C.-B. à élaborer une demande de financement de recherche à Génome Canada. En créant une infrastructure, en encourageant l'investissement et le transfert de la technologie, en établissant des partenariats avec les chercheurs et les installations de recherche, Genome C.-B. crée un « institut virtuel » de recherche en génomique, un domaine dans lequel la Colombie-Britannique semble vouloir prendre les devants. C'est la Colombie-Britannique qui a le degré le plus élevé au pays d'investissement de Génome Canada, soit des projets et des plates-formes pour une valeur de plus de 100 millions de dollars;
- **Grappe de biotechnologie agricole de la Saskatchewan :** Les investissements de DEO en Saskatchewan ont contribué à augmenter la capacité de cette grappe technologique reconnue à l'échelle de la planète. Les exemples de ces investissements sont :
  - L'Institut de biotechnologie des plantes du Conseil national de recherches à Saskatoon a reçu du financement dans le cadre de l'Entente de partenariat pour le développement économique de l'Ouest (EPDEO) pour réaliser un projet d'expansion de plusieurs millions de dollars en vue de mettre au point un concept d'incubateur de la technologie. Cinq locataires se sont déjà engagés à s'y installer et on prévoit avoir de l'espace pour loger deux entreprises supplémentaires. Les entreprises de l'incubateur de l'Institut ont attiré 15 millions de dollars de capital d'investissement;
  - DEO a accepté de financer l'expansion de la Veterinary Infectious Disease Organization à l'Université de la Saskatchewan. On estime que la recherche dans ces installations agrandies devrait mener au développement de nouveaux médicaments et vaccins visant à combattre les maladies infectieuses tant chez les humains que chez les animaux. Par suite des deux projets, le personnel passera de 50 à 140 employés.

- **La grappe naissante de la santé au Manitoba :** DEO a investi dans plusieurs projets conçus pour faire valoir l'expertise du Manitoba dans le domaine des sciences de la vie. Ces projets incluent le Centre de recherche de l'Hôpital général de Saint-Boniface, qui accueille des douzaines de programmes de recherche de calibre mondial. Le financement de DEO inclut une somme de 1,25 million de dollars pour un réseau de radiologie sans pellicule, un montant de 4,5 millions de dollars pour un site de démonstration de l'IRM, un financement de 2,1 millions de dollars pour l'établissement d'un Centre de recherche en santé des aînés, et un montant de 3 millions de dollars pour une initiative de recherche clinique en cardiologie. Récemment, Saint-Boniface a reçu une aide de 5 millions de dollars de DEO pour l'établissement de l'*I.H. Asper Clinical Research Institute* (coût total du projet : 25 millions de dollars). Cette nouvelle installation de recherche aidera le Manitoba à consolider sa réputation de chef de file en cardiologie et en recherche en santé au Canada. Le Manitoba possédera une des trois seules installations au Canada capable de mener les trois phrases d'essais cliniques des nouveaux médicaments et des nouveaux dispositifs médicaux. L'installation

devrait permettre aux entreprises et aux entrepreneurs de mettre plus facilement leurs produits à l'essai lorsqu'ils se préparent à la commercialisation.

Autres technologies:

- Avec l'appui de DEO, l'Université de Regina est devenue un chef de file dans la recherche sur les changements climatiques grâce au nouveau Centre de technologie sur les gaz à effets de serre, au Centre international d'essai pour la capture du gaz carbonique, à la Coopérative des Prairies pour la recherche en adaptation et aux travaux connexes du Centre de recherche en technologie pétrolière, le centre de recherche le plus reconnu au monde pour l'étude du pétrole lourd.
- DEO a également joué un rôle crucial en rendant possible la création du Centre de rayonnement synchrotron (CRS), en pleine construction à Saskatoon à l'heure actuelle. Lorsqu'il sera fonctionnel en 2004, le CRS sera le plus grand centre de recherche et de développement au Canada. En collaboration avec l'Alberta Synchrotron Institute et le Saskatchewan Synchrotron Institute, le CRS permet à l'Ouest canadien d'acquérir une expertise fondamentale dans l'utilisation de la science du rayonnement synchrotron dans les domaines de la protéomique, de la nanotechnologie ainsi que dans une grande variété de disciplines de la physique et de la biologie moléculaire.

Objectif C : Des collectivités plus innovatrices
DEO favorisera l'élaboration de stratégies d'innovation communautaires, le renforcement des liens entre les collectivités et les établissements de recherche, la commercialisation accrue de la technologie et la multiplication des liens.

DEO a également soutenu toute une gamme d'initiatives conçues pour rehausser le rendement régional sur le plan de l'innovation. Par exemple, DEO a donné son appui :

- À une grande étude visant à examiner les activités axées sur l'innovation dans les régions rurales de la Colombie-Britannique. Le rapport détaillait huit grandes orientations stratégiques pour l'amélioration de l'innovation et la commercialisation de la science et de la technologie;
- À l'établissement de l'*Olds College Centre for Innovation* (OCCI), lequel a pour mandat de stimuler l'innovation et la diversification au sein des collectivités agricoles de l'Alberta. L'OCCI emploie maintenant 17 personnes (y compris quatre détenteurs de doctorats) et exploite quatre voies de recherche et de commercialisation. En juillet 2000, la Fondation canadienne de l'innovation (FCI) a octroyé 805 000 $ au collège aux fins de recherche et, en janvier 2002, la FCI a approuvé un projet de traitement à valeur ajoutée d'une valeur de 3,3 millions de dollars;
- Pour permettre à WESTEST, un laboratoire industriel de recherche et de technologie, de s'agrandir et de rehausser son laboratoire de simulation des vibrations et des forces situé à Portage La Prairie, Manitoba. WESTEST prévoit que les nouvelles installations devraient apporter un supplément de 2,9 millions

de dollars en droits supplémentaires et environ 192 millions de dollars en ventes connexes au cours des 10 prochaines années;

- Au *Saskatchewan Forest Centre* de Prince Albert afin de l'aider à promouvoir de nouvelles méthodes, des idées novatrices et les dernières technologies dans l'industrie forestière de la Saskatchewan, à combler les lacunes dans la recherche appliquée en procédant à des investissements de développement ciblé, et à créer une nouvelle infrastructure du savoir et des données. Le Saskatchewan Forest Centre rassemble la formation, les études de marché et la participation du secteur privé d'un peu partout en Saskatchewan et au Canada.

Objectif D : Priorités et stratégies
Améliorer la coordination et l'harmonisation des priorités et des stratégies d'innovation entre les intervenants fédéraux et provinciaux de l'innovation et ceux des autres secteurs pour obtenir des initiatives d'innovation qui relèvent de diverses compétences.

En 2002-2003, DEO s'y est pris de bien des façons pour s'assurer que les plans du gouvernement s'harmonisaient aux nouvelles possibilités. Par exemple, nous nous sommes réunis à intervalles réguliers avec les gouvernements provinciaux pour parler des priorités et des stratégies, de la recherche sur les tendances ainsi que de la capacité d'innovation de l'Ouest et de son rendement en la matière, du parrainage d'activités régionales et nationales comme Bio 2002 et la Research Money Conference sur les grappes technologiques.

Le Forum des hauts fonctionnaires de l'Ouest sur l'innovation s'est avéré un mécanisme efficace pour la planification et la collaboration fédérale-provinciale. DEO dirige et coordonne ce forum, qui compte des membres des provinces de l'Ouest et des territoires, du Conseil national de recherches et d'Industrie Canada. Le travail de ce forum s'harmonise d'ailleurs très bien avec celui du Forum des sous-ministres du développement économique de l'Ouest, lequel se penche sur les questions d'innovation du point de vue des enjeux économiques plus vastes.

En outre, DEO dirige, soutient et participe à des organisations provinciales et multijuridictionnelles qui rassemblent des groupes d'innovation clés. Par exemple, Innovate BC, le Saskatchewan and Manitoba Innovation Forum, le Canada West Health Innovation Council et le Réseau de l'Innovation WestLink.

Liens sur le programme, les ressources et les résultats

Plusieurs programmes servent à soutenir les activités d'innovation de DEO, y compris le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest canadien (PDEO), le Programme d'investissement dans l'innovation et les communautés (PIIC), le programme Premiers emplois en sciences et en technologie (PEST) et le Programme d'aide à la Fondation canadienne pour l'innovation (PA-FCI).

Pratiques de gestion

On gère l'innovation dans chaque bureau régional de DEO, lesquels sont dotés d'un gestionnaire responsable et d'agents de projets. Étant donné la réorientation de DEO, on prévoit que de nombreux agents de politiques et planification seront en mesure de faire un apport de recherche au dossier de l'innovation. De même, DEO a rassemblé une équipe d'innovation constituée de représentants de tous les bureaux afin de donner une orientation stratégique aux politiques d'innovation et aux questions de fonctionnement.

Pour plus de renseignements sur les pratiques de gestion de DEO, consulter Fonction de contrôleur moderne, Section IV: Initiatives à l'échelle gouvernementale.

PARTENARIATS

Un meilleur développement économique passe par le partenariat avec d'autres ordres de gouvernement.

Dans le cadre de son mandat qui est de prendre un rôle de chef de file dans a création de partenariats avec les gouvernements de l'Ouest et de défendre les intérêts de l'Ouest au sein de l'administration fédérale, DEO coordonne des démarches et des partenariats avec d'autres gouvernements et le secteur privé en vue d'aborder des questions de nature horizontale qui ont été désignées comme des priorités fédérales.

Ces activités visent les objectifs suivants :

- connecter l'administration fédérale aux citoyens de l'Ouest;
- développer des relations de travail plus étroites avec les gouvernements des provinces;
- aborder les priorités régionales de manière durable;
- planifier et élaborer des stratégies pour les questions horizontales clés;
- examiner les enjeux que sont les priorités fédérales,
- forger des partenariats avec d'autres gouvernements, d'autres ministères et le secteur privé pour mettre en œuvre des stratégies fédérales.

Principaux partenaires

Le Ministère a établi des partenariats officiels ainsi que des relations de travail continues avec des administrations provinciales et municipales dans l'Ouest. Au moyen de mécanismes comme des ententes bipartites ou tripartites, DEO peut collaborer avec d'autres gouvernements afin de cerner les questions et de planifier conjointement des stratégies pour profiter des possibilités économiques et aplanir les obstacles au développement. Plus de 80 p. 100 du soutien financier de DEO est effectué en partenariat avec d'autres intervenants.

Le Ministère s'emploie aussi activement à inciter les Canadiens de l'Ouest à participer aux consultations en vue de cerner les besoins et les priorités, et de créer de nouveaux partenariats plus vastes avec les intervenants de l'Ouest. Il possède un vaste réseau d'association d'entreprises, d'organisations de recherche, d'organisations bénévoles et

d'autres groupes d'intérêt qui peuvent ressentir et faire ressortir la dynamique régionale Les Conseils consultatifs des gens d'affaires du secrétaire d'État, le Forum fédéral-provincial des sous-ministres du développement économique de l'Ouest et le Forum des sous-ministres adjoints sur les politiques sont autant d'outils qui ont été créés pour mieux voir venir les questions qui se font jour, communiquer ces questions clairement aux autres organisations fédérales et planifier des mesures efficaces.

Principales cibles et résultats globaux

Objectif A : Coordination et planification
Aborder les principales possibilités et questions fédérales-régionales de développement économique en augmentant la coordination intergouvernementale et interministérielle ainsi que la planification stratégique.

En 2002-2003, DEO a joint ses efforts à ceux des administrations provinciales pour mettre sur pied des initiatives de développement des collectivités urbaines et nordiques, de commerce et d'investissement, de développement touristique ainsi que des innovations, des lancements d'entreprise et d'autres priorités régionales. S'il est un bon véhicule pour ce genre d'entreprise, les Ententes de partenariat pour le développement économique de l'Ouest (EPDEO) en sont un parfait exemple. Il s'agit d'initiatives à coût partagé dans une proportion de 50/50 par les administrations fédérale et provinciales. Ces ententes se sont révélées d'excellents mécanismes pour la planification et la mise en œuvre conjointe des projets. Les EPDEO ont contribué à établir des relations positives entre les gouvernements des quatre provinces de l'Ouest et l'administration fédérale; elles ont permis d'aborder des priorités communes de développement économique qui favorisent les principaux éléments du programme du gouvernement fédéral; elles ont réduit les dédoublements et les chevauchements. Ainsi, les EPDEO soutiennent la conclusion d'un sondage mené en novembre 2001 (CROP-Environics), soit que 71 p. 100 des Canadiens de l'Ouest souhaitent une meilleure collaboration entre les gouvernements fédéral et provinciaux.

Étant donné les incertitudes budgétaires à long terme que nous connaissons à l'heure actuelle, nous n'avons pas pu conclure en 2002-2003 d'EPDEO échelonnée sur plusieurs années. Par le passé, les ententes étaient axées sur l'innovation, les lancements d'entreprise, le développement communautaire et d'autres priorités régionales. Ces ententes sont arrivées à échéance à la fin de mars 2002, même si les projets approuvés avant cette date continueront d'entraîner des dépenses tout au long de l'exercice en cours. Elles ont été évaluées et les conclusions de cette évaluation étaient les suivantes :

- les EPDEO étaient pertinentes puisqu'elles atteignaient les buts de développement économique fédéraux et provinciaux;
- les coûts administratifs relativement peu élevés permettaient un certain degré d'efficacité;
- les résultats de sondages ont révélé un taux de satisfaction très élevé de la clientèle quant à la mise en œuvre globale du programme des EPDEO;
- dans chaque province, les EPDEO ont efficacement engendré des investissements financiers du secteur privé et d'autres sources gouvernementales;

- les EPDEO ont déjà engendré des investissements de 458 millions de dollars du secteur privé;
- les promoteurs de projets prévoient qu'à l'avenir, le secteur privé fera des investissements considérables dans leurs projets;
- jusqu'à présent, environ 120 nouvelles entreprises doivent leur existence directement à des projets financés par des EPDEO. On estime que sur une période de cinq ans, un total de 586 nouvelles entreprises auront vu le jour grâce aux EPDEO.;
- on a investi presque 500 millions de dollars en capital dans des immeubles et de l'équipement, et les projets ont créé plus de 1 300 emplois à temps plein;
- les financements des EPDEO ont beaucoup contribué à faire avancer des projets qui, autrement, n'auraient pas été de l'avant, et ils ont accéléré les progrès de nombreux projets de développement économique et communautaire dans l'Ouest canadien.

Exemples de projets des EPDEO :

- **Manitoba :** Centre de radiologie sans fil de Saint-Boniface
(Financement de DEO 1,25 million de dollars, Coût total du projet 5,0 millions de dollars)
Projet pilote reliant cinq hôpitaux, une clinique et plusieurs médecins à un réseau qui permet aux médecins d'avoir accès à des radiographies et de les consulter sur leur ordinateur de bureau en toute confidentialité. Le système de soins de santé de Winnipeg utilise quotidiennement cette technologie, ce qui lui permet de réduire l'attente pour les patients et d'accroître la productivité.
- **Saskatchewan :** Centre de recherche en technologie pétrolière
(Financement de DEO 3 millions de dollars, Coût total du projet 11 millions de dollars)
Ce centre situé à Regina fait de la Saskatchewan et de l'Ouest canadien un chef de file en technologies pétrolières durables sur les plans économique et environnemental. Le centre emploie 50 scientifiques et étudiants de niveaux universitaires du Saskatchewan Research Council et de l'Université de Regina.
- **Alberta :** Centre des technologies de fabrication du papier
(Financement de DEO 700 000 $, Coût total du projet 2,8 millions de dollars)
Cette installation située à Edmonton fournit aux membres de l'Alberta Mechanical Pulping Consortium un service à guichet unique d'expertise en développement des produits et des installations de recherche liées au développement des produits du papier.
- **Colombie-Britannique :** Vancouver Rapid Transit Feasibility
(Financement de DEO 815 000 $, Coût total du projet 2,1 millions de dollars)
DEO, en partenariat avec le gouvernement provincial de la Colombie-Britannique, la Vancouver Airport Authority, Transport Canada, la ville de Vancouver et Translink, a entrepris de faire une enquête sur la faisabilité d'un train rapide reliant le centre-ville à l'aéroport et à Richmond.

En 2002-2003, DEO a poursuivi son travail avec les administrations provinciales, les municipalités et les autres ministères fédéraux pour concerter les efforts sur les grandes questions de développement économique dans chacune des sept grandes villes de l'Ouest. (Victoria, Vancouver, Edmonton, Calgary, Regina, Saskatoon et Winnipeg).

L'Accord de Vancouver, un accord tripartite conclu entre les administrations fédérale, provinciale et locale, est le mécanisme qui permet de travailler avec la collectivité et le milieu des affaires pour favoriser un développement socio-économique durable. Cet accord porte avant tout sur la revitalisation du Downtown Eastside (DTES) de Vancouver. Le DTES est généralement reconnu comme le « ghetto le plus pauvre » du Canada. En plus de la pauvreté, le DTES signale un taux d'hépatite, de tuberculose et de VIH très élevé, et plusieurs secteurs du quartier sont des lieux où l'on consomme

ouvertement de la drogue. Le taux de criminalité y est plus élevé que la moyenne pour Vancouver, et les entreprises abandonnent peu à peu le secteur.

L'Accord de Vancouver vise à coordonner des projets et des activités en vue de combler les lacunes et de réduire les chevauchements des programmes et des services. On estime qu'il est essentiel d'inclure les collectivités du DTES et de les faire participer à la revitalisation à long terme du DTES de Vancouver. Sur le plan fédéral, DEO, Santé Canada et Développement des ressources humaines Canada (DRHC) ont joué des rôles de premier plan dans la mise en œuvre de l'AV, en coordonnant les efforts de 12 ministères fédéraux et en participant au Comité de gestion de l'Accord.

L'Accord de Vancouver a été créé comme une entente non financée ayant pour but de coordonner l'utilisation des pouvoirs et des programmes existants de manière à financer des projets. Chaque partie a convenu d'utiliser les ressources existantes des programmes fédéraux, provinciaux et municipaux pour financer des projets et des programmes et de consacrer une partie des dépenses à ces activités mutuellement satisfaisantes. Dernièrement, la province de Colombie-Britannique a donné 10 millions de dollars à l'Accord de Vancouver et le gouvernement fédéral a aussitôt donné la même somme. Jusqu'à présent, on a appuyé des projets d'hébergement, de maintien de l'ordre, de services de santé, d'amélioration des rues et de développement économique, social et communautaire.

Bien que les problèmes du DTES soient graves, et qu'il s'agisse du genre de problèmes qui peuvent prendre des années à se régler, on constate déjà des résultats probants facilement attribuables au travail effectué dans le cadre de l'Accord. Ces résultats sont :

- Depuis 1999, la municipalité a reçu 108 demandes de permis d'entreprises dans le DTES;
- L'incidence de crimes violents a baissé de 30 p. 100 et les infractions contre les biens ont elles aussi baissé de 30 p. 100.
- Les permis d'entreprises de plus de 30 entreprises à problèmes, des endroits où l'on menait des activités illégales ou des lieux propices à une conduite désordonnée, ont été révoqués, deux maisons de chambres problématiques ont été fermées et des immeubles abandonnés ont été démolis;
- Les rues, les trottoirs et les allées sont mieux nettoyés et entretenus plus souvent. Beaucoup d'endroits publics ont été améliorés et embellis, ou le seront sous peu.
- La Vancouver Coastal Health a élargi ses services de soins de santé et divers types de traitement sont maintenant disponibles. Le système de soins de santé travaille également de manière plus coordonnée avec les autorités et les efforts de développement social et économique;
- On a construit plus de 650 unités d'habitation et on attend la construction de 365 unités supplémentaires.

Accord de Vancouver (AV)
Dépenses pour des projets de développement économique et communautaire en 2002-2003 (en milliers de dollars)
(Projets incluant DEO – les projets de l'AV n'incluant pas DEO ne sont pas mentionnés)

	DEO	Province	Ville	Collectivité
Développement économique/lancement d'entreprise	1 815,1 $	1 448,0 $	310,0 $	93,0 $
Amélioration/Embellissement des espaces publics	2 870,7 $	992,8 $	2 290,0 $	1 777,1$
Entreprises et développement économique autochtone	267,5 $	227,5 $		7,0 $
Perfectionnement préparatoire à l'emploi	1 250,8 $			61,2 $
Évaluation et planification	822,8 $	272,8 $	272,8 $	50,0 $
Développement communautaire	270,0 $	574,0 $		
TOTAL	**7 296,9 $**	**3 515,0 $**	**2 872,8 $**	**1 988,4 $**

DEO continue de travailler avec les Conseils régionaux des hauts fonctionnaires fédéraux. DEO joue aussi un rôle actif dans la coordination et la gestion des questions horizontales, comme la Stratégie pour les Autochtones en milieu urbain, en vue d'aborder les questions de développement économique propres aux Autochtones qui vivent en milieu urbain, ainsi que la Stratégie de partenariats régionaux du Ministère des affaires indiennes et du Nord canadien (AINC) et du Bureau du Conseil privé (BCP), laquelle vise à rehausser le niveau de coopération avec les administrations provinciales en vue de régler les questions et engendrer des possibilités.

DEO soutient en outre un bon nombre de projets conçus pour aider les collectivités à instaurer et à maintenir une base économique durable. Par exemple, on construit un terminal pour les navires de croisière d'une capacité de 200 passagers dans le but de faire de Campbell River une escale pour les croisiéristes et développer ainsi l'industrie du tourisme dans la région. DEO, AINC, la province de la Colombie-Britannique et le Ports and Destinations Group soutiennent ce projet. Il s'inscrit dans le cadre d'une initiative visant à renforcer l'industrie des croisières en Colombie-Britannique, et du même coup aider à diversifier les économies des collectivités côtières affaiblies par le déclin des pêches et de l'industrie forestière. Le projet coûtera 6,2 millions de dollars au total, et la part de DEO se monte à 1,5 million de dollars.

Les approches coopératives adoptées par DEO par rapport aux administrations provinciales et municipales dans l'Ouest améliorent la qualité des relations fédérales-provinciales, réduisent les dédoublements d'efforts et encouragent une participation accrue des Canadiens de l'Ouest aux avantages de la croissance économique. Enfin, les partenariats avec les gouvernements provinciaux et le secteur privé engendrent un climat plus propice à l'investissement dans l'Ouest et améliorent les possibilités économiques.

Objectif B : Modèles de coopération
Des modèles régionaux innovateurs pour les relations interministérielles et intergouvernementales qui créeront une culture de coordination et de coopération.

En 2002-2003, DEO, la province de Saskatchewan et les habitants du Nord de la Saskatchewan ont conclu l'Entente Canada-Saskatchewan pour le développement du Nord. Les Autochtones constituent une proportion importante de la population du Nord de la Saskatchewan. Aussi, l'entente comprend un financement de 20 millions de dollars sur une période de cinq ans, une responsabilité qui sera partagée également entre DEO et le gouvernement de la Saskatchewan.

L'entente fournit du financement à des projets qui favorisent le développement économique du Nord de la Saskatchewan dans les secteurs de l'infrastructure économique, de l'innovation, de l'accroissement des capacités, de la création de possibilités d'emploi et de l'attraction des investissements. Aux fins de cette entente, on a mis sur pied un comité pour administrer et gérer l'entente, y compris l'examen et l'approbation de tous les projets. Le comité se compose de représentants des administrations fédérale et provinciale ainsi que de membres du Northern Development Board (NDB). Le NDB, quant à lui, se compose de représentants du Grand Conseil de Prince Albert, du Conseil tribal de Meadow Lake, de la nation Métis de la Saskatchewan, et de la Saskatchewan Association of Northern Communities (New North), en collaboration avec les Athabasca First Nation Chiefs.

Liens sur les programmes, les ressources et les résultats

On a recours à toute une variété de programmes ministériels pour soutenir les résultats stratégiques des partenariats, y compris le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest (PDEO), soit le principal outil du Ministère pour la diversification et le développement économique de l'Ouest, le Programme de parrainage de conférences, qui permet à DEO d'établir et d'entretenir des liens avec d'importants groupes d'intervenants dans l'Ouest, et le Programme d'investissement dans l'innovation et les communautés (PIIC) qui soutient l'innovation et crée de nouvelles possibilités économiques dans les collectivités de l'Ouest canadien.

Pratiques de gestion

Pour plus d'information sur les pratiques de gestion de DEO, consulter Fonction de contrôleur moderne, Section IV : Initiatives à l'échelle gouvernementale.

ENTREPRENEURIAT

Un secteur des affaires bien développé et élargi dans l'Ouest canadien

En 2002-2003, DEO a contribué à doter l'Ouest canadien d'un secteur des affaires plus vaste et plus concurrentiel en axant ses efforts sur quatre grands points :

- améliorer les capacités de gestion d'entreprise des PME;
- améliorer l'accès au financement;
- améliorer l'investissement dans l'Ouest canadien;
- augmenter notre présence sur les marchés internationaux.

Principaux partenaires

DEO aborde les besoins des PME et des entrepreneurs en mettant à contribution toute une variété de mécanismes de prestation de services et de partenariats. Parmi ceux-ci, mentionnons les plus de 100 points de service du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien (RSEOC) http://www.deo.gc.ca/pos/default_f.asp, lesquels englobent les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC), l'Initiative pour les femmes entrepreneurs (IFE), les Organisations francophones à vocation économique (OFVE) et les Centres de services aux entreprises du Canada (CSEC).

Les SADC, l'IFE et les OFVE sont dirigées par des conseils d'administration bénévoles. DEO fournit une aide fonctionnelle à ces organisations pour les aider à trouver des solutions locales aux défis communautaires. Par l'intermédiaire de ces partenariats, DEO assure une prestation des services axée sur le citoyen pour répondre aux besoins des entrepreneurs de l'Ouest, y compris les entrepreneurs en milieu rural, les femmes, les jeunes, les francophones, les Autochtones et les handicapés. Ces organisations dépendent aussi des bénévoles locaux qui contribuent à la réalisation des objectifs des organisations.

En 2002-2003, les 90 SADC de l'Ouest ont pu bénéficier de la participation de 2 905 bénévoles de la communauté, y compris des membres du conseil d'administration, soit une contribution de 104 869 heures de bénévolat. L'IFE a vu sa mission appuyée par les services de 124 bénévoles, y compris les membres du conseil d'administration, pour une contribution bénévole totale de 2 874 heures. Les OFVE ont reçu l'appui de 99 bénévoles, y compris les membres du conseil d'administration, pour un total de 1 251 heures de bénévolat.

DEO a créé de nouvelles sources de capital pour les petites et moyennes entreprises en travaillant en étroite collaboration avec les institutions financières en vue d'établir une série de prêts spécialisés dans le cadre du Programme des fonds de prêts et d'investissement. Ces programmes de prêts ciblent les secteurs de l'industrie qui sont particulièrement importants pour l'Ouest canadien et procurent un capital de dette patient et souple assorti de conditions taillées sur mesure pour les besoins uniques et les exigences d'encaisse des petites entreprises. Ces programmes sont offerts à des

conditions commerciales par les institutions financières comme les banques à charte, les caisses de crédit, les sociétés de fiducie, les sociétés de crédit agricole et la Banque de développement du Canada. Chaque institution prêteuse finance son propre programme et approuve ou refuse les prêts. Pour plus d'information sur le sujet, visitez le site http://www.deo.gc.ca/finance/xnetwork_f.asp.

DEO soutient le Réseau de services aux entreprises autochtones (RSEA), qui fournit de l'information et des services aux entreprises autochtones. Pour plus d'information sur cette organisation, visitez le site http://www.cbsc.org/absn/.

En plus d'offrir des services d'orientation et de prêts, les SADC participent également à des partenariats pour la mise en œuvre de divers projets de développement économique communautaire. Une étude d'impact menée en 2002 par la Ference Weicker & Company a révélé que les SADC accordent de plus en plus d'importance aux activités de développement économique communautaire, et que le leadership et le soutien qu'elles fournissent à ces projets s'est révélé un élément crucial de leur mise en œuvre. Dans le cadre de cette étude, on a examiné 24 projets actifs, dont 10 en étaient toujours aux premières étapes de la mise en œuvre. Beaucoup des projets choisis ont à peine commencé à avoir une incidence et on prévoit que leurs effets continueront à se faire sentir pendant un certain temps. Même à cette étape initiale, l'étude a constaté que les 24 projets avaient créé 719 emplois, donné naissance à 46 entreprises, augmenté les recettes de 4 millions de dollars et les investissements de 2,2 millions de dollars. Sur les 15 millions de dollars dépensés pour ces projets, environ 6 millions provenaient du secteur privé, 2 millions de l'administration fédérale, 4 millions de l'administration provinciale et 2 millions d'institutions financières. Les gouvernements locaux et régionaux, les organismes communautaires, l'IFE et les groupes des Premières nations ont également offert des ressources. Chaque dollar fourni par les SADC (à l'exclusion du capital de prêt) a généré 88,35 $ en financement de projets de la part des secteurs public et privé. On peut prendre connaissance des faits saillants de cette étude à l'adresse suivante : http://www.communityfutures.ca/provincial/bc/pdf/impact-study.pdf.

Principales cibles et résultats globaux

Objectif A : Capacités des PME

Meilleures capacités de gestion pour les petites et moyennes entreprises

En 1995, DEO a formé des unités de service à la clientèle pour aider les PME à atteindre leurs objectifs et a aussi travaillé avec des entrepreneurs en leur offrant des services-conseils individualisés. Depuis, le Réseau des services aux entreprises de l'Ouest canadien (RSEOC) s'est développé et est parvenu à un stade maturité qui lui permet de prendre en charge les services-conseils fondés sur les échanges. L'année 2002-2003 a été une année de transition. Les services fournis directement aux PME par le personnel de DEO, ont été transférés aux membres du RSEOC. Ce changement de cap a permis à DEO de réaffecter ses ressources à d'autres priorités tout en maintenant un haut niveau de service à la clientèle des PME. DEO reste engagé à soutenir l'entrepreneuriat et son

développement, et se concentrera sur la prestation de services plus poussés pour les intervenants.

Résultats des services offerts par le personnel de DEO pendant l'exercice 2002-2003

- 10 234 demandes d'information d'entreprises de moins de 30 minutes;
- 4 008 clients ont reçu des services de gestion d'entreprise;
- 214 demandes de financement ont été examinées dans le cadre du programme Premiers emplois en sciences et technologies et 170 d'entre elles ont été approuvées pour 195 diplômés;
- 264 clients ont participé à 12 séminaires sur le financement;
- 2 400 clients ont participé à 67 séminaires de gestion d'entreprise sur le commerce électronique et la planification d'entreprise;
- 1 130 clients ont reçu des services-conseils individuels sur la gestion d'entreprise.

Résultat des services offerts par le RSEOC pendant l'exercice 2002-2003

Les Sociétés d'aide au développement des collectivités

- Les 90 Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC) de l'Ouest ont fourni 458 705 services d'information, 120 742 services-conseils techniques en profondeur et 59 304 services de formation. Ces services comprennent 41 729 services d'information, 8 613 services-conseils techniques et 2 890 services de formation à des clients autochtones. Une étude réalisée en 2002 par Ference Weicker & Company a démontré que les clients interrogés sur les services aux entreprises des SADC attribuent le plus gros de leur réussite à l'aide qu'ils obtiennent de ces dernières. En moyenne, les clients estiment qu'ils n'avaient que 33 p. 100 de chance d'arriver à développer leur entreprise comme ils l'ont fait. Quarante trois pour cent des clients interrogés indiquent qu'ils n'auraient eu aucune chance de créer leur entreprise en l'absence des services des SADC. Globalement, les clients interrogés attribuent 59 p. 100 de leurs revenus d'entreprise aux services qu'ils ont reçus des SADC. Les auteurs de l'étude ont estimé que, grâce aux services fournis par les SADC chaque année, les entreprises bénéficiaires ont généré jusqu'à 1,4 milliard de dollars de revenus de 1995 à 2001. On peut consulter les points essentiels de l'étude à http://www.communityfutures.ca/provincial/bc/pdf/impact-study.pdf.

L'Initiative pour les femmes entrepreneurs

- En 2002-2003, les bureaux de l'Initiative pour les femmes entrepreneurs (IFE) ont répondu à 25 609 demandes d'information d'entreprises, ont donné 7 271 entrevues consultatives et ont fourni des services de formation à 5 696 clients. Les sites Web de l'IFE ont reçu 108 192 visites pendant la même période. Une étude récente d'Equinox Management Consultants Ltd. a établi un lien direct entre l'aide fournie par l'IFE et le développement de l'entreprise dans presque 60 p. 100 des cas étudiés. En outre, l'étude a démontré que la participation des bureaux de l'IFE semblait être associée à un effort de formation et à un maintien en poste considérables. Les chercheurs ont estimé que les programmes et les services de l'IFE ont joué un rôle dans la création de 3 111 postes à temps plein

supplémentaires et de 9 889 postes à temps partiel selon les estimations. Qui plus est, les auteurs de l'étude ont estimé que l'IFE était responsable du maintien de 6 704 emplois à temps plein et de 18 999 emplois à temps partiel. Les clientes ont jugé presque unanimement que le personnel de l'IFE était bien informé et sensible à leurs besoins. Plus des deux tiers des répondantes ont reconnu la valeur des services aux entreprises de l'IFE dans l'évaluation des compétences entrepreneuriales, le renforcement de la confiance en soi, la compréhension des risques financiers, l'élaboration des concepts d'entreprise et l'identification des possibilités de croissance. Les répondantes ont trouvé que les services d'orientation et de formation offerts par l'IFE aidaient à combler le manque d'expérience des femmes qui les empêche de développer leurs entreprises aussi vite que le feraient des hommes, et que les compétences acquises grâce à l'IFE aidaient les femmes entrepreneurs à faire face aux problèmes de crédibilité qu'elles rencontrent souvent. On peut trouver le résumé de cette étude à http://www.womenentrepreneurs.sk.ca/publications/Executive_Summary.pdf.

Les Organisations francophones à vocation économique

- Les Organisations francophones à vocation économique (OFVE) ont fourni 9 618 services d'information, 1 262 services-conseils techniques et 848 services de formation. Les sites Web des OFVE ont reçu 48 275 visites en 2002-2003.

Les Centres de services aux entreprises du Canada

- Les quatre Centres de services aux entreprises du Canada (CSEC) de l'Ouest ont eu 198 548 interactions par l'entremise d'un agent (téléphone, comptoir, télécopieur, courrier, courriel), 18 095 interactions libre-service (télécopie sur demande et téléphone automatisé – en excluant les visites de site Web) et 1 440 300 visites de site Web. Voir le site national des CSEC à l'adresse http://www.cbsc.org/.
- Ces CSEC ont répondu à un total de 3 594 demandes concernant l'exportation transmises par les téléphonistes de la ligne d'aide d'Équipe Canada Inc. Les personnes qui appellent sont à la recherche d'informations pratiques relatives à la réglementation des exportations, aux tarifs douaniers, à la logistique, aux marchés, au sourçage, au financement et à la formation.

À eux tous, les membres du RSEOC ont organisé plus de 3 550 activités de promotion et foires commerciales au cours de l'exercice ou y ont participé.

Objectif B : Meilleur accès au financement pour les petites et moyennes entreprises

Diverses études ont démontré que l'*accès* aux capitaux représente souvent un obstacle plus grand que le *coût* du capital pour les PME. Pour y remédier, depuis juin 1995, DEO a élaboré deux types de programmes de prêts aux PME :

- des prêts de démarrage administrés par les SADC, les bureaux de l'IFE et les OFVE;
- diverses ententes de fonds d'emprunt axés sur les secteurs et s'appliquant à tout l'Ouest (p. ex., pour les entreprises de produits agricoles à valeur ajoutée ou

l'industrie du savoir) conclues avec des banques à charte et des sociétés d'État fédérales.

DEO a aussi suscité la création de fonds d'emprunt axés sur les provinces et les régions avec les SADC de la Colombie-Britannique et des bailleurs de fonds comme :

- le Working Opportunity Fund;
- le Columbia Basin Trust;
- l'Insurance Corporation de C.-B.;
- la VanCity Savings Credit Union;
- la VanCity Capital Corporation;
- Ecotrust Canada.

De plus, les fonds de micro prêts urbains, les fonds de prêts ciblant les entrepreneurs handicapés et francophones ont été créés avec les établissements financiers suivants :

- VanCity;
- l'Assiniboine Credit Union;
- la Page Credit Union;
- la Saskatoon Credit Union;
- la Coast Capital Credit Union;
- la Capital City Credit Union;
- la Beaumont Credit Union;
- la Banque des Premières Nations du Canada;
- la Banque de développement du Canada (BDC).

Ces fonds sont conçus pour prêter du « capital patient » aux entreprises qui ne sont pas en mesure d'obtenir du financement ordinaire en raison d'un manque de biens durables à offrir en garantie, d'un manque de ressources et d'expérience pour l'élaboration d'une analyse de rentabilisation, du jeune âge de l'entreprise ou d'un manque de connaissance des bailleurs de fonds à l'endroit du secteur de l'industrie.

Les établissements financiers, qui utilisent leurs propres capitaux, autorisent et émettent les prêts. DEO contribue à des réserves pour pertes sur prêts à hauteur de 10 à 20 p. 100 de la valeur des prêts consentis. Cette réserve peut être utilisée pour compenser une partie (jusqu'à 80 p. 100) des pertes nettes sur les prêts non remboursés sans excéder la contribution totale de DEO aux réserves.

Les fonds axés sur les secteurs et s'appliquant à tout l'Ouest offrent des prêts pouvant atteindre un million de dollars (un prêt moyen est de 340 000 $) aux PME. Le fonds de micro-prêts et les autres fonds de petits prêts consentent des prêts de 14 000 $ en moyenne à de très petites entreprises et à des entreprises en démarrage dans la plupart des grandes villes de l'Ouest canadien.

DEO a engagé jusqu'à 44 millions de dollars de contributions remboursables dans les réserves pour pertes sur prêts afin de soutenir les fonds d'emprunt. Cet engagement suscitera un financement secondaire pouvant atteindre 281 millions de dollars directement des bailleurs de fonds sous forme de prêts aux PME.

Au cours de l'exercice 2002-2003, 371 prêts d'une valeur de 23 millions de dollars ont été approuvés. Sur ce montant :

- 14,4 millions de dollars sont allés à 59 prêts accordés par les fonds réservés aux prêts importants et axés sur les secteurs;
- 8,5 millions de dollars sont allés à 312 prêts accordés par les fonds de micro-prêts, de prêts aux francophones, d'investissement communautaire, de prêts aux entrepreneurs et de prêts aux entrepreneurs handicapés.

Résultats du Programme des fonds d'emprunt
De son lancement jusqu'au mois de mars 2003, le Programme a autorisé 1 878 prêts totalisant 162 millions de dollars. D'après une évaluation, le Programme a suscité un financement estimatif indirect supplémentaire de 58 à 79 millions de dollars, a permis de créer un nombre estimatif de 3 200 à 6 100 emplois, a donné lieu à des revenus supplémentaires estimatifs de 337 à 851 millions de dollars pour les PME clientes et a favorisé une augmentation estimative des exportations de 95 à 143 millions de dollars.

Voici un extrait tiré d'une évaluation indépendante[7]. C'est une étude de cas qui montre le genre de clients et les résultats types d'un prêt versé par une banque, en contrepartie des contributions beaucoup plus réduites de DEO aux réserves pour pertes sur prêts.

Étude de cas : Venture Seeds
Venture Seeds Ltd. est une usine de nettoyage de graines de moutarde située à Brunkild au Manitoba. L'entreprise achète des graines pour les nettoyer et lave aussi des graines pour les agriculteurs à des conditions fixées d'avance. L'entreprise, qui exporte la plupart des graines de moutarde qu'elle traite, est en activité depuis trois ans et emploie actuellement cinq personnes à plein temps et deux autres à temps partiel.

En plus des contributions des actionnaires, les principales sources de financement viennent du Programme des fonds de prêts et d'investissement, prêt de 350 000 $ provenant du Fonds de prêts aux entreprises de produits agricoles à valeur ajoutée de Financement agricole Canada (FCC) et du Crocus Fund (financement par emprunt subordonné de 200 000 $). L'entreprise a également obtenu une marge de crédit de 100 000 $ de la Banque canadienne impériale de commerce (CIBC). Depuis le prêt du Programme des fonds de prêts et d'investissement, l'entreprise a obtenu un prêt ordinaire de 97 000 $ de FCC pour acquérir des équipements supplémentaires pour une autre chaîne de production de conditionnement des graines.

Selon le directeur général, l'entreprise n'aurait pu démarrer sans le prêt du Programme des fonds de prêts et d'investissement. Celui-ci a permis la création de cinq emplois à temps plein et de deux à temps partiel en plus d'importantes ventes à l'exportation.

---

[7] Évaluation du programme des fonds de prêts et d'investissement, Ference Weicker & Company, juillet 2002.

DEO a également fourni à ses partenaires du RSEOC des fonds pour leur permettre de consentir des prêts à des PME de secteurs cibles (PME de régions rurales, PME exploitées par des femmes, des francophones, des personnes handicapées ou des jeunes, et PME urbaines de secteurs définis comme étant prioritaires). DEO et ses partenaires du Réseau ont également offert aux PME des services de repérage d'autres sources de financement et de renvoi à ces autres sources.

Résultats de l'exercice 2002-2003

- 90 **SADC** de l'Ouest ont approuvé 1 604 prêts de fonds d'emprunt ordinaires pour un total de 52,1 millions de dollars qui ont créé ou permis de conserver 5 403 emplois. Ces prêts comprennent 101 prêts à des entrepreneurs handicapés totalisant 1,9 million de dollars qui ont permis de créer ou de conserver 229,5 emplois; 129 prêts à des jeunes totalisant 1,7 million de dollars qui ont permis de créer ou de conserver 189,3 emplois; 179 prêts à des clients autochtones totalisant 3,6 millions de dollars qui ont permis de créer ou de conserver 298,8 emplois; de plus les SADC de la C.-B. ont approuvé 186 prêts d'autres fonds de prêt en partenariat totalisant 8,1 millions de dollars qui ont permis de créer ou de conserver 555 emplois.
- En 2002-2003, l'**IFE** a approuvé 123 prêts totalisant 3,7 millions de dollars qui ont permis de créer ou de maintenir 399 emplois.
- La plupart des prêts des **OFVE** se font sous la forme de fonds de contrepartie, sauf dans le cas du *Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM)* qui a lui-même un fonds d'emprunt. En 2002-2003, le CDEM a accordé 4 prêts directs totalisant 242 000 $ qui ont permis de créer ou de conserver 24,5 emplois.
- Les **SADC** ont suscité des fonds de contrepartie de 64,1 millions de dollars en prêts directs et les **IFE** des fonds de contrepartie de 2,6 millions de dollars en prêts directs. En plus de leur activité de financement par fonds de contrepartie, les **OFVE** ont favorisé l'octroi de 3,7 millions de dollars en prêts directs et indirects (sur recommandation).

Objectif C : Commerce international et investissement
Meilleure participation aux marchés internationaux

La stratégie de soutien du commerce extérieur et de l'investissement de DEO s'articule autour de quatre axes principaux : la recherche, la politique commerciale, la stimulation du commerce extérieur et les mesures pour attirer les investisseurs. Les activités de DEO ont été variées et sont allées de sa participation stratégique aux missions d'Équipe Canada à son intervention quand des entreprises de l'Ouest étaient touchées par les différends commerciaux comme celui du bois d'œuvre. DEO a établi des partenariats avec d'autres ministères fédéraux, les provinces et des organismes locaux pour rehausser le soutien général au commerce extérieur et à l'investissement dans l'Ouest et a travaillé en participation avec des organisations comme Équipe Canada Inc., des réseaux commerciaux régionaux, des équipes de commerce provinciales et des fonctionnaires régionaux.

DEO aide les exportateurs de l'Ouest des principaux secteurs à participer à des foires commerciales et des manifestations liées au commerce partout dans le monde. En 2002-2003, DEO a apporté directement son parrainage financier de l'ordre de 478 960 $ à quarante et une manifestations commerciales. DEO a aussi parrainé des manifestations comme le *Prix d'excellence pour l'ensemble des réalisations à l'exportation canadienne* (remporté par la Fincentric Corporation en C.-B.), et *Bio Partnering North America* (une importante conférence mondiale de biotechnologie à Vancouver), et nous avons accordé notre soutien à 40 participants de l'Ouest canadien pour la foire *American 2002 – Pan American Environmental Technology Trade Show* et la *Western Aerospace Alliance Conference*.

En 2002-2003, DEO a accordé plus de 7 millions de dollars pour l'essor des marchés sous la forme de projets de préparation à l'exportation et de projets de commerce extérieur et d'investissement. Par exemple, DEO a soutenu le projet Allemagne, un projet sur trois ans qui a pour but d'inciter 10 nouvelles entreprises allemandes à s'installer dans la région d'Edmonton (investissement d'une valeur de 50 à 70 millions de dollars). Il a aussi appuyé l'Université de Saskatchewan qui cherche des investisseurs pour mener ses recherches sur le génome, ce qui a déjà eu pour résultat un investissement d'une entreprise américaine, et la Canada BC Business Services Society afin d'améliorer les plans et les capacités de conseil en matière d'exportation. L'essor des marchés passe aussi par des projets financés par le Programme d'emploi en commerce international, grâce auquel 77 entreprises et associations industrielles ont pu embaucher 82 diplômés récents pour la mise en œuvre de projets de marketing international.

Objectif D : Vendre au secteur public
Meilleure participation des entreprises de l'Ouest à la vente de leurs produits et services au secteur public

Les activités de DEO en matière de marchés publics se font au profit des possibilités les plus prometteuses, c'est à dire celles qui présentent un avantage appréciable pour l'Ouest canadien. Il est important qu'il y ait une collaboration continue et efficace entre les administrations fédérales et provinciales et le secteur privé pour que les entreprises de l'Ouest puissent bénéficier au maximum des marchés publics.

Liens sur les programmes, les ressources et les résultats

Le résultat stratégique au chapitre de l'entrepreneuriat dépend d'un certain nombre de programmes ministériels dont le Programme de diversification de l'économie de l'Ouest, le Programme des fonds de prêts et d'investissement, le Programme d'emploi en commerce international, le Programme de parrainage de conférences, le Programme du réseau de prestation de services et le Programme de développement des collectivités (avec des conditions spécifiques pour les S et C).

Pratiques de gestion

Depuis plusieurs années, DEO s'efforce de mettre en place un réseau de services aux entreprises rentable pour aider les entrepreneurs à développer leurs entreprises. Ce réseau comprend le contingent des agents de services à la clientèle de DEO présents dans tous ses bureaux de l'Ouest canadien. À la suite d'un examen de ses activités, le Ministère a déterminé que la plupart des besoins des PME, en particulier les services-conseils individualisés aux entreprises et les séminaires, pouvaient être couverts par le RSEOC et d'autres partenaires. En raison de la capacité accrue qui lui vient de ses partenaires, DEO a pu réaffecter ses ressources humaines à ses autres programmes et obligations stratégiques.

Pour de plus amples renseignements sur les pratiques de gestion de DEO, veuillez consulter la partie sur la Fonction de contrôleur moderne, Section IV : Initiatives à l'échelle gouvernementale.

RECHERCHE ÉCONOMIQUE ET DÉFENSE DES INTÉRÊTS DE L'OUEST

Élaborer des stratégies, des politiques et des programmes efficaces qui répondent aux besoins de développement économique, aux possibilités et aux aspirations de l'Ouest canadien.

La fonction de recherche économique et de défense des intérêts englobe une gamme complète d'activités qui se traduisent par des stratégies, des politiques et des programmes qui répondent aux besoins de développement économique, aux possibilités et aux aspirations de l'Ouest canadien.

Si nous faisons de la recherche économique, c'est pour mieux comprendre l'Ouest canadien, son positionnement dans le pays et dans le monde, les défis et les possibilités présents et futurs auxquels la région doit faire face. La diffusion et la promotion des résultats de recherche favorisent une prise de conscience des dossiers et la création d'un climat propice à la formulation de politiques efficaces. Le Ministère subventionne des projets de recherche qui ont un lien direct avec son mandat de développement économique et les domaines couverts par ses programmes de base. Il est important de noter que les résultats de la recherche doivent mener à des politiques qui aident la région à réaliser son plein potentiel économique et, du même coup, à une économie nationale plus forte.

Les travaux de recherche effectués par le Ministère aident à renforcer la collaboration régionale entre les intervenants du développement économique. Par le partage de la recherche et de ses enseignements, divers intervenants dont les administrations publiques fédérales et provinciales se réunissent pour explorer les choix de politiques et les meilleures pratiques. C'est grâce à des efforts de collaboration comme ceux-là que se produit le développement économique.

Les résultats de la recherche aident aussi à harmoniser les politiques et les programmes nationaux avec les circonstances économiques particulières de l'Ouest canadien. Dans un pays aussi vaste que le Canada, à l'économie tellement diversifiée, il est difficile

d'élaborer des politiques et des programmes nationaux qui ont des répercussions équitables sur toutes les régions du pays. Les responsables des orientations stratégiques nationales peuvent seulement élaborer des politiques et des programmes nationaux efficaces si des ministères comme DEO ont les connaissances nécessaires pour bien défendre les intérêts régionaux et favoriser une meilleure compréhension des circonstances régionales particulières.

Dépenses en 2002-2003 : Subventions et contributions – 1,9 M$
Budget de fonctionnement – 152 537 $

Partenaires clés

Certains des principaux partenaires dans la planification et le parrainage de la recherche sont les autres ministères fédéraux et les ministères de développement économique provinciaux. En 2002-2003, les principaux partenaires dans la réalisation des travaux de recherche ont été la Canada West Foundation (www.cwf.ca), Le Conference Board du Canada (www.conferenceboard.ca), et le Canada West Health Innovation Council (www.cwhic.ca).

Vous pouvez trouver des exemples des produits de la recherche de DEO dans la section Travaux de recherche et publications du site Web du Ministère à www.deo.gc.ca.

Principales cibles et résultats globaux

Objectif A : Réunir des informations et des analyses pour donner une bonne base à l'action de DEO pour le développement économique dans l'Ouest canadien.

Quinze projets de recherche et les parrainages connexes ont été approuvés en plus des travaux de recherche et des analyses internes menées par le Ministère.

Objectif B : Renforcer la coopération régionale pour la recherche sur l'élaboration de programmes et sur le développement économique.

Les participants au Forum fédéral et provincial des sous-ministres du développement économique de l'Ouest (Forum des SM) ont cerné les secteurs de collaboration et se sont mis d'accord sur le nouveau programme dynamique du Forum. Le Groupe de coordination des politiques des sous-ministres adjoints de l'Ouest (Groupe des SMA) s'est réuni pour donner suite à l'orientation proposée par le Forum des SM. Les membres du Forum des hauts fonctionnaires sur l'innovation se sont aussi réunis plusieurs fois et ont fait progresser un certain nombre de secteurs prioritaires. De la collaboration fédérale-provinciale à ces forums ont découlé : de meilleurs processus pour faire avancer les intérêts mutuels dans l'Ouest canadien, des mécanismes plus efficaces pour le partage de l'information, une plus grande coopération sur les questions de développement économique spécifiques à l'Ouest canadien et des possibilités accrues de planification et de prise de décision communes sur les priorités de l'Ouest.

Objectif C : Harmoniser les politiques et les programmes nationaux avec les circonstances particulières de l'Ouest canadien.

DEO a apporté son soutien au Canada West Health Innovation Council pour contribuer à l'élaboration de stratégies nationales qui permettent de se servir du système national de soins de santé comme moteur du développement et de la croissance économique.

Liens sur les programmes, les ressources et les résultats

Les travaux de recherche entrepris par DEO sont financés au moyen des contributions faites aux termes du Programme de diversification de l'économie de l'Ouest ou grâce aux termes des contrats établis conformément au budget de fonctionnement et d'entretien du Ministère et de ses lignes directrices en matière de dépenses.

Pratiques de gestion

En 2002-2003, les travaux de recherche stratégique ont contribué de manière significative à la stratégie ministérielle du Gouvernement en direct menant à la révision et à l'élargissement de la section Recherche et publications du site Web de DEO. Cette initiative a permis de rendre publique la recherche subventionnée par le Ministère.

Pour de plus amples renseignements sur les pratiques de gestion de DEO, voir la Fonction moderne de contrôleur – Section IV : Initiatives à l'échelle gouvernementale.

PROGRAMMES NATIONAUX ET AUTRES INITIATIVES

Atténuation des répercussions économiques sur les collectivités touchées par les réductions ou les fermetures d'installations fédérales, les catastrophes naturelles, ou les changements de politiques et de programmes fédéraux affectant la mise en œuvre de programmes nationaux dans l'Ouest canadien.

A : Programme Infrastructures Canada

DEO met en œuvre le programme Infrastructures Canada (PIC) en partenariat avec les gouvernements provinciaux et les administrations municipales.

Le PIC, d'une valeur de 2,05 milliards de dollars, a été créé en 2000 pour rénover l'infrastructure municipale des collectivités urbaines et rurales partout dans le pays et améliorer la qualité de vie des canadiens par des investissements qui protègent l'environnement et soutiennent une croissance économique à long terme.

Principaux partenaires

C'est le ministre de l'Industrie, aussi ministre responsable de l'Infrastructure qui, avec le concours du nouveau ministère Infrastructure Canada

(http://www.infrastructurecanada.gc.ca) est chargé de la gestion globale de ce programme de contribution. Les organismes et les ministères suivants sont chargés, eux, de l'exécution du PIC :

- Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (Colombie-Britannique, Alberta, Saskatchewan et Manitoba);
- Industrie Canada (Ontario);
- Développement économique du Canada pour la région du Québec;
- l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (Terre-Neuve-et-Labrador, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard et Nouveau-Brunswick);
- le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (composante destinée aux Premières nations, Yukon, Nunavut et Territoires du Nord-Ouest).

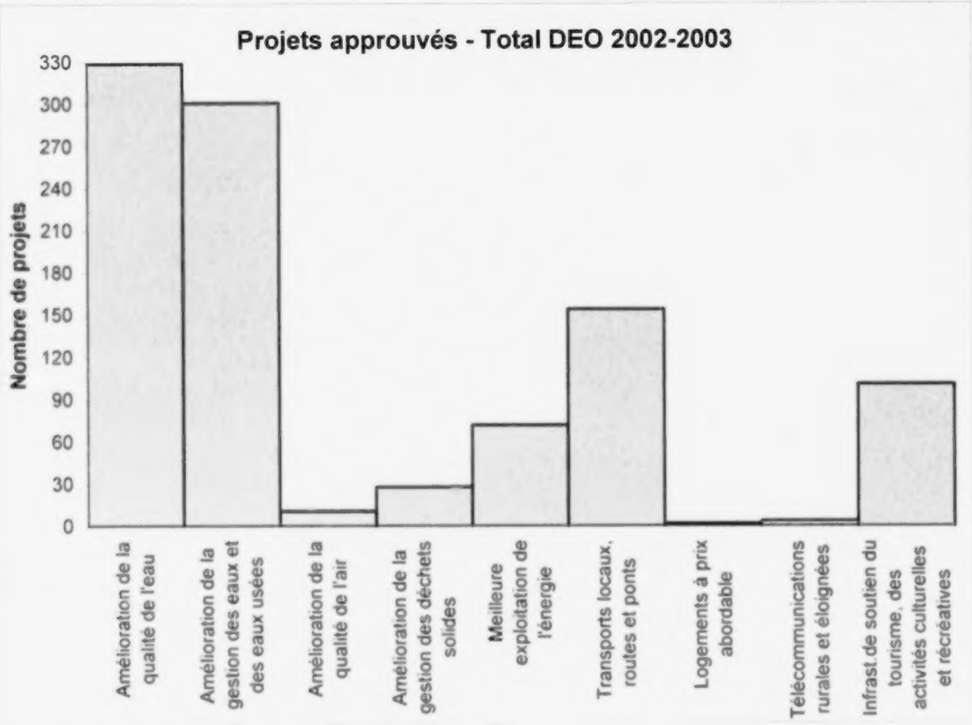
Dans la plupart des cas, le gouvernement du Canada donne l'équivalent de la contribution provinciale ou territoriale et jusqu'à concurrence d'un tiers du coût des projets d'infrastructure. La priorité du programme va à l'infrastructure municipale verte, c.-à-d. aux projets qui améliorent la qualité de l'environnement et qui participent à l'objectif canadien d'assainissement de l'air et de l'eau.

Principales cibles et résultats globaux

Le Tableau 1 ci-dessous résume l'activité à ce jour.

Provinces ou territoires participants	Allocation totale fédérale (en milliers de $)	Nombre de projets approuvés au 31 mars 2003	Contribution fédérale approuvée au 31 mars 2003 (en milliers de $)	Dépenses fédérales totales au 31 mars 2003 (en milliers de $)
C.-B.	268 548	126	144 771	2 006
Alb.	171 028	492	119 714	24 684
Sask.	56 711	261	37 520	22 336
Man.	60 918	120	49 394	20 147

Projets approuvés



Grâce aux projets approuvés à ce jour en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan et au Manitoba :

- **29 477** ménages seront reliés à un réseau d'approvisionnement municipal en eau potable;
- **28 288** ménages seront reliés à un système municipal de gestion des eaux usées;
- **1 171 483** ménages seront reliés à un approvisionnement municipal en eau potable recevant une eau potable de qualité supérieure.

Et d'autres projets approuvés à ce jour fourniront le financement nécessaire pour :

- une infrastructure de transports locaux améliorée dans plus de **131** collectivités;
- des installations sportives, récréatives et culturelles améliorées dans **54** collectivités;
- la création **directe** de **1 003** emplois de durée indéterminée.

Liens sur le programme, les ressources et les résultats

Le programme Infrastructures Canada est un exemple d'initiative horizontale impliquant de nombreux partenaires fédéraux. Conformément aux nouvelles exigences de reddition de compte touchant les Rapports ministériels sur le rendement, tous les partenaires doivent maintenant remplir un formulaire de rapport qui fait état des initiatives

horizontales importantes[8] et dont on peut prendre connaissance à l'adresse : http://www.tbs-sct.gc.ca.

Pratiques de gestion

Le programme Infrastructure Canada est une initiative à la fois fédérale et provinciale qui repose sur des ententes négociées avec chaque province pour choisir le modèle de mise en œuvre conjointe et définir les objectifs spécifiques des parties. Dans toutes les provinces existe un mécanisme de mise en œuvre conjointe qui peut prendre la forme d'un secrétariat officiel ou d'un secrétariat virtuel. Dans chacune des quatre provinces de l'Ouest, le modèle de mise en œuvre est conçu de telle façon que les gouvernements municipaux jouent un rôle important dans l'élaboration et l'examen des projets tandis que les autorités fédérales sont, elles, chargées d'approuver les projets.

Pour plus de renseignements sur les pratiques de gestion de DEO, veuillez consulter la Fonction moderne de contrôleur, Section IV : Initiatives à l'échelle gouvernementale.

PROGRAMMES NATIONAUX ET AUTRES INITIATIVES (SUITE)

B. Autres initiatives
Coordonner les efforts des ministères fédéraux pour atténuer les effets des catastrophes naturelles, de la fermeture des bases militaires ou des changements aux politiques et aux programmes fédéraux.

Principales cibles et résultats globaux

Initiative d'adaptation économique de l'industrie et des collectivités touchées par le différend sur le bois d'œuvre
Dans le cadre de son action en faveur des collectivités sérieusement touchées par la réduction de l'exploitation du bois d'œuvre, en raison des droits compensateurs imposés par les É.-U., le gouvernement fédéral a annoncé, en décembre 2002, son Initiative d'adaptation économique de l'industrie et des collectivités touchées par le différend sur le bois d'œuvre (IAEIC) d'une valeur de 110 millions de dollars. Le but de cette initiative est de lancer des projets d'adaptation économique locaux qui réduiront la dépendance totale des collectivités envers le bois d'œuvre en aidant leur transition. Dans l'Ouest, le programme est principalement destiné à la C.-B. et c'est DEO qui est chargé de l'exécuter. Pour que cette initiative parte vraiment de la collectivité, la mise en œuvre du Programme a été confiée au réseau des Sociétés d'aide au développement des collectivités. Nous prévoyons réserver entre 50 et 70 millions de dollars à la C.-B. et commencer à libérer les fonds des approbations des premiers projets en août 2003.

[8] Les initiatives horizontales importantes sont celles dont dépend la réalisation des objectifs stratégiques qui comprennent un risque de haut niveau ou qui représentent un investissement appréciable de fonds publics.

L'Université Royal Roads

En 2002-2003, nous avons continué à financer la réfection des bâtiments historiques de Royal Roads en Colombie-Britannique afin de répondre aux besoins de la nouvelle Université. La réfection se fait avec la contribution de la collectivité et respecte le style edwardien du tournant du siècle. Des fonds vont aussi aux coûts de fonctionnement que suppose un bâtiment ancien et à l'entretien des quatre jardins historiques. Cette année était la dernière d'un projet de trois ans.

Entente de partenariat Canada-Manitoba sur la protection contre les inondations dans la vallée de la rivière Rouge

L'exécution de l'entente s'est poursuivie au cours de la dernière année pour offrir une infrastructure de protection améliorée contre les inondations aux collectivités de la vallée de la rivière Rouge ainsi qu'aux domiciles privés et aux entreprises de la vallée.

SECTION IV : INITIATIVES À L'ÉCHELLE GOUVERNEMENTALE

1. Gouvernement en direct

À Diversification de l'économie de l'Ouest Canada, l'initiative GED est de plus en plus ancrée dans les programmes ministériels essentiels. Des produits en direct ont été mis au point pour les orientations stratégiques redéfinies concernant l'innovation, l'entrepreneuriat et les collectivités durables. Des outils commerciaux, des exposés d'atelier et des guides interactifs sont disponibles pour aider les entrepreneurs. Des instructions pour l'inscription en direct facilitent l'accès aux programmes de développement des entreprises. Des liens ont également été établis avec les sites des partenaires afin de permettre l'accès aux programmes connexes à travers un vaste réseau régional de services.

Les projets indiqués dans le Rapport sur les plans et priorités de 2002-2003 étaient centrés sur le développement des capacités Web et les améliorations de l'infrastructure de la technologie de l'information. Des progrès ont été réalisés dans chacun de ces domaines.

Développement des capacités Web

Des informations à jour sont à la disposition des chercheurs dans la Médiathèque en direct de DEO, dont des fiches de renseignements, des discours et des bulletins attirant l'attention sur les programmes et les activités de DEO et de ses partenaires. Dans les fiches de renseignements, par exemple, les entrepreneurs trouvent des informations sur des initiatives prises en particulier dans l'Ouest canadien, qui vont de la mise au point de piles à combustible à la technologie de la réalité virtuelle en passant par le « guichet unique d'enregistrement des entreprises ».

Améliorations de l'infrastructure de la technologie de l'information

Le Rapport 2002-2003 sur les plans et les priorités a cité le remaniement des procédures Web, la restructuration du site Web et la gestion du contenu Internet comme étant des domaines clés à améliorer pour offrir de meilleurs services à la clientèle. Afin d'atteindre ces objectifs, on a créé une Direction générale de la gestion et de la technologie de l'information ayant mission d'élaborer et d'intégrer des principes et des lignes directrices GED lors de l'amélioration et de la mise en œuvre des futures initiatives en direct.

2. Stratégie de développement durable

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada voit dans le développement durable, défini comme suit, un moyen essentiel de faire des affaires :

- état économique dans lequel l'environnement peut fournir tout ce que la population et le commerce exigent de lui sans rien perdre de sa capacité de pourvoir aux besoins des générations futures[9];
- développement économique présentant un avantage social et environnemental positif à long terme;
- satisfaction des besoins du présent sans compromettre l'aptitude des générations futures à satisfaire les leurs[10].

En vue de l'intégrer parfaitement dans ses plans, ses programmes et ses activités, DEO a élaboré une vision du développement durable :

DEO édifie un Ouest canadien plus durable en fournissant à ses employés et à ses partenaires des outils pratiques leur permettant d'intégrer le développement durable dans les trois domaines clés des résultats commerciaux ou stratégiques – innovation, entrepreneuriat et collectivités durables.

Le Ministère a effectué les trois mesures du rendement imposées pour 2002-2003 en ce qui concerne la Stratégie de développement durable (SDD).

- DEO a créé un système de gestion environnementale (SGE) et un processus d'évaluation environnementale stratégique (EES). Le SGE donne au Ministère un cadre de gestion, de suivi, d'évaluation et de communication de son rendement, de ses activités et de ses produits et services en matière d'environnement. L'EES est un processus permettant d'évaluer les effets que pourraient avoir sur l'environnement un projet de politique, de plan, de programme ou une autre initiative stratégique envisagée. Pour mettre au point ces deux documents de procédure, DEO a eu présent à l'esprit les conditions d'exécution de ses programmes et sa politique environnementale.

- Pour intégrer les concepts de développement durable (DD) dans ses processus décisionnels, DEO a apporté des modifications aux procédures d'approbation des projets, ce qui lui a aussi permis d'améliorer le recueil de données pour le SGE et les autres rapports externes à présenter.

- DEO a appris à son personnel à « acheter vert » et à choisir des fournisseurs « verts ». En outre, il lui a proposé, ainsi qu'à ses partenaires du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien, une instruction avec l'outil de

---

[9] Hawkens, Paul. *The Ecology of Commerce*, p. 139.
[10] Commission Brundtland, *Notre avenir à tous*.

formation en direct sur le DD, lancé en juin 2002 pendant la Semaine de l'environnement. Cet outil en direct a été créé pour encourager les pratiques de développement durable à DEO et dans ses organisations partenaires et présenter les ressources DD aux clients. Un outil en direct analogue devrait être lancé en 2003-2004 pour les petites et moyennes entreprises.

3. Langues officielles

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO) s'est engagé à atteindre les objectifs de l'article 41 de la *Loi sur les langues officielles*, selon lequel le gouvernement veut :

(a) favoriser l'épanouissement des minorités francophones et anglophones du Canada et appuyer leur développement;
(b) promouvoir la pleine reconnaissance et l'usage du français et de l'anglais dans la société canadienne.

Les Organisations francophones à vocation économique (OFVE) sont devenues membres du Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien (RSEOC) de DEO en 2001. Il s'agit de la *Société de développement économique de la Colombie-Britannique*, de la *Chambre économique de l'Alberta*, du *Conseil de la Coopération de la Saskatchewan et* du *Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba*. En partenariat avec les quatre OFVE, DEO a mis en œuvre une Stratégie de développement des entreprises francophones. En outre, il continue de travailler avec d'autres ministères fédéraux tels que Patrimoine canadien dans le cadre du Partenariat interministériel avec les communautés de langue officielle en vue de répondre aux besoins de la population francophone de l'Ouest.

L'année 2002-2003 est la deuxième année d'existence de la Stratégie de développement des entreprises francophones, lancée en avril 2001. Celle-ci officialise le partenariat entre les OFVE et DEO, appuie des Initiatives de développement économique spéciales (IDES) régionales et appliquées à tout l'Ouest, et crée des fonds de réserves pour pertes sur prêts afin de rendre les capitaux plus accessibles aux petites et moyennes entreprises francophones. Le partenariat encourage les liens avec d'autres membres du RSEOC et améliore la prestation de services aux entreprises locales.

Parmi les réalisations dignes d'être mentionnées, il y a les projets entrepris au moyen d'une IDES pour promouvoir les manifestations culturelles et historiques et attirer les touristes dans le Corridor touristique francophone de l'Ouest canadien. Entre autres exemples d'investissement dans une IDES par DEO, il y a le Projet d'identité visuelle de Veseau Beach, qui vise à accroître la visibilité et la durabilité de la communauté francophone de l'Alberta, en mettant en lumière l'histoire, la dualité linguistique et le patrimoine canadien de la région. Le Projet des champions régionaux de l'entrepreneuriat franco-manitobain donne des modèles à imiter aux jeunes entrepreneurs francophones qui envisagent de se lancer à leur compte. Un autre projet régional consiste à créer un site

Web faisant la promotion des produits et services culturels français offerts dans la région, à l'adresse http://www.lesvoyageurs.ca/.

4. Fonction de contrôleur moderne

La fonction de contrôleur moderne est une réforme de la gestion à l'échelle gouvernementale visant à une saine gestion des ressources et à des prises de décisions efficaces. DEO a toujours eu à cœur de veiller à une bonne gestion et il continue sans cesse à mettre à jour et à améliorer sa façon de gérer. L'initiative de la fonction de contrôleur moderne a donné au Ministère un cadre et des ressources qui lui permettront d'atteindre ses objectifs en matière d'amélioration de la gestion à court terme et d'élever continuellement son niveau d'efficience et d'efficacité à long terme. Le plan de mise en œuvre de la fonction de contrôleur moderne rejaillit sur quasiment toutes les activités du Ministère. En outre, celles énumérées ci-dessous représentent le fondement des pratiques de gestion de DEO en influant sur la manière dont les ressources sont réparties et les objectifs atteints.

En 2002-2003, DEO a mené à bien une évaluation de sa fonction de contrôleur moderne telle qu'elle est actuellement en se servant de l'outil d'évaluation des capacités de la fonction de contrôleur mis au point par le Secrétariat du Conseil du Trésor. L'évaluation des capacités a servi de base à l'établissement d'un plan de modernisation de la fonction de contrôleur mettant en lumière les objectifs à atteindre par le Ministère pour améliorer la gestion. Les réalisations marquantes de 2002-2003 sont les suivantes :

- Tenue de cinq ateliers d'un jour sur la fonction de contrôleur moderne à Ottawa, à Winnipeg, à Saskatoon, à Edmonton et à Vancouver avec plus de 170 participants (représentant plus de la moitié des employés de DEO). Ces ateliers ont permis de donner aux participants des informations sur les concepts de contrôleur moderne, de les mettre au courant des derniers résultats de l'évaluation des capacités et de leur communiquer des idées et des commentaires sur le plan; ils ont également été un lieu où le personnel a pu apporter sa contribution au cadre ministériel des valeurs et de l'éthique.
- Achèvement du remaniement du personnel régional pour attirer davantage l'attention sur les objectifs stratégiques du Ministère et renforcer les capacités en matière d'élaboration de politiques et de coordination. La prestation de services individualisés aux PME a été confiée au Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien.
- Mise en œuvre d'un nouveau Cadre de gestion des subventions et contributions avec, comme résultat, une meilleure utilisation des crédits de base consentis à DEO pour les subventions et contributions et une insistance particulière sur les projets allant dans le sens de ses objectifs stratégiques.
- Instauration du processus *Principes directeurs* pour l'évaluation des projets, qui exige que l'on documente davantage les attentes en matière de diligence raisonnable et de rendement pour chaque projet.

- Établissement d'un service Vérification et Évaluation, avec un personnel renforcé et un surcroît de ressources.
- Examen de tous les programmes ministériels de prix, qui a mené à plusieurs améliorations, à un échange de bonnes pratiques et à la modification du processus de sélection des lauréats du Prix de la sous-ministre. Adoption, également en 2002, du Prix Keith Draper pour les valeurs et l'éthique qui est décerné aux personnes représentant le mieux les valeurs et les normes éthiques auxquelles le Ministère aspire.
- DEO a obtenu le plus fort taux de participation (87 p. 100) de tous les ministères au Sondage national auprès des fonctionnaires fédéraux de 2002. Les résultats d'ensemble ont révélé, pour le Ministère, une amélioration par rapport à 1999, avec une cote générale supérieure à la norme de la fonction publique. Les points forts cités en particulier par les employés ont été les modalités de travail flexibles, l'accès à l'apprentissage et le soutien de la direction. Les résultats ont également permis de détecter quelques domaines exigeant des améliorations, tels l'équilibre entre la vie professionnelle et la vie privée, les perspectives de carrière et les mesures prises en matière de discrimination.
- En février 2003, DEO a tenu des séances d'apprentissage d'une demi-journée pour les jeunes sur la fonction de contrôleur moderne à Edmonton, Regina, Winnipeg et Victoria. Avec l'appui du Conseil du Trésor, il a atteint ses objectifs dans ce projet, comme en ont témoigné les réponses positives dans les évaluations des séances d'apprentissage.

5. Initiative d'amélioration des services

En tant qu'organisme fédéral participant à l'Initiative d'amélioration des services, DEO continue d'avoir comme priorité la prestation de services de grande qualité à ses clients. Cette année, il a remanié ses activités et transféré la prestation de services consultatifs aux entreprises à des tiers, principalement à son Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien (RSEOC). Il a pris quelques initiatives de renforcement des capacités afin de s'assurer que ses partenaires ont le savoir-faire et les ressources nécessaires pour fournir des services de qualité. Il a réalisé tout cela avec les ressources dont il disposait.

Principaux Partenaires
Pour avoir une liste complète des partenaires, veuillez vous référer au rapport sur l'objectif stratégique « Entrepreneuriat », page 34.

Programmes, ressources et résultats essentiels
Une évaluation des Centres de services aux entreprises de l'Ouest canadien eu lieu au premier trimestre de l'année :

- 81,9 p. 100 des clients des Centres se sont déclarés très satisfaits ou satisfaits du service fourni;
- 83 p. 100 ont signalé avoir reçu des informations commerciales très importantes ou importantes pour la création et l'exploitation de leur entreprise;

- 85 p. 100 ont répondu que les Centres avaient contribué à leur faciliter l'accès à des informations commerciales utiles;
- l'utilisation du site Web et du courriel augmente tandis que le service de télécopie sur demande a diminué fortement;
- sur les 53 p. 100 de clients qui ont été orientés vers d'autres partenaires, 91 p. 100 ont dit que l'orientation était bonne.

Étant donné que la prestation de services se fait maintenant en passant par des tiers, DEO n'a effectué aucun sondage sur la satisfaction des clients directs.

DEO a continué de chercher des moyens d'améliorer la prestation de services de ses partenaires : premièrement, en incorporant, de concert avec ces derniers, des obligations de rendre compte des niveaux de service dans les ententes de partenariat et de prestation de services par des tiers et, deuxièmement, en encourageant l'établissement de normes de prestation de services appropriées. DEO est à présent davantage en mesure de surveiller les prestations de services grâce à de meilleurs systèmes d'établissement de rapports donnant des informations de plus grande qualité et permettant de détecter les lacunes dans les prestations.

DEO a apporté son soutien à un événement d'apprentissage axé sur les citoyens en janvier 2003 afin d'aider à relever les niveaux de satisfaction des clients. En sa qualité de membre du Conseil des hauts fonctionnaires fédéraux de la région du Pacifique, DEO a fourni des services de planification et de marketing pour cet événement annuel, qui a attiré des membres du personnel d'une centaine d'organisations du secteur public fédéral et provincial. Une autre amélioration des services du Conseil fédéral est en cours en Saskatchewan, où un groupe de travail sur les prestations de services (avec 29 organisations membres, dont DEO) a été créé avec mission d'offrir des services au public selon la formule du guichet unique.

SECTION V : RÉSULTATS FINANCIERS

Aperçu des résultats financiers

La présente section contient un rapport sommaire sur les résultats financiers de Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (DEO) pour l'exercice 2002-2003.

DEO a dépensé 246,8 millions de dollars durant l'exercice 2002-2003, 122,3 millions de moins que les 369,1 millions disponibles. Cette sous-utilisation des ressources disponibles est principalement due aux facteurs suivants :

- une mise en œuvre moins rapide que prévu du programme Infrastructures Canada;
- la réduction des ressources attendue pour 2003-2004 et les années suivantes, qui fait que DEO a réduit ses dépenses de l'année en cours et reporté les autorisations courantes sur l'exercice 2003-2004, afin d'être certain d'avoir des ressources suffisantes pour s'acquitter de ses obligations contractuelles.

On trouvera des données supplémentaires dans les tableaux financiers.

Tableaux financiers sommaires

Les tableaux financiers indiquent les ressources dont le Ministère a disposé en 2002-2003 et la manière dont il les a employées, ainsi que ses recettes. Les tableaux présentés sont les suivants :

- Tableau 1 – Sommaire des crédits approuvés
- Tableau 2 – Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles
- Tableau 3 – Coût total net du Programme
- Tableau 4 – Comparaison dans le temps des dépenses totales prévues et des dépenses réelles de 2000-2001 à 2002-2003
- Tableau 5 – Tableau de concordance entre les résultats stratégiques et les programmes
- Tableau 6 – Recettes non disponibles
- Tableau 7 – Paiements législatifs
- Tableau 8 – Paiements de transfert

Les définitions et les sources d'information de ces tableaux financiers sont les suivantes :

- La colonne « Dépenses prévues » indique les montants des dépenses prévues au début de l'exercice et les données sont tirées de la colonne « Dépenses prévues 2002-2203 » du Rapport sur les plans et les priorités de l'exercice 2002-2003;
- La colonne « Autorisations totales » indique les Autorisations totales, qui incluent le Budget des dépenses et le Budget supplémentaire des dépenses et autres autorisations transférées à DEO par les crédits 10 et 15 du Secrétariat du Conseil du Trésor pour l'exercice 2002-2003, ce qui est conforme aux autorisations rapportées dans les comptes publics de 2002-2003.
- La colonne « Dépenses réelles » indique les dépenses et les recettes réelles, telles qu'elles ont été rapportées dans les Comptes publics de 2002-2003.

Tableau 1 - Sommaire des crédits approuvés

Ce tableau compare les ressources dont dispose DEO et les résultats réels. Les raisons des écarts existant entre les crédits approuvés et les résultats réels sont exposées sous le tableau.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada		**2002-2003 (en millions de dollars)**		
Crédit		**Autorisations totales**	**Dépenses réelles**	**Écart Excédent/ (déficit)**
120	Dépenses de fonctionnement	44,6	41,1	**3,5**
125	Subventions et contributions	298,1	179,3	**118,8**
(S)	Passif au titre de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises (LPPE)*	10,1	10,1	--
(S)	Passif au titre de la *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada (LFPEC)*	9,1	9,1	--
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,2	4,2	--
(S)	Dépense des recettes provenant de l'aliénation des biens excédentaires de l'État	0,0	0,0	--
(S)	Remboursement des montants portés au crédit des recettes durant les exercices précédents	3,0	3,0	--
(S)	Frais des organismes de recouvrement	0,0	0,0	--
	Total pour le Ministère	369,1	246,8	122,3

Remarque : Les chiffres étant des millions, les montants trop petits sont représentés par des zéros

Raison de l'écart **(en M $)**

Comme le montre le tableau ci-dessus, DEO a sous-utilisé le Crédit 120 – Dépenses de fonctionnement – de 3,5 M$ et le Crédit 125 – Subventions et contributions – de 118,8 millions $. Il a planifié ses activités de 2002-2003 à la baisse parce qu'il s'attend à ce que ses ressources pour 2003-2004 et au-delà décroissent fortement.

Dépenses de fonctionnement – Crédit 120

L'écart de 3,5 M$ est dû aux facteurs suivants :

- réduction des budgets internes pour permettre un report de ressources sur l'exercice 2003-2004; 2,0
- fonds inutilisés en raison de retards survenus dans la mise en œuvre du programme Infrastructures Canada; 0,8
- autre réduction imprévue des dépenses. 0,7

Subventions et contributions – Crédit 125

L'écart de 118,8 M$ est dû principalement aux facteurs suivants :

- retards dans la mise en œuvre du Programme Infrastructures Canada (PIC). Le montant entier peut être reporté sur les années suivantes pour la mise en œuvre du PIC. 111,8
- fonds reportés sur l'exercice 2003-2004 pour faire face aux obligations des Ententes de partenariat pour le développement économique de l'Ouest. 4,0

Tableau 2 - Comparaison des dépenses totales prévues et des dépenses réelles

Ce tableau fait apparaître l'écart entre les dépenses prévues dans le Rapport 2002-2003 sur les plans et priorités et les résultats réels de l'exercice. Les raisons de cet écart sont exposées sous le tableau.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada		**2002-2003 (en millions de dollars)**		
Crédit		**Dépenses prévues**	**Dépenses réelles**	**Écart Excédent/ (déficit)**
ETP		364	363	**1**
120	Dépenses de fonctionnement	40,2	41,1	**(0,9)**
125	Subventions et contributions	300,9	179,3	**121,6**
(S)	Passif au titre de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises (LPPE)*	12,0	10,1	**1,9**
(S)	Passif au titre de la *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada (LFPEC)*	10,0	9,1	**0,9**
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,8	4,2	**0,6**
(S)	Dépense des recettes provenant de l'aliénation des biens excédentaires de l'État	0,0	0,0	**--**
(S)	Remboursement des montants portés au crédit des recettes durant les exercices précédents	0,0	3,0	**(3,0)**
(S)	Frais des organismes de recouvrement	0,0	0,0	**--**
	Total pour le Ministère	**367,9**	**246,8**	**121,1**

Remarque : Les montants inférieurs à 100 000 $ sont représentés par des zéros

Raison de l'écart

Dans l'ensemble, les autorisations réelles de 369,1 M$ (voir le tableau financier 1) accordées à DEO pour l'exercice ont été de 1,8 M$ supérieures aux dépenses prévues dans le Rapport 2002-2003 sur les plans et les priorités. Les dépenses réelles concernant le Crédit 120 – Dépenses de fonctionnement – ont été de 2,2 p. 100 supérieures aux montants prévus, tandis que les postes législatifs ont atteint, au total, les montants prévus à 1,5 p. 100 près. Le seul écart important par rapport aux dépenses prévues s'est produit pour le Crédit 125 – Subventions et contributions – où les dépenses ont été de 40,4 p. 100 inférieures aux montants prévus en raison des retards survenus dans le programme Infrastructures Canada et du report des ressources sur les exercices suivants pour faire face à des obligations contractuelles.

Tableau 3 - Coût total net du Programme

Le présent tableau montre quel a été le coût net du Programme du Ministère et explique pourquoi.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada	**2002-2003 (en millions de dollars)**		
	Dépenses prévues	**Dépenses réelles**	**Écart**
Dépenses brutes totales	367,9	246,8	**121,1**
Moins :			
Recettes disponibles			
Dépenses nettes totales	**367,9**	**246,8**	**121,1**
Autres recettes et dépenses :			
Recettes non disponibles	(26,5)	(37,0)	**10,5**
Coût des services gratuits			
Coût net du Programme	**345,5**	**214,4**	**131,1**

Remarque : Les montants inférieurs à un 100 000 $ sont représentés par des zéros.

Raison de l'écart :

L'écart de 131,1 M$ dans le coût net du Programme vient de ce que les dépenses ont été inférieures aux montants prévus (voir le tableau financier 2) et que les recettes ont été supérieures aux montants prévus (voir le tableau financier 6).

Tableau 4 - Comparaison dans le temps des dépenses prévues totales et des dépenses réelles de 2001-2002 à 2002-2003

Le présent tableau fait une comparaison dans le temps de nos résultats, afin de déterminer quels ont été les dépenses prévues par rapport aux dépenses réelles.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada	**2000-2001**		*2001-2002*		*2002-2003*	
(en millions de dollars)	**Dépenses prévues**	**Dépenses réelles**	**Dépenses prévues**	**Dépenses réelles**	**Dépenses prévues**	*Dépenses réelles*
Fonctionnement Crédit 120 – Dépenses de fonctionnement	36,8	42,0	38,6	45,1	40,2	**41,1**
(S) Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,1	4,6	4	4,7	4,8	**4,2**
Fonctionnement au total	40,9	46,6	43,1	49,8	45,0	**45,3**
Écart - Excédent/(déficit)	(5,7)		**(6,7)**		**(0,3)**	
Subventions et contributions Crédit 125 – Subventions et contributions	177,8	142,4	223,4	178,0	300,9	**179,3**
(S) *LPPE/LFPEC*	20,0	25,0	18,0	23,7	22,0	**19,2**
Total des subventions et contributions	197,8	167,4	241,4	201,7	322,9	**198,5**
Écart - Excédent/(déficit)	**30,4**		**39,7**		**124,4**	
(S) Remboursement des montants portés au crédit des recettes durant les exercices précédents	--	0,0	--	0,0	--	**3,0**
Total	**238,7**	**214,0**	**284,5**	**251,5**	**367,9**	**246,8**
Écart - Excédent/(déficit)	**24,7**		**33,0**		**121,1**	

Remarque : Les montants inférieurs à 100 000 $ sont représentés par des zéros

Raisons des écarts :

Fonctionnement

La décroissance de l'écart ces deux dernières années est principalement due aux facteurs suivants :

- mise en œuvre de nouveaux programmes ne figurant pas dans les montants prévus, tels que le programme Infrastructures Canada de six ans, qui a commencé en 2000-2001, et le Programme d'investissement dans l'innovation et les collectivités, entrepris en 2001-2002;
- pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter au tableau financier 1 – Sommaire des crédits approuvés – et au tableau 2 – Comparaison des dépenses prévues totales et des dépenses réelles.

Subventions et contributions

La croissance de l'écart ces deux dernières années est due principalement aux facteurs suivants :

- le programme Infrastructures Canada de six ans et la lenteur de sa mise en œuvre;
- pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter au tableau financier 8 – Paiements de transfert.

Tableau 5 - Tableau de concordance entre les résultats stratégiques et les programmes

Le présent tableau fait apparaître les relations entre les résultats stratégiques et les programmes. DEO a seulement un secteur d'activité et ses ressources sont attribuées à différents programmes qui sont liés comme suit à cinq résultats stratégiques.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada		**Résultats stratégiques** 2002-2003 (en millions de dollars)						
		Innovation	**Partenariats**	**Entrepreneuriat**	**Recherche économique**	**Programme national**	**Total**	**% du total**
Dépenses de fonctionnement	P	16,1	5,4	14,4	3,1	6,1	45,1	12,3%
	R	**17,1**	**5,4**	**15,4**	**2,4**	**5,0**	**45,3**	**18,6%**
Contributions								
Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	P	53,0		10,3	1,5	8,2	73,0	19,8 %
	R	**50,5**		**7,1**	**1,9**	**9,2**	**68,7**	**28,2 %**
Programme de développement des collectivités	P			20,6			20,6	5,6 %
	R			**21,7**			**21,7**	**8,9 %**
Ententes de partenariat	P		20,9				20,9	5,7 %
	R		**12,9**				**12,9**	**5,3 %**
Programme du réseau de prestation de services	P			6,6			6,6	1,8 %
	R			**8,5**			**8,5**	**3,5 %**
Programme d'investissement dans l'innovation et les collectivités	P	10,8					10,8	2,9 %
	R	**13,4**					**13,4**	**5,5 %**
Programme des fonds de prêts et d'investissement	P			4,2			4,2	1,1 %
	R			**3,3**			**3,3**	**1,4 %**
Progr. des travaux d'infrastructure du Canada	P					0,0	0,0	0,0 %
	R					**0,3**	**0,3**	**0,1 %**
Programme Infrastructures Canada	P					152,2	152,2	41,3 %
	R					**47,8**	**47,8**	**19,6 %**
Programme de protection contre les crues de la rivière Rouge	P					12,6	12,6	3,4 %
	R					**2,7**	**2,7**	**1,1 %**
(S) Passif au titre de la *LPPE*	P			12,0			12,0	3,3 %
	R			**10,1**			**10,1**	**4,1 %**
(S) Passif au titre de la *LFPEC*	P			10,0			10,0	2,7 %
	R			**9,1**			**9,1**	**3,7 %**
Total	P	79,9	26,3	78,1	4,6	179,0	367,9	100,0 %
	R	**81,0**	**18,3**	**75,2**	**4,3**	**65,1**	**243,8**	**100,0 %**
% Total	P	21,7%	7,1%	21,2%	1,2%	48,7%	100,0 %	
P=Prévues R=Réelles	R	**33,2%**	**7,5%**	**30,8%**	**1,8%**	**26,7%**	**100,0 %**	

Tableau 6 - Recettes non disponibles

Le présent tableau présente les informations par source de recette ainsi que les recettes perçues par le Ministère.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada			**2002-2003** (en millions de dollars)		
	Recettes prévues 2000-2001*	**Recettes réelles 2001-2002**	**Recettes prévues**	***Recettes réelles***	**Écart – Excédent/ (déficit)**
Contributions remboursables	26,7	19,3	8,0	14,2	**6,2**
Autres recettes	3,4	2,3	0,5	3,4	**2,9**
LPPE – Frais de service	12,9	13,8	6,0	4,9	**(1,1)**
LFPEC – Frais de service	12,5	12,6	12,0	14,5	**2,5**
Recettes totales versées au Trésor	**55,5**	**48,0**	**26,5**	**37,0**	**10,5**

* **Les chiffres de 2000-2001 ne sont pas comparables avec ceux des exercices suivants étant donné que l'on est passé d'une comptabilité de caisse à une comptabilité d'exercice, c.-à-d. des recettes gagnées.**

Les recettes de DEO ont dépassé pour la troisième année consécutive les montants ciblés. Depuis 1995, DEO n'octroie plus de contributions remboursables aussi les revenus qu'il tirait de cette source ont diminué et continueront à diminuer dans le futur.

Les recettes versées au Trésor sont les suivantes :

- contributions remboursables précédemment accordées par le Ministère et intérêts y afférents, ainsi que d'autres recettes;
- autres recettes provenant de l'aliénation des biens excédentaires de l'État; frais reliés aux lois sur l'accès à l'information et à la protection des renseignements personnels; et ajustements pour les exercices précédents;
- frais de service pour les garanties des prêts approuvés en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises (LPPE)* et de la *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada (LFPEC)*.

Tableau 7 - Paiements législatifs

Le présent tableau présente les paiements législatifs effectués par le Ministère.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada				**2002-2003 (en millions de dollars)**		
		Dépenses réelles 2000-2001	**Dépenses réelles 2001-2002**	**Dépenses prévues**	**Autorisations totales**	*Dépenses réelles*
(S)	Passif au titre de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises (LPPE)*	23,5	17,3	12,0	10,1	**10,1**
(S)	Passif au titre de la *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada (LFPEC)*	1,5	6,4	10,0	9,1	**9,1**
(S)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4,6	4,7	4,8	4,2	**4,2**
(S)	Dépense des recettes provenant de l'aliénation des biens excédentaires de l'État	0,0	0,0	--	0,0	**0,0**
(S)	Remboursement des montants portés au crédit des recettes durant les exercices précédents[2]	0,0	0,0	--	3,0	**3,0**
(S)	Frais des agences de recouvrement	0,0	0,0	--	0,0	**0,0**
Total des paiements législatifs		**29,6**	**28,4**	**26,8**	**26,4**	**26,4**

Remarque : Les chiffres étant des millions, les montants trop petits sont représentés par des zéros.

Passif au titre de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* et de la *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada*

- Ceci représente le règlement des pertes nettes encourues par les banques et les établissements financiers pour les prêts garantis par le gouvernement en vertu de la *Loi sur les prêts aux petites entreprises* et de la *Loi sur le financement des petites entreprises du Canada*. Ces programmes sont gérés par Industrie Canada, mais Diversification de l'économie de l'Ouest Canada doit présenter des rapports pour les prêts consentis dans l'Ouest canadien.

Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés

- Ceci représente les coûts encourus par le gouvernement pour les régimes d'avantages sociaux des fonctionnaires, tels que le Régime de pensions du Canada, l'assurance-emploi, etc.

Tableau 8 - Paiements de transfert

Le présent tableau donne des informations sur les dépenses en subventions et en contributions par programme. DEO a seulement un secteur d'activité, mais plusieurs programmes dans lesquels il dépense ses ressources.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada			**2002-2003** (en millions de dollars)		
	Dépenses réelles 2000-2001	**Dépenses réelles 2001-2002**	**Dépenses prévues**[1]	**Autorisations totales**[1]	*Dépenses réelles*
SUBVENTIONS	--	10,0	5,0	--	--
Total des subventions		**10,0**	**5,0**	--	--
CONTRIBUTIONS					
Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	69,0	67,9	68,0	75,5	**68,7**
Programme de développement des collectivités	22,7	21,6	20,6	21,7	**21,7**
Ententes de partenariat	13,6	19,6	20,9	12,9	**12,9**
Programme du réseau de prestation de services	7,6	10,2	6,6	8,5	**8,5**
Programme d'investissement dans l'innovation et les collectivités	--	7,4	10,8	13,4	**13,4**
Programme des fonds de prêts et d'investissement	6,0	2,8	4,2	3,3	**3,3**
Entente sur le développement de Winnipeg	1,2	0,8	--	--	--
Programme des travaux d'infrastructure du Canada[2]	5,8	6,1	--	0,3	**0,3**
Programme Infrastructures Canada[3]	0,3	21,1	152,2	159,7	**47,8**
Programme Sandspit Harbour	0,3	--	--	--	--
Initiative d'adaptation économique des collectivités	9,5	--	--	--	--
Programme de protection contre les crues de la rivière Rouge	6,4	10,5	12,6	2,7	**2,7**
(S) Passif au titre de la *LPPE*	23,5	17,3	12,0	10,1	**10,1**
(S) Passif au titre de la *LFPEC*	1,5	6,4	10,0	9,1	**9,1**
Total des contributions	**167,4**	**191,7**	**317,9**	**317,2**	**198,5**
Total des paiements de transfert	**167,4**	**201,7**	**322,9**	**317,2**	**198,5**

[1] Pour améliorer la divulgation, les montants de la colonne « Dépenses prévues » et ceux de la colonne « Autorisations totales », dont le total équivaut aux crédits accordés par le Parlement, ont été répartis entre les programmes.

[2] 2002-2003 est la dernière année de dépenses du Programme des travaux d'infrastructure du Canada.

[3] Les dépenses du programme Infrastructures Canada de six ans, qui a commencé en 2000-2001, se sont faites plus lentement que prévu, mais les fonds non dépensés restent disponibles pour les années suivantes.

SECTION VI : ANNEXES

Liste des acronymes

AV	Accord de Vancouver
AINC	Affaires indiennes et du Nord canadien
BCP	Bureau du Conseil privé
CCRS	Centre canadien de rayonnement synchrotron
CNRC	Conseil national de recherches du Canada
CRGR	Cadre de responsabilité et de gestion axé sur les résultats
CSEC	Centre de services aux entreprises du Canada
DD	Développement durable
DEO	Diversification de l'économie de l'Ouest Canada
DTES	Downtown East Side (Vancouver)
EDU	Entente de développement urbain
EES	Évaluation environnementale stratégique
EPDO	Entente de partenariat pour le développement économique de l'Ouest
FCI	Fondation canadienne pour l'innovation
GED	Gouvernement en direct
IAEIC	Initiative d'adaptation économique de l'industrie et des collectivités touchées par le différend sur le bois d'œuvre
IDES	Initiatives de développement économique spéciales
IFE	Initiative pour les femmes entrepreneurs
OFVE	Organisations francophones à vocation économique
PARI	Programme d'aide à la recherche industrielle
PDEO	Programme de diversification de l'économie de l'Ouest
PECI	Programme d'emploi en commerce international
PFPI	Programme des fonds de prêts et d'investissement
PIB	Produit intérieur brut
PIC	Programme Infrastructures Canada
PIIC	Programme d'investissement dans l'innovation et les collectivités
PME	Petites et moyennes entreprises
R-D	Recherche et développement
RSEOC	Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien
SADC	Société d'aide au développement des collectivités
SCT	Secrétariat du Conseil du Trésor
SDD	Stratégies de développement durable
SGE	Système de gestion environnementale
SM	Sous-ministre
SMA	Sous-ministre adjoint